

Službeni list

Europske unije

L 57



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 64.

18. veljače 2021.

Sadržaj

I. Zakonodavni akti

UREDBE

- ★ Uredba (EU) 2021/240 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. veljače 2021. o uspostavi Instrumenta za tehničku potporu 1
- ★ Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost 17

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/242 od 11. veljače 2021. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zajamčeno tradicionalnih specijaliteta („Tepertős pogácsa” (ZTS)) 76
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/243 od 11. veljače 2021. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla „Vinagre del Condado de Huelva” (ZOI) 77
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/244 od 11. veljače 2021. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Cornouaille” (ZOI)) 78
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/245 od 11. veljače 2021. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” (ZOI)) 80

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/246 od 11. veljače 2021. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Újfehértói meggy” (ZOZP))	82
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/247 od 11. veljače 2021. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Liptovské droby” (ZOZP))	83
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/248 od 11. veljače 2021. o odobrenju izmjene specifikacije na razini Unije za zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla „Venezia” (ZOI)	84
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/249 od 17. veljače 2021. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2197 u vezi s visokokoreliranim valutama u skladu s Uredbom (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾	86

Ispravci

★ Ispravak Provedbene Odluke Vijeća (ZVSP) 2020/1650 od 6. studenoga 2020. o provedbi Odluke 2012/642/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Bjelarus (Službeni list Europske unije L 370 I od 6. studenoga 2020.)	93
★ Ispravak Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2020/1648 od 6. studenoga 2020. o provedbi članka 8.a stavka 1. Uredbe (EZ) br. 765/2006 o mjerama ograničavanja u odnosu na Bjelarus (Službeni list Europske unije L 370I od 6. studenoga 2020.)	94

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

I.

(Zakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA (EU) 2021/240 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 10. veljače 2021.

o uspostavi Instrumenta za tehničku potporu

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 175. stavak treći i članak 197. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija ⁽²⁾,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom ⁽³⁾,

budući da:

- (1) U skladu s člancima 120. i 121. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) od država članica zahtijeva se da vode svoje ekonomske politike tako da doprinose ostvarivanju ciljeva Unije i u kontekstu općih smjernica koje oblikuje Vijeće. Člankom 148. Ugovora od država članica zahtijeva se da provode politike zapošljavanja u kojima se uzimaju u obzir smjernice za zapošljavanje koje izrađuje Vijeće. Koordinacija ekonomskih politika država članica stoga je pitanje od zajedničkog interesa.
- (2) Člankom 175. Ugovora zahtijeva se, među ostalim, da države članice koordiniraju svoje ekonomske politike tako da ostvaruju ciljeve ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije utvrđene u njegovu članku 174.
- (3) Izbijanje bolesti COVID-19 početkom 2020. promijenilo je ekonomske i socijalne prognoze Unije i svijeta u godinama koje dolaze. U Uniji su se pojavili novi prioriteti, koji su povezani s krizom i u čijem su fokusu naročito oporavak i otpornost. Ti prioriteti zahtijevaju hitan i koordiniran odgovor Unije kako bi se pronašlo rješenje za pitanja povezana s ekonomskim, socijalnim i zdravstvenim posljedicama za države članice i ublažila socijalna i ekonomska šteta. Žene su posebno teško pogođene ekonomskim posljedicama krize uzrokovane bolešću COVID-19. Kriza uzrokovana bolešću COVID-19 te prethodna ekonomska i financijska kriza pokazale su da razvijanje zdravih i otpornih gospodarstava i financijskih sustava utemeljenih na snažnim i održivim ekonomskim i socijalnim strukturama pomaže državama članicama da učinkovitije reagiraju na šokove i da se brže od njih oporave. Također se jasno pokazala potreba za pripravnosću zdravstvenih sustava, ključnih javnih usluga i učinkovitih mehanizama socijalne zaštite. Reforme i ulaganja kojima se povećava rast, koji su održivi, pametni i društveno

⁽¹⁾ SL C 364, 28.10.2020., str. 132.

⁽²⁾ SL C 440, 18.12.2020., str. 160.

⁽³⁾ Stajalište Europskog parlamenta od 19. siječnja 2021. (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od 2. veljače 2021.

odgovorni, odgovorne fiskalne politike i otvaranje visokokvalitetnih radnih mjesta kojima se odgovara na nove izazove, rješavaju strukturne gospodarske slabosti i ojačava gospodarska otpornost bit će stoga ključni za vraćanje gospodarstva i društva na put održivog oporavka i za svladavanje ekonomskih, socijalnih i teritorijalnih razlika u Uniji. To bi trebalo učiniti u interesu dobrobiti građana Unije i u skladu s relevantnim načelima temeljnih prava.

- (4) Uredbom (EU) 2017/825 Europskog parlamenta i Vijeća (*) uspostavljen je Program potpore strukturnim reformama za razdoblje od 2017. do 2020. s proračunom od 142 800 000 EUR u trenutku donošenja. Program potpore strukturnim reformama uspostavljen je radi jačanja kapaciteta država članica za pripremu i provedbu administrativnih i strukturnih reformi kojima se održava rast, među ostalim, putem pomoći za učinkovito i djelotvorno korištenje sredstava Unije. Tehničku potporu u okviru Programa potpore strukturnim reformama Komisija pruža na zahtjev države članice, a ona može obuhvaćati širok raspon područja politika. Ova je Uredba osmišljena kao nastavak tog programa, koji su države članice pozitivno prihvatile, uz uključivanje relevantnih prilagodbi.
- (5) Države članice sve više koriste tehničku pomoć u okviru Programa potpore strukturnim reformama. Stoga bi se ovom Uredbom trebao uspostaviti instrument za tehničku potporu kako bi se i dalje pružala i povećala potpora državama članicama u provođenju reformi („Instrument“).
- (6) Na razini Unije europski semestar za koordinaciju ekonomskih politika predstavlja okvir kojim se utvrđuju izazovi i prioritete nacionalnih reformi i prati provedba tih prioriteta. Države članice izrađuju i vlastite nacionalne višegodišnje strategije ulaganja za potporu tim prioritetima, u kontekstu europskog semestra. Te se strategije predstavljaju uz godišnje nacionalne programe reformi kako bi se utvrdili i koordinirali prioritete kojima je potrebna potpora u obliku nacionalnih sredstava ili sredstava Unije. One bi također trebale poslužiti tome da se sredstva Unije koriste na usklađen način i da se u najvećoj mjeri ostvari dodana vrijednost financijske potpore koja se dodjeljuje posebice iz programa koje Unija podupire u okviru strukturnih i kohezijskih fondova i drugih programa. U pogledu izazova utvrđenih u kontekstu europskog semestra, Instrument bi imao jasnu dodanu vrijednost u pomaganju državama članicama da pojačaju svoje kapacitete za djelotvornu provedbu preporuka za pojedine zemlje.
- (7) Uzimajući u obzir europski zeleni plan kao strategiju rasta Unije i prenošenje obveza koje je Unija preuzela u vezi s provedbom Pariškog sporazuma o klimatskim promjenama i ciljevima održivog razvoja Ujedinjenih naroda, Instrumentom će se doprinijeti provedbi europskog zelenog plana, uključivanju mjera u području klime i ostvarivanju općeg cilja da se 30 % ukupnog rashoda iz proračuna Unije namijeni podupiranju ciljeva u području klime te ostvarenju ambicije da se od 2024. osigura 7,5 %, u 2026. osigura 10 % te u 2027. osigura 10 % godišnje potrošnje u okviru višegodišnjeg financijskog okvira za ciljeve u području bioraznolikosti, imajući pritom u vidu postojeća preklapanja između ciljeva u području klime i bioraznolikosti. Relevantna djelovanja trebalo bi utvrđivati tijekom pripreme i provedbe instrumenta te preispitati u kontekstu relevantnih evaluacija i postupaka preispitivanja. Instrumentom bi trebalo rješavati i šire ekološke i socijalne izazove u Uniji, uključujući zaštitu prirodnog kapitala, očuvanje biološke raznolikosti i potporu kružnom gospodarstvu i energetske tranziciji, u skladu s Programom održivog razvoja do 2030. Instrumentom bi trebalo podupirati i digitalnu tranziciju i doprinositi stvaranju jedinstvenog digitalnog tržišta.
- (8) Opći cilj Instrumenta trebao bi biti promicanje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije Unije podupiranjem napora država članica u provedbi reformi. To je potrebno kako bi se potakla javna i privatna ulaganja, podupro održiv i pravedan gospodarski i socijalni oporavak i konvergencija, postigla otpornosti, smanjenje siromaštva i nejednakosti, promicala rodna ravnopravnost, povećala konkurentnost, djelotvorno odgovorilo na izazove utvrđene u donesenim preporukama za pojedine zemlje te kako bi se provodilo pravo Unije. To je također potrebno kako bi se poduprli naponi država članica da ojačaju svoje institucijske i administrativne kapacitete te pravosudni okvir, među

(*) Uredba (EU) 2017/825 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2017. o uspostavi Programa potpore strukturnim reformama za razdoblje od 2017. do 2020. i o izmjeni uredbi (EU) br. 1303/2013 i (EU) br. 1305/2013 (SL L 129, 19.5.2017., str. 1.).

ostalim, na regionalnoj i lokalnoj razini, te da provedu ciljeve politika olakšavanja socijalno uključive, zelene i digitalne tranzicije, u skladu s Pariškim sporazumom o klimatskim promjenama, klimatskim i energetske ciljevima Unije do 2030. te s ciljem klimatske neutralnosti do 2050., ciljevima održivog razvoja Ujedinjenih naroda i europskim stupom socijalnih prava.

- (9) Posebni ciljevi Instrumenta trebali bi biti pomaganje nacionalnim tijelima u njihovim nastojanjima da osmisle, razviju i provedu reforme te da pripreme, izmijene, provedu i revidiraju planove za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾, među ostalim i razmjenom dobre prakse, odgovarajućim procesima i metodologijama, prema potrebi sudjelovanjem dionika te djelotvornijim i učinkovitijim upravljanjem ljudskim resursima.
- (10) Kako bi se državama članicama pomoglo pri osmišljavanju, razvoju i provedbi reformi u svim ključnim ekonomskim i društvenim područjima, Komisija bi na zahtjev države članice trebala nastaviti pružati tehničku potporu u širokom rasponu područja politika koja uključuju upravljanje javnim financijama i imovinom, institucijske i administrativne reforme, pravosudne reforme, poslovno okruženje, financijski sektor i poboljšanje financijske pismenosti, tržišta proizvoda, usluga i rada, obrazovanje i osposobljavanje, rodnu ravnopravnost, održivi razvoj, javno zdravstvo, socijalnu pomoć i skrb, kao i sposobnosti za rano otkrivanje i koordinirani odgovor. Poseban naglasak trebalo bi staviti na djelovanja kojima se potiču zelena i digitalna tranzicija. Instrumentom bi se također trebala podupirati priprema za članstvo u europodručju.
- (11) Ovom Uredbom utvrđuje se financijska oмотnica za Instrument, koja predstavlja primarni referentni iznos u smislu Međuinstitucijskog sporazuma od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava ⁽⁶⁾, za Europski parlament i Vijeće tijekom godišnjeg proračunskog postupka. Godišnja odobrena sredstva trebali bi odobriti Europski parlament i Vijeće u okviru godišnjeg proračunskog postupka, u granicama višegodišnjeg financijskog okvira i uzimajući u obzir potražnju za Instrumentom.
- (12) Kako bi se zadovoljile dodatne potrebe u okviru Instrumenta, države članice trebale bi imati mogućnost prenijeti u proračun Instrumenta sredstva podijeljenog upravljanja dodijeljena u okviru fondova Unije i prenijeti natrag sredstava za koja nisu preuzete obveze, u skladu s uredbom o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu i financijskih pravila za njih i za Fond za azil i migracije, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za upravljanje granicama i vize. Prenesena sredstva trebala bi izvršavati u skladu s pravilima Instrumenta i isključivo u korist dotične države članice. Komisija bi toj državi članici trebala dati povratne informacije o upotrebi prenesenih sredstava.
- (13) Kako bi se zadovoljile dodatne potrebe u okviru Instrumenta, država članica trebala bi moći zatražiti dodatnu tehničku potporu te bi trebala platiti troškove te dodatne potpore. Takva bi plaćanja trebala činiti vanjske namjenske prihode u skladu s Uredbom (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁷⁾ („Financijska uredba”) te bi se trebala upotrebljavati isključivo u korist dotične države članice.

⁽⁵⁾ Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (vidjeti stranicu 17. ovog Službenog lista).

⁽⁶⁾ SL L 433 I, 22.12.2020., str. 28.

⁽⁷⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredbi (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

- (14) Tehničku potporu trebalo bi pružati na zahtjev kako bi se poduprla provedba reformi koje država članica poduzima na vlastitu inicijativu, reformi u kontekstu procesa ekonomskog upravljanja, osobito onih kojima se djelotvorno provode preporuke za pojedine zemlje ili djelovanja povezanih s provedbom prava Unije te reformi u vezi s provedbom programâ ekonomske prilagodbe. Instrumentom bi trebalo pružiti i tehničku potporu za pripremu, izmjenu, provedbu i reviziju planova za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241.
- (15) U skladu s postojećim pravilima i praksom u okviru Programa potpore strukturnim reformama, trebalo bi uspostaviti jednostavan postupak za podnošenje zahtjeva za tehničku potporu. Zbog toga bi se zahtjevi država članica trebali podnositi do 31. listopada, osim ako je u dodatnim namjenskim pozivima za zahtjeve drukčije navedeno. Za analizu zahtjeva koje podnesu države članice trebalo bi utvrditi odgovarajuće kriterije kako bi se poštovalo temeljno načelo jednakog postupanja, dobrog financijskog upravljanja i transparentnosti. Ti bi se kriteriji trebali temeljiti na hitnosti, ozbiljnosti i opsegu problema te na utvrđenim potrebama za potporom u onim područjima politika u kojima je predviđena tehnička potpora. Komisija bi trebala organizirati dodatne namjenske pozive kojima bi se odgovorilo na konkretne nastajuće potrebe država članica, pri čemu bi se, među ostalim, prednost dala potrebama koje se tiču pripreme, izmjene, provedbe i revizije planova za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241.
- (16) Prije podnošenja zahtjeva za tehničku potporu, države članice trebale bi se moći, prema potrebi, savjetovati s relevantnim dionicima, kao što su tijela lokalne i regionalne vlasti, socijalni partneri i civilno društvo, u skladu s nacionalnim pravom i praksama.
- (17) Trebalo bi navesti i sadržaj planova suradnje i potpore uz detaljno navođenje mjera za pružanje tehničke potpore državama članicama. U tu bi se svrhu u predviđenim mjerama tehničke potpore i povezanom procijenjenom ukupnom financijskom doprinosu trebala uzeti u obzir djelovanja i aktivnosti koji se financiraju sredstvima iz fondova ili programa Unije.
- (18) U svrhu odgovornog postupanja i transparentnosti te kako bi se osigurala vidljivost djelovanja Unije, Komisija bi trebala istodobno proslijediti Europskom parlamentu i Vijeću planove suradnje i potpore, uz poštovanje određenih uvjeta kojima se štite povjerljive informacije. Komisija bi trebala moći provoditi komunikacijske aktivnosti. Komisija bi na svojim internetskim stranicama trebala objavljivati popis odobrenih zahtjeva za tehničku potporu.
- (19) Kako bi se osigurala veća transparentnost u pogledu tehničkih doprinosa nacionalnom procesu donošenja odluka, Komisija bi trebala uspostaviti jedinstveni internetski javni repozitorij preko kojeg bi, podložno mjerodavnim pravilima i na temelju savjetovanja s dotičnim državama članicama, trebala moći staviti na raspolaganje konačne studije ili izvješća izrađene u okviru prihvatljivih djelovanja. Kako bi se zaštitile osjetljive i povjerljive informacije povezane s njihovim javnim interesima, države članice trebale bi moći u opravdanim slučajevima zahtijevati da Komisija takve dokumente ne objavljuje bez njihove prethodne suglasnosti.
- (20) Trebalo bi utvrditi odredbe o provedbi Instrumenta, posebice o načinu upravljanja, oblicima financiranja mjera tehničke potpore i sadržaju programâ rada, koje bi trebalo donijeti provedbenim aktima. S obzirom na to koliko je važno podržati rad nacionalnih tijela na pokretanju i provedbi reformi, potrebno je omogućiti stopu sufinanciranja bespovratnim sredstvima u visini do 100 % prihvatljivih troškova. Kako bi se omogućila brza mobilizacija tehničke potpore u hitnim slučajevima, trebalo bi predvidjeti donošenje posebnih mjera na ograničeno razdoblje. U tu bi svrhu u okviru programa rada Instrumenta za posebne mjere trebalo izdvojiti ograničeni iznos proračunskih sredstava koji ne prelazi 30 % godišnje dodjele sredstava.

- (21) Kako bi se osigurala učinkovita i usklađena dodjela sredstava iz proračuna Unije i poštovanje načela dobrog financijskog upravljanja, djelovanja u okviru ove Uredbe trebala bi biti dosljedna i komplementarna s tekućim programima Unije. Dvostruko financiranje za iste rashode trebalo bi izbjegavati. Kako bi se izbjegla udvostručavanja i preklapanja Komisija i nacionalna tijela u svim bi fazama procesa osobito trebala osigurati djelotvornu koordinaciju kako bi se očuvale dosljednost, usklađenost, komplementarnost i sinergije među izvorima financiranja, uključujući financiranje tehničke pomoći.
- (22) Na temelju stavaka 22. i 23. Međuinstitucijskog sporazuma o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. ⁽⁸⁾ trebalo bi provesti evaluaciju Instrumenta na temelju informacija prikupljenih u skladu sa specifičnim zahtjevima za praćenje, izbjegavajući pritom administrativno opterećenje, posebno za države članice, i prekomjerne propise. Prema potrebi, ti zahtjevi trebali bi uključivati mjerljive pokazatelje kao temelj za evaluaciju učinaka Instrumenta u praksi.
- (23) Komisija bi Europskom parlamentu i Vijeću trebala istodobno dostavljati godišnje izvješće o provedbi ove Uredbe. Osim toga, trebalo bi provesti neovisnu evaluaciju u sredini programskog razdoblja u kojoj će se promatrati ostvarenja ciljeva Instrumenta, učinkovitost upotrebe njegovih resursa i njegovu dodanu vrijednost. U tom kontekstu Europski parlament trebao bi moći pozvati Komisiju da sudjeluje u razmjeni gledišta s nadležnim odborom Europskog parlamenta u svrhu rasprave o godišnjem izvješću i provedbi Instrumenta. U neovisnoj ex post evaluaciji trebalo bi, uz navedeno, uzeti u obzir i dugoročni učinak Instrumenta.
- (24) Trebalo bi uspostaviti radne programe za provedbu tehničke potpore. Radi osiguranja jednakih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Na ovu se Uredbu primjenjuju horizontalna financijska pravila koja su na temelju članka 322. UFEU-a donijeli Europski parlament i Vijeće. Ta su pravila utvrđena u Financijskoj uredbi. Njima se pobliže određuje postupak za utvrđivanje i izvršenje proračuna putem bespovratnih sredstava, nabave, nagrada i neizravne provedbe te se predviđaju provjere odgovornosti financijskih izvršitelja. Pravila donesena na temelju članka 322. UFEU-a uključuju i opći režim uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije.
- (25) U skladu s Financijskom uredbom, Uredbom (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁹⁾ te uredbama Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 ⁽¹⁰⁾, (Euratom, EZ) br. 2185/96 ⁽¹¹⁾ i (EU) 2017/1939 ⁽¹²⁾, financijski interesi Unije trebaju biti zaštićeni razmjernim mjerama, među ostalim mjerama koje se odnose na sprečavanje, otkrivanje, ispravljanje i ispitivanje nepravilnosti, uključujući prijevare, na povrat izgubljenih, pogrešno plaćenih ili nepravilno upotrijebljenih sredstava te, prema potrebi, na izricanje administrativnih sankcija. Osobito, u skladu s uredbama (Euratom, EZ) br. 2185/96 i (EU, Euratom) br. 883/2013 Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) ovlašten je provoditi administrativne istrage, uključujući provjere i inspekcije na terenu, radi utvrđivanja je li došlo do prijave, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti kojom se utječe na financijske interese Unije. Ured europskog javnog tužitelja (EPPO) ovlašten je, u skladu s Uredbom (EU) 2017/1939, provoditi istrage i kazniti

⁽⁸⁾ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

⁽⁹⁾ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

⁽¹⁰⁾ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica (SL L 312, 23.12.1995., str. 1.).

⁽¹¹⁾ Uredba Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96 od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijevara i ostalih nepravilnosti (SL L 292, 15.11.1996., str. 2.).

⁽¹²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO“) (SL L 283, 31.10.2017., str. 1.).

progon kaznenih djela koja utječu na financijske interese Unije, kako su predviđena u Direktivi (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹³⁾. U skladu s Financijskom uredbom svaka osoba ili svaki subjekt koji prima sredstva Unije treba u potpunosti surađivati u zaštiti financijskih interesa Unije, dodijeliti potrebna prava i potreban pristup Komisiji, OLAF-u, Revizorskom sudu i, u pogledu onih država članica koje sudjeluju u pojačanoj suradnji na temelju Uredbe (EU) 2017/1939, EPPO-u, te osigurati da svaka treća strana koja je uključena u izvršenje sredstava Unije dodijeli jednakovrijedna prava.

- (26) S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog opsega i učinaka predloženog djelovanja oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije” Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.
- (27) Ova Uredba ne bi smjela utjecati na nastavak ili izmjenu mjera potpore koje je Komisija odobrila do 31. prosinca 2020. na temelju Uredbe (EU) 2017/825 ili bilo kojeg drugog akta Unije koji se primjenjuje na tu pomoć. Mjere odobrene u skladu s Uredbom (EU) 2017/825 trebale bi stoga ostati važeće. U tu bi svrhu trebalo utvrditi i prijelaznu odredbu.
- (28) Kako bi se omogućila brza provedba mjera predviđenih u ovoj Uredbi, ova Uredba trebala bi stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom uspostavlja Instrument za tehničku potporu („Instrument”).

Njome se određuju opći cilj i posebni ciljevi Instrumenta, proračun Instrumenta za razdoblje od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2027., oblici financiranja Unije i pravila za pružanje tog financiranja.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „tehnička potpora” znači mjere koje pomažu nacionalnim tijelima u provedbi institucijskih, administrativnih i strukturnih reformi koje su održive i povećavaju otpornost, kojima se jača ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija i pruža potpora javnoj upravi u pripremi održivih ulaganja kojima se povećava otpornost;
2. „nacionalno tijelo” znači jedno javno tijelo na državnoj razini ili više njih, uključujući tijela na regionalnoj i lokalnoj razini, i organizacije država članica u smislu članka 2. točke 42. Financijske uredbe, koji partnerski surađuju u skladu s institucijskim i pravnim okvirom država članica;

⁽¹³⁾ Direktiva (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2017. o suzbijanju prijevара počinjenih protiv financijskih interesa Unije kaznenopravnim sredstvima (SL L 198, 28.7.2017., str. 29.).

3. „fondovi Unije” znači Europski fond za regionalni razvoj, Europski socijalni fond plus, Kohezijski fond, Fond za pravednu tranziciju, Europski fond za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu, Fond za azil i migracije, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za upravljanje granicama i vize;
4. „međunarodna organizacija” znači organizacija u smislu članka 156. Financijske uredbe te organizacije koje se na temelju tog članka smatraju takvim organizacijama;
5. „europski semestar za koordinaciju ekonomskih politika” ili „europski semestar” znači postupak utvrđen u članku 2-a Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97 ⁽¹⁴⁾;
6. „preporuke za pojedine zemlje” znači preporuke Vijeća upućene svakoj državi članici u skladu s člankom 121. stavkom 2. i člankom 148. stavkom 4. UFEU-a u kontekstu europskog semestra.

Članak 3.

Opći cilj

Opći je cilj Instrumenta promicanje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije Unije podupiranjem napora država članica u provedbi reformi. To je potrebno kako bi se potaklo ulaganje, povećala konkurentnost te postigla održiva gospodarska i socijalna konvergencija, otpornost i oporavak. To je također potrebno kako bi se poduprli naponi država članica za jačanje institucijskog i administrativnog kapaciteta, među ostalim, na regionalnoj i lokalnoj razini, kako bi se olakšala socijalno uključiva, zelena i digitalna tranzicija, kako bi se djelotvorno odgovorilo na izazove utvrđene u preporukama za pojedine zemlje i kako bi se provodilo pravo Unije.

Članak 4.

Posebni ciljevi

Kako bi se postigao opći cilj iz članka 3., Instrument ima i posebne ciljeve povezane s pomaganjem nacionalnim tijelima u unapređenju njihovih kapaciteta za:

- (a) osmišljavanje, razvoj i provedbu reformi;
- (b) pripremu, izmjenu, provedbu i reviziju planova za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241.

Ti se posebni ciljevi ostvaruju u bliskoj suradnji s dotičnim državama članicama, među ostalim, razmjenom dobre prakse, procesâ i metodologija, prema potrebi sudjelovanjem dionika te djelotvornijim i učinkovitijim upravljanjem ljudskim resursima.

Članak 5.

Područje primjene

Posebni ciljevi utvrđeni u članku 4. odnose se na područja politika povezana s kohezijom, konkurentnošću, obrazovanjem, produktivnošću, istraživanjima i inovacijama, pametnim, pravednim, održivim i uključivim rastom, zapošljavanjem i ulaganjima, s posebnim naglaskom na mjerama kojima se potiču digitalna i pravedna zelena tranzicija, a osobito su usmjereni na jedno ili više od sljedećeg:

- (a) upravljanje javnim financijama i imovinom, proračunski postupak, uključujući uključivanje zelene i rodne perspektive u izradu proračuna, makrofiskalni okvir, upravljanje dugom i gotovinom, rashodovnu i poreznu politiku, poreznu disciplinu, upravljanje prihodima i carinsku uniju, te borbu protiv agresivnog poreznog planiranja, porezne prijevare, utaje poreza i izbjegavanja plaćanja poreza;

⁽¹⁴⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1466/97 od 7. srpnja 1997. o jačanju nadzora stanja proračuna i nadzora i koordinacije ekonomskih politika (SL L 209, 2.8.1997., str. 1.).

- (b) institucijsku reformu i učinkovito funkcioniranje javne uprave i e-uprave usmjereno na pružanje usluga, pojednostavnjenje pravila i postupaka, reviziju, povećanje kapaciteta za apsorpciju fondova Unije, promicanje administrativne suradnje, djelotvornu vladavinu prava, reformu pravosudnih sustava, izgradnju kapaciteta tijela za zaštitu tržišnog natjecanja i borbu protiv monopola, jačanje financijskog nadzora i jačanje borbe protiv prijevара, korupcije i pranja novca;
- (c) poslovno okruženje, među ostalim za mala i srednja poduzeća, samozaposlene osobe, poduzetnike i poduzeća socijalnoga gospodarstva, reindustrijalizaciju i premještanje proizvodnje u Uniju, razvoj privatnog sektora, tržišta proizvoda i usluga, javna i privatna ulaganja, među ostalim, u fizičku i virtualnu infrastrukturu, promotore projekata i centre za razvoj projekata, sudjelovanje javnosti u poduzećima, postupke privatizacije, trgovinu i izravna strana ulaganja, tržišno natjecanje i učinkovitu i transparentnu javnu nabavu, održivi sektorski razvoj i potporu istraživanjima, inovacijama te digitalizaciji;
- (d) obrazovanje, cjeloživotno učenje i osposobljavanje, strukovno obrazovanje i osposobljavanje, politike za mlade, politike tržišta rada, uključujući socijalni dijalog, za otvaranje radnih mjesta, veću zastupljenost podzastupljenih skupina na tržištu rada, dokvalifikaciju i prekvalifikaciju, prvenstveno za digitalne vještine, medijsku pismenost, aktivno građanstvo, aktivno starenje, rodnu ravnopravnost, politike u području civilne zaštite, granica i migracija, promicanje socijalne uključenosti te suzbijanje siromaštva, dohodovne nejednakosti i svih oblika diskriminacije;
- (e) javno zdravstvo, skrb i socijalnu pomoć, skrb za djecu te sustave socijalne sigurnosti, koji su pristupačni, povoljni i otporni;
- (f) politike za ublažavanje klimatskih promjena, provedbu digitalne i pravedne zelene tranzicije, rješenja za e-upravu, e-nabavu, povezivost, pristup i upravljanje podacima, rješenja za zaštitu podataka, e-učenje, upotrebu rješenja temeljenih na umjetnoj inteligenciji, ekološki stup održivog razvoja i zaštite okoliša, djelovanje u području klime, prijevoz i mobilnost, promicanje kružnoga gospodarstva, energetske i resursne učinkovitosti te obnovljivih izvora energije, postizanje energetske diversifikacije, borbu protiv energetskog siromaštva i pružanje energetske sigurnosti te, u poljoprivrednom sektoru, zaštitu tla i biološke raznolikosti, ribarstvo i održivi razvoj ruralnih, udaljenih i otočnih područja;
- (g) politike i zakonsko uređenje financijskog sektora, uključujući financijsku pismenost, financijsku stabilnost, pristup financiranju i kreditiranje realnoga gospodarstva, posebno za mala i srednja poduzeća, samozaposlene osobe i poduzetnike;
- (h) proizvodnju, pružanje i praćenje kvalitete podataka i statistike;
- (i) pripremu za članstvo u europodručju; i
- (j) rano otkrivanje znatnih rizika za javno zdravlje i sigurnost i koordiniran odgovor na njih, kao i osiguravanje kontinuiteta poslovanja i usluga za ključne javne i privatne ustanove i sektore.

Članak 6.

Proračun

1. Financijska omotnica za provedbu Instrumenta za razdoblje od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2027. iznosi 864 000 000 EUR u tekućim cijenama.
2. Financijskom omotnicom za Instrument mogu se pokrivati i troškovi koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije, koje su potrebne za upravljanje Instrumentom i ostvarivanje njegovih ciljeva, posebno studije, sastanci stručnjaka, aktivnosti informiranja i komunikacije, uključujući institucijsko priopćavanje političkih prioriteta Unije ako se oni odnose na ciljeve ove Uredbe, troškovi povezani s informacijskim mrežama s naglaskom na obradu i razmjenu informacija, uključujući institucijske alate informacijske tehnologije i svi drugi troškovi tehničke i administrativne pomoći koje Komisija snosi za upravljanje Instrumentom. Troškovi mogu obuhvaćati i troškove drugih aktivnosti potpore, kao što su kontrola kvalitete i praćenje projekata tehničke potpore na terenu, te troškove za stručna savjetovanja i stručnjake za ocjenu i provedbu strukturnih reformi.

3. Uz financijsku omotnicu utvrđenu u stavku 1., sredstva dodijeljena državama članicama u okviru podijeljenog upravljanja mogu se, na zahtjev država članica i u skladu s uvjetima i postupkom utvrđenima u uredbi o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu i financijskih pravila za njih i za Fond za azil i migracije, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za upravljanje granicama i vize, prenijeti u Instrument u svrhu financiranja jasno utvrđenih zahtjeva za tehničku potporu te prenijeti natrag ako obveze nisu preuzete. Ta se sredstva upotrebljavaju isključivo u korist države članice koja je zatražila prijenos, među ostalim, na regionalnoj i lokalnoj razini.

Članak 7.

Plaćanja za dodatnu tehničku potporu

1. Uz tehničku pomoć koja se pokriva iz proračuna utvrđenog u članku 6., države članice mogu zatražiti dodatnu tehničku potporu u okviru Instrumenta i plaćaju troškove koji se odnose na takvu dodatnu potporu.
2. Plaćanja koja država članica izvrši na temelju stavka 1. ovog članka čine vanjske namjenske prihode predviđene temeljnim aktom u skladu s člankom 21. stavkom 5. Financijske uredbe i upotrebljavaju se isključivo u korist te države članice.

POGLAVLJE II.

TEHNIČKA POTPORA

Članak 8.

Prihvatljiva djelovanja za tehničku potporu

Radi ostvarivanja ciljeva iz članka 3. i 4. Instrumentom se financiraju osobito sljedeće vrste djelovanja:

- (a) pružanje stručnog znanja u vezi sa savjetovanjem o politikama i njihovim izmjenama, izradom strategija i planova reformi te u vezi sa zakonodavnim, institucijskim, strukturnim i administrativnim reformama;
- (b) kratkoročno ili dugoročno pružanje pomoći stručnjaka, među ostalim stručnjaka na terenu, za obavljanje poslova u određenim područjima ili obavljanje operativnih aktivnosti, što prema potrebi uključuje i usluge usmenog i pismenog prevođenja te potpore suradnji, administrativnu pomoć, infrastrukturu i opremu;
- (c) izgradnja institucijskih, administrativnih ili sektorskih kapaciteta i s time povezanih potpornih djelovanja na svim razinama upravljanja, čime se prema potrebi doprinosi i jačanju uloge civilnog društva, uključujući socijalne partnere, osobito putem:
 - i. seminara, konferencija i radionica, uz, prema potrebi, sudjelovanje dionika;
 - ii. razmjena najbolje prakse, uključujući, prema potrebi, radne posjete relevantnim državama članicama ili trećim zemljama kako bi službenici stekli ili unaprijedili svoja stručna znanja o relevantnim pitanjima;
 - iii. osposobljavanja i razvoja internetskih i drugih modula osposobljavanja za potporu potrebnim profesionalnim vještinama i znanju povezanim s odgovarajućim reformama;
- (d) prikupljanje podataka i statistika, izrada zajedničkih metodologija, uključujući praćenje i uvođenje rodni i klimatskih pitanja, te, prema potrebi, pokazatelja ili referentnih mjera;
- (e) organizacija lokalne operativne podrške u područjima kao što su azil, migracije i nadzor granica;

- (f) izgradnja informatičkih kapaciteta, uključujući stručno znanje u vezi s razvojem, održavanjem, funkcioniranjem i kontrolom kvalitete informatičke infrastrukture i aplikacija potrebnih za provedbu relevantnih reformi, s kibersigurnošću, softverskim i hardverskim rješenjima otvorenog koda, rješenjima za zaštitu podataka te stručno znanje u vezi s programima usmjerenima na digitalizaciju javnih usluga, posebice u uslugama kao što su zdravstvo, obrazovanje i pravosuđe;
- (g) provođenje studija, uključujući studije izvedivosti, istraživanja, analize i ankete, evaluacije i procjene učinka, uključujući procjene učinka s obzirom na rod te izrada i objavljivanje vodiča, izvješća i obrazovnog materijala;
- (h) uspostava i provedba komunikacijskih projekata i strategija za učenje, uključujući e-učenje, suradnju, podizanje razine svijesti, aktivnosti širenja znanja i razmjenu dobre prakse; organizacija kampanja za podizanje razine svijesti i informativnih kampanja, medijskih kampanja i događanja, uključujući korporativnu komunikaciju i, prema potrebi, komunikaciju putem društvenih mreža ili platformi;
- (i) prikupljanje i objavljivanje materijala za širenje informacija i rezultata tehničke potpore koja se pruža u okviru Instrumenta, među ostalim kroz razvoj, funkcioniranje i održavanje sustava i alata koji se temelje na informacijskim i komunikacijskim tehnologijama; i
- (j) sve druge relevantne aktivnosti za potporu općem cilju i posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. odnosno članku 4.

Članak 9.

Zahtjev za tehničku potporu

1. Država članica koja želi primiti tehničku potporu u okviru Instrumenta podnosi Komisiji zahtjev za tehničku potporu u kojem određuje područja politike i prioritete za potporu unutar područje primjene kako je utvrđeno u članku 5. Takvi se zahtjevi podnose do 31. listopada, osim ako je u dodatnim namjenskim pozivima za zahtjeve iz stavka 4. ovog članka drukčije navedeno. Komisija može pružiti smjernice o glavnim elementima koje treba uključiti u zahtjev za tehničku potporu.
2. Kako bi reforme koje države članice nastoje provesti dobile široku potporu i kako bi se postigla visoka razina sudjelovanja, države članice koje žele primiti tehničku potporu u okviru instrumenta mogu se, prema potrebi, savjetovati s relevantnim dionicima prije podnošenja zahtjeva za tehničku potporu, u skladu s nacionalnim pravom i praksom.
3. Države članice mogu podnijeti zahtjev za tehničku potporu u slučajevima koji se odnose na:
 - (a) reforme koje države članice provode na vlastitu inicijativu i u skladu s općim ciljem i posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. odnosno članku 4.;
 - (b) provedbu reformi kojima se održava rast i povećava otpornosti u kontekstu procesa ekonomskog upravljanja, osobito preporuka za pojedine zemlje izdanih u kontekstu europskog semestra ili djelovanja povezanih s provedbom prava Unije;
 - (c) provedbu programâ ekonomske prilagodbe za države članice koje primaju financijsku pomoć Unije na temelju postojećih instrumenata, a posebno u skladu s Uredbom (EU) br. 472/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁵⁾ za države članice europodručja i Uredbom Vijeća (EZ) br. 332/2002 ⁽¹⁶⁾ za države članice izvan europodručja;
 - (d) pripremu, izmjenu i reviziju planova za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 i njihovu provedbu od strane država članica.

⁽¹⁵⁾ Uredba (EU) br. 472/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o jačanju gospodarskog i proračunskog nadzora država članica europodručja koje su u poteškoćama ili kojima prijetje ozbiljne poteškoće u odnosu na njihovu financijsku stabilnost (SL L 140, 27.5.2013., str. 1.).

⁽¹⁶⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 332/2002 od 18. veljače 2002. o uspostavi instrumenta srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica (SL L 53, 23.2.2002., str. 1.).

4. Komisija organizira dodatne namjenske pozive za zahtjeve kao odgovor na specifične nastajuće potrebe država članica, kao što je podnošenje zahtjeva povezanih s okolnostima iz stavka 3. točke (d).

5. Uzimajući u obzir načela transparentnosti, jednakog postupanja i dobrog financijskog upravljanja i na temelju dijaloga s državom članicom, među ostalim u kontekstu europskog semestra, Komisija analizira zahtjeve za potporu iz stavka 1. na temelju hitnosti, opsega i ozbiljnosti utvrđenih izazova, potreba za potporom u vezi s dotičnim područjima politike, analize socioekonomskih pokazatelja te institucionalnog i općeg administrativnog kapaciteta dotičnih država članica.

Na temelju te analize i uzimajući u obzir postojeća djelovanja i mjere koji se financiraju iz fondova Unije ili drugih programa Unije, Komisija i dotične države članice dogovaraju prioritetna područja za potporu, ciljeve, indikativne rokove, opseg mjera potpore i predviđeni ukupni financijski doprinos za takvu tehničku potporu, što se navodi u planu suradnje i potpore („plan suradnje i potpore”).

6. Mjere koje se odnose na planove država članica za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 utvrđuju se u planu suradnje i potpore odvojeno od ostalih mjera tehničke potpore.

Članak 10.

Izvrješćivanje Europskog parlamenta i Vijeća o planovima suradnje i potpore te komuniciranje u vezi s tim planovima

1. Komisija bez nepotrebnog odgađanja, uz pristanak dotične države članice, istodobno dostavlja plan suradnje i potpore Europskom parlamentu i Vijeću. Dotična država članica može odbiti dati takav pristanak u slučaju osjetljivih ili povjerljivih informacije čije bi otkrivanje ugrozilo javne interese države članice.

2. Neovisno o stavku 1., Komisija dostavlja plan suradnje i potpore Europskom parlamentu i Vijeću:

- (a) čim dotična država članica izbriše sve osjetljive ili povjerljive informacije čije bi otkrivanje ugrozilo javne interese države članice;
- (b) nakon što prođe određeno razumno vrijeme, kad otkrivanje relevantnih informacija ne bi negativno utjecalo na provedbu mjera potpore, a u svakom slučaju najkasnije dva mjeseca nakon provedbe takvih mjera u okviru plana suradnje i potpore.

3. Komisija može provoditi komunikacijske aktivnosti radi osiguravanja vidljivosti financiranja Unije za mjere potpore predviđene u planovima suradnje i potpore, među ostalim i zajedničkim komunikacijskim aktivnostima s nacionalnim tijelima te s uredima Europskog parlamenta i Komisije u dotičnoj državi članici. Komisija na svojim internetskim stranicama objavljuje popis odobrenih zahtjeva za tehničku potporu te se taj popis redovito ažurira. Komisija o tim projektima redovito obavješćuje predstavništva Europskog parlamenta i Komisije u dotičnim državama članicama.

Članak 11.

Dodatno financiranje

Djelovanja koja se financiraju u okviru Instrumenta mogu primiti potporu iz drugih programa, instrumenata ili fondova Unije u okviru proračuna Unije pod uvjetom da se tom potporom ne pokrivaju isti troškovi.

*Članak 12.***Provedba Instrumenta**

1. Komisija provodi Instrument u skladu s Financijskom uredbom.
2. Mjere u okviru Instrumenta mogu izravno provoditi Komisija ili neizravno osobe ili subjekti u skladu s člankom 62. stavkom 1. Financijske uredbe. Konkretno, potpora Unije za djelovanja u skladu s člankom 8. ove Uredbe dostupna je u obliku:
 - (a) bespovratnih sredstava;
 - (b) ugovora o javnoj nabavi;
 - (c) nadoknade troškova vanjskih stručnjaka, uključujući stručnjake iz nacionalnih, regionalnih ili lokalnih tijela država članica koje pružaju ili primaju potporu;
 - (d) doprinosa skrbničkim fondovima koje su osnovala međunarodne organizacije; i
 - (e) djelovanja koja se provode u okviru neizravnog upravljanja.
3. Bespovratna sredstva mogu se dodijeliti nacionalnim tijelima, grupi Europske investicijske banke, međunarodnim organizacijama, javnim ili privatnim tijelima te subjektima koji imaju zakoniti poslovni nastan u:
 - (a) državama članicama;
 - (b) zemljama Europskog udruženja za slobodnu trgovinu koje su stranke Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, u skladu s uvjetima određenima u tom sporazumu.

Stopa sufinanciranja za bespovratna sredstva iznosi do 100 % prihvatljivih troškova.

4. Tehnička potpora može se pružiti u suradnji s tijelima drugih država članica i međunarodnim organizacijama.
5. Tehničku potporu mogu pružati i pojedinačni stručnjaci koje se može pozvati da doprinesu odabranim aktivnostima koje su organizirane, kada god je to potrebno za ostvarivanje posebnih ciljeva iz članka 4.
6. Kako bi se provela tehnička potpora Komisija donosi godišnje programe rada provedbenim aktima te o tome izvješćuje Europski parlament i Vijeće.

U programima rada utvrđuju se:

- (a) dodjela sredstava za Instrument;
 - (b) mjere iz stavka 2. ovog članka, u skladu s općim ciljem i posebnim ciljevima iz članka 3. odnosno članka 4. ove Uredbe, te unutar područja primjene iz članka 5. i prihvatljivih djelovanja iz članka 8. ove Uredbe; i
 - (c) kriteriji za odabir i dodjelu bespovratnih sredstava te svi elementi propisani Financijskom uredbom.
7. Kako bi se osigurala pravovremena dostupnost sredstava, ograničeni dio programa rada, koji ne prelazi 30 % godišnje dodjele sredstava, odvaja se za posebne mjere u slučaju nepredviđenih i propisno opravdanih hitnih razloga koji zahtijevaju trenutačan odgovor, uključujući ozbiljan poremećaj u gospodarstvu ili bitne okolnosti koje ozbiljno utječu na ekonomske, socijalne ili zdravstvene uvjete u državi članici i koje su izvan njezine kontrole.

Komisija može u skladu s ciljevima i djelovanjima utvrđenima u ovoj Uredbi, na zahtjev države članice koja želi primiti tehničku potporu, donijeti posebne mjere za pružanje tehničke potpore nacionalnim tijelima kako bi se odgovorilo na hitne potrebe. Te su posebne mjere privremenog karaktera i povezane s okolnostima navedenima u članku 9. stavku 3. Te posebne mjere prestaju se provoditi nakon šest mjeseci od njihovog donošenja i mogu se zamijeniti tehničkom potporom u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 9.

POGLAVLJE III.**KOMPLEMENTARNOST, PRAĆENJE I EVALUACIJA****Članak 13.****Koordinacija i komplementarnost**

1. Komisija i dotične države članice, razmjerno svojim nadležnostima, potiču sinergiju i osiguravaju djelotvornu koordinaciju Instrumenta s drugim programima i instrumentima Unije, a osobito koordinaciju s mjerama koje se financiraju iz fondova Unije. U tu svrhu:
 - (a) osiguravaju komplementarnost, sinergiju, usklađenost i dosljednost različitih instrumenata na razini Unije te na nacionalnoj i, prema potrebi, regionalnoj i lokalnoj razini, osobito u pogledu mjera koje se financiraju iz fondova Unije, i u fazi planiranja i tijekom njihove provedbe;
 - (b) optimiziraju mehanizme koordinacije kako bi se izbjeglo udvostručavanje napora ili preklapanja;
 - (c) osiguravaju blisku suradnju među nadležnima za provedbu na razini Unije te na nacionalnoj i, prema potrebi, regionalnoj i lokalnoj razini kako bi se pružila usklađena i usmjerena djelovanja potpore u okviru Instrumenta.
2. Komisija nastoji osigurati komplementarnost i sinergiju s potporom koju pružaju druge relevantne međunarodne organizacije.

Članak 14.**Praćenje provedbe**

1. Komisija prati provedbu Instrumenta i mjeri ostvarivanje općeg cilja i posebnih ciljeva utvrđenih u članku 3. odnosno članku 4., među ostalim, koristeći planove suradnje i potpore. Pokazatelji koje treba upotrebljavati za izvješćivanje o napretku i za potrebe praćenja i evaluacije ove Uredbe u pogledu ostvarivanja općeg cilja i posebnih ciljeva utvrđeni su u Prilogu. Praćenje provedbe mora biti usmjereno i razmjerno aktivnostima koje se provode u okviru Instrumenta.
2. Sustav za izvješćivanje o uspješnosti osigurava da se podaci za praćenje provedbe Instrumenta i rezultata prikupljaju na učinkovit, djelotvoran i pravodoban način te da su razvrstani prema rodu kada je to relevantno i izvedivo. U tu se svrhu uvode razmjerne obveze izvješćivanja za korisnike sredstava Unije.

Članak 15.**Godišnje izvješće**

1. Komisija istodobno dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću godišnje izvješće o provedbi ove Uredbe („godišnje izvješće”).
2. Godišnje izvješće sadržava informacije o:
 - (a) zahtjevima za potporu koje su podnijele države članice u skladu s člankom 9. stavkom 1.;
 - (b) analizi primjene kriterija iz članka 9. stavka 3. na temelju kojih se analiziraju zahtjevi za potporu koje su podnijele države članice;
 - (c) planovima suradnje i potpore kako je navedeno u članku 9. stavku 5.;
 - (d) posebnim mjerama donesenima na temelju članka 12. stavka 7.;
 - (e) provedbi mjera potpore, prema potrebi i na nacionalnoj i regionalnoj razini; i
 - (f) komunikacijskim aktivnostima koje provodi Komisija.

3. Europski parlament može pozvati Komisiju da sudjeluje u razmjeni gledišta s nadležnim odborom Europskog parlamenta u svrhu rasprave o godišnjem izvješću i provedbi Instrumenta.

Članak 16.

Evaluacija u sredini programskog razdoblja i ex post evaluacija

1. Do 20. veljače 2025. Komisija Europskom parlamentu i Vijeću, kao i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija, istodobno dostavlja izvješće o neovisnoj evaluaciji provedbe ove Uredbe u sredini programskog razdoblja. U tom se izvješću posebice ocjenjuje u kojoj su mjeri ostvareni opći cilj i posebni ciljevi iz članka 3. odnosno članka 4., adekvatnost i učinkovitost upotrebe resursa i europska dodana vrijednost. U njemu se isto tako utvrđuje jesu li svi ciljevi i djelovanja i dalje relevantni. Prema potrebi, rezultati izvješća o evaluaciji u sredini programskog razdoblja mogu se upotrijebiti za sve relevantne zakonodavne prijedloge.

2. Do 31. prosinca 2030. Komisija Europskom parlamentu i Vijeću, kao i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija, istodobno podnosi izvješće o neovisnoj ex post evaluaciji. To se izvješće o sastoji od opće procjene provedbe ove Uredbe i uključuje informacije o dugoročnom učinku Uredbe.

Članak 17.

Transparentnost

Komisija uspostavlja jedinstveni internetski javni repozitorij kojim može, podložno primjenjivim pravilima i na temelju savjetovanja s dotičnim državama članicama, staviti na raspolaganje konačne studije ili izvješća izrađene u okviru prihvatljivih djelovanja utvrđenih u članku 8. U opravdanim slučajevima dotične države članice mogu zahtijevati da Komisija takve dokumente ne objavljuje bez njihove prethodne suglasnosti.

POGLAVLJE IV.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 18.

Informiranje, komunikacija i promidžba

1. Primatelji sredstava Unije priznaju podrijetlo i osiguravaju vidljivost tih sredstava, posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata, pružanjem koherentnih, djelotvornih i razmjernih ciljanih informacija različitoj publici, među ostalim medijima i javnosti.

2. Komisija provodi informacijska i komunikacijska djelovanja koja se odnose na Instrument, na djelovanja poduzeta na temelju Instrumenta i na postignute rezultate, među ostalim, prema potrebi i uz suglasnost nacionalnih tijela, zajedničkim komunikacijskim aktivnostima s nacionalnim tijelima i uredima Europskog parlamenta i Komisije u dotičnoj državi članici.

Članak 19.

Prijelazna odredba

1. Na djelovanja i aktivnosti tehničke potpore koji su pokrenuti prije 31. prosinca 2020. na temelju Uredbe (EU) 2017/825 nastavlja se primjenjivati ta uredba sve do njihovog završetka.

2. Financijskom omotnicom utvrđenom u članku 6. stavku 1. ove Uredbe mogu se pokriti i troškovi tehničke i administrativne pomoći, što uključuje praćenje, komunikaciju i evaluaciju koji su obvezni na temelju Uredbe (EU) 2017/825, a koji nisu dovršeni do 31. prosinca 2020.

3. Ako je potrebno, odobrena sredstva mogu se unijeti u proračun nakon 2020. za pokrivanje troškova predviđenih u članku 6. stavku 2. ove Uredbe kako bi se omogućilo upravljanje djelovanjima i aktivnostima koji su pokrenuti na temelju Uredbe (EU) 2017/825, a nisu dovršeni do 31. prosinca 2020.

Članak 20.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. veljače 2021.

Za Europski parlament
Predsjednik
D. M. SASSOLI

Za Vijeće
Predsjednica
A. P. ZACARIAS

PRILOG

POKAZATELJI

Postizanje općeg cilja i posebnih ciljeva iz članka 3. odnosno članka 4. mjeri se na osnovi sljedećih pokazatelja, koji trebaju biti podijeljeni po državama članicama i području intervencije.

Pokazatelji se upotrebljavaju u skladu s dostupnim podacima i informacijama, uključujući kvantitativne i/ili kvalitativne podatke.

Pokazatelji ostvarenja

- (a) broj dovršenih planova suradnje i potpore
- (b) broj provedenih aktivnosti tehničke potpore
- (c) rezultati aktivnosti tehničke potpore, kao što su akcijski planovi, planovi, smjernice, priručnici i preporuke

Pokazatelji rezultata

- (d) ishodi aktivnosti pružene tehničke potpore, kao što su donošenje strategije, donošenje novog zakona/akta ili izmjena postojećeg te donošenje novih postupaka i djelovanja za poboljšanje provedbe reformi

Pokazatelji učinka

- (e) ciljevi utvrđeni u planovima suradnje i potpore koji su ostvareni, među ostalim, zahvaljujući primljenoj tehničkoj potpori

Komisija provodi i ex post evaluaciju iz članka 16. kako bi utvrdila veze između pružene tehničke potpore i provedbe relevantnih mjera u dotičnoj državi članici s ciljem povećanja otpornosti, održivog rasta, radnih mjesta i kohezije.

UREDBA (EU) 2021/241 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 12. veljače 2021.****o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 175. treći stavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija ⁽²⁾,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom ⁽³⁾,

budući da:

- (1) U skladu s člancima 120. i 121. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) države članice dužne su voditi svoje ekonomske politike tako da doprinose ostvarivanju ciljeva Unije i u kontekstu općih smjernica koje oblikuje Vijeće. Člankom 148. UFEU-a predviđa se da države članice provode politike zapošljavanja kojima se uzimaju u obzir smjernice za zapošljavanje. Koordinacija ekonomskih politika država članica stoga je pitanje od zajedničkog interesa.
- (2) Člankom 175. UFEU-a predviđa se, među ostalim, da države članice koordiniraju svoje ekonomske politike tako da ostvaruju ciljeve ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije iz članka 174. UFEU-a.
- (3) Člankom 174. UFEU-a predviđa se da Unija, radi promicanja svojeg sveukupnog skladnog razvoja, razvija i provodi aktivnosti koje vode jačanju njezine ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije. Nadalje, njime se predviđa da Unija osobito nastoji smanjiti razlike u stupnju razvijenosti među različitim regijama i zaostalost regija u najnepovoljnijem položaju. Otoci i najudaljenije regije osobito bi trebali imati koristi od nastojanja da se smanje razlike. Pri provedbi politika Unije trebalo bi uzeti u obzir različite polazne položaje i posebnosti regija.
- (4) Na razini Unije europski semestar za koordinaciju ekonomskih politika („europski semestar”), uključujući načela europskog stupa socijalnih prava, okvir je za utvrđivanje prioriteta nacionalnih reformi i praćenje njihove provedbe. Pored mjera kojima se jačaju konkurentnost, razvojni potencijal i održive javne financije, trebalo bi uvesti i reforme koje se temelje na solidarnosti, integraciji, socijalnoj pravdi i pravednoj raspodjeli bogatstva s ciljem stvaranja kvalitetnog zapošljavanja i održivog rasta, osiguravanja jednakosti prilika i pristupa prilikama te osiguravanja socijalne zaštite i pristupa socijalnoj zaštiti, zaštite ranjivih skupina i poboljšanja životnog standarda svih građana Unije. Države članice trebaju izraditi vlastite nacionalne višegodišnje strategije ulaganja za potporu tim reformama, imajući na umu Pariški sporazum donesen u sklopu Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o klimatskim

⁽¹⁾ SL C 364, 28.10.2020., str. 132.

⁽²⁾ SL C 440, 18.12.2020., str. 160.

⁽³⁾ Stajalište Europskog parlamenta od 10. veljače 2021. (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od 11. veljače 2021.

promjenama ⁽⁴⁾ („Pariški sporazum“), nacionalne energetske i klimatske planove donesene u okviru upravljanja energetskom unijom i djelovanjem u području klime uspostavljenima Uredbom (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾, planove za pravednu tranziciju i planove provedbe Garancije za mlade, kao i UN-ove ciljeve održivog razvoja. Te bi strategije trebalo, prema potrebi, predstaviti uz godišnje nacionalne programe reformi kako bi se istaknuli i koordinirali prioritetni projekti ulaganja koje treba poduprijeti nacionalnim financiranjem i/ili financiranjem od strane Unije.

- (5) Komisija je u Godišnjoj strategiji održivog rasta za 2020. i proljetnom i ljetnom paketu europskog semestra za 2020., navela da bi europski semestar trebao doprinijeti provedbi europskog zelenog plana, europskog stupa socijalnih prava i UN-ovih ciljeva održivog razvoja.
- (6) Izbijanje bolesti COVID-19 početkom 2020. promijenilo je gospodarske, socijalne i proračunske prognoze u Uniji i u svijetu, zbog čega je bio potreban hitan i koordiniran odgovor i na razini Unije i na nacionalnoj razini kako bi se mogli suočiti s ogromnim gospodarskim i socijalnim posljedicama i asimetričnim učincima za države članice. Kriza uzrokovana bolešću COVID-19 te prethodna gospodarska i financijska kriza pokazale su da razvoj zdravih, održivih i otpornih gospodarstava te financijskih sustava i sustava socijalne skrbi utemeljenih na snažnim gospodarskim i socijalnim strukturama pomaže državama članicama da na šokove reagiraju djelotvornije i na pravedan i uključiv način te da se brže od njih oporave. Nedostatak otpornosti može dovesti i do negativnih učinaka prelijevanja šokova među državama članicama ili unutar Unije u cjelini, što predstavlja izazove za konvergenciju i koheziju u Uniji. Smanjenja rashoda u sektorima poput obrazovanja i kulture te kreativnog sektora te u zdravstvenoj skrbi mogu se pokazati kontraproduktivnima za postizanje brzog oporavka. Srednjoročne i dugoročne posljedice krize uzrokovane bolešću COVID-19 uvelike će ovisiti o tome koliko će se brzo gospodarstva i društva država članica oporaviti od te krize, što pak ovisi o raspoloživom fiskalnom prostoru država članica za poduzimanje mjera za ublažavanje gospodarskih i socijalnih posljedica krize te o otpornosti njihovih gospodarstava i društvenih struktura. Stoga će održive reforme kojima se potiče rast i održiva ulaganja kojima se potiče rast te kojima se nastoje riješiti strukturne slabosti gospodarstava država članica i kojima se jača otpornost, povećava produktivnost i koje dovode do veće konkurentnosti država članica, biti ključni za vraćanje tih gospodarstava na pravi put te za smanjenje nejednakosti i razlika u Uniji.
- (7) Dosadašnja nam iskustva govore da se tijekom kriza često drastično smanjuju ulaganja. Međutim, u ovoj je situaciji ključno podržati ulaganja kako bi se ubrzao oporavak i ojačao dugoročni potencijal rasta. Unutarnje tržište koje dobro funkcionira i ulaganje u zelene i digitalne tehnologije, u inovacije i istraživanja, među ostalim i u gospodarstvo utemeljeno na znanju, u prelazak na čistu energiju te u poticanje energetske učinkovitosti u području stanovanja i u drugim ključnim gospodarskim sektorima važni su za postizanje pravednog, uključivog i održivog rasta, potporu otvaranju radnih mjesta i postizanje klimatske neutralnosti EU-a do 2050.
- (8) U kontekstu krize uzrokovane bolešću COVID-19 potrebno je ojačati postojeći okvir za pružanje potpore državama članicama te inovativnim alatima državama članicama pružati izravnu financijsku potporu. U tu bi svrhu trebalo uspostaviti Mehanizam za oporavak i otpornost („Mehanizam“) kako bi se osigurala djelotvorna i znatna financijska potpora za ubrzavanje provedbe održivih reformi i povezanih javnih ulaganja u državama članicama. Mehanizam bi trebao biti namjenski instrument osmišljen za ublažavanje negativnih učinaka i posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19 u Uniji. Trebao bi biti sveobuhvatan i utemeljen na iskustvu Komisije i država članica koje je stečeno primjenom drugih instrumenata i programa. Privatna ulaganja mogla bi se poticati i programima javnih ulaganja, među ostalim i financijskim instrumentima, subvencijama i drugim instrumentima, pod uvjetom da se poštuju pravila o državnim potporama.

⁽⁴⁾ SL L 282, 19.10.2016., str. 4.

⁽⁵⁾ Uredba (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o upravljanju energetskom unijom i djelovanjem u području klime, izmjeni uredaba (EZ) br. 663/2009 i (EZ) br. 715/2009 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva 94/22/EZ, 98/70/EZ, 2009/31/EZ, 2009/73/EZ, 2010/31/EU, 2012/27/EU i 2013/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 2009/119/EZ i (EU) 2015/652 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 525/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 328, 21.12.2018., str. 1.).

- (9) Reforme i ulaganja u okviru Mehanizma trebali bi pomoći učiniti Uniju otpornijom i manje ovisnom diversifikacijom ključnih opskrbnih lanaca, čime će se ojačati strateška autonomija Unije uz otvoreno gospodarstvo. Reforme i ulaganja u okviru Mehanizma trebali bi također stvoriti europsku dodanu vrijednost.
- (10) Oporavak bi trebalo ostvariti, a otpornost Unije i njezinih država članica trebalo bi ojačati potporom mjerama koje se odnose na područja politike od europskog značaja koja su strukturirana u šest stupova („šest stupova“), a to su: zelena tranzicija; digitalna transformacija; pametan, održiv i uključiv rast, uključujući gospodarsku koheziju, radna mjesta, produktivnost, konkurentnost, istraživanje, razvoj i inovacije te unutarnje tržište koje dobro funkcionira, s jakim malim i srednjim poduzećima (MSP-ovi); socijalna i teritorijalna kohezija; zdravlje te gospodarska, socijalna i institucionalna otpornost, s ciljem, među ostalim, povećanja pripravnosti za krize i kapaciteta za odgovor na krize; te politike za sljedeću generaciju, djecu i mlade, kao što su obrazovanje i vještine.
- (11) Zelenu tranziciju trebalo bi poduprijeti reformama i ulaganjima u zelene tehnologije i kapacitete, uključujući u biološku raznolikost, energetske učinkovitost, obnovu zgrada i kružno gospodarstvo, uz istodobno doprinosenje klimatskim ciljevima Unije, u poticanje održivog rasta, otvaranje radnih mjesta i očuvanje energetske sigurnosti.
- (12) Reformama i ulaganjima u digitalne tehnologije, infrastrukturu i procese povećat će se konkurentnost Unije na globalnoj razini te će te reforme i ulaganja također doprinijeti većoj otpornosti i inovativnosti te manjoj ovisnosti Unije diversifikacijom ključnih lanaca opskrbe. Reformama i ulaganjima posebno bi se trebali promicati digitalizacija usluga, razvoj digitalne i podatkovne infrastrukture, klastera i centara za digitalne inovacije te otvorenih digitalnih rješenja. Digitalna tranzicija trebala bi potaknuti i digitalizaciju MSP-ova. Ulaganjima u digitalne tehnologije trebalo bi poštovati načela interoperabilnosti, energetske učinkovitosti i zaštite osobnih podataka, omogućiti sudjelovanje MSP-ova i novoosnovanih poduzeća te promicati upotrebu rješenja otvorenog koda.
- (13) Reforme i ulaganja u pametan, održiv i uključiv rast, uključujući gospodarsku koheziju, radna mjesta, produktivnost, konkurentnost, istraživanje, razvoj i inovacije te unutarnje tržište koje dobro funkcionira sa snažnim MSP-ovima, trebali bi imati za cilj povećanje potencijala rasta i omogućivanje održivog oporavka gospodarstva Unije. Tim reformama i ulaganjima trebali bi se također promicati poduzetništvo, socijalna ekonomija, razvoj održive infrastrukture i održivog prometa te industrijalizacija i reindustrijalizacija kao i ublažiti učinci krize uzrokovane bolešću COVID-19 na gospodarstvo.
- (14) Reforme i ulaganja u socijalnu i teritorijalnu koheziju također bi trebali doprinijeti borbi protiv siromaštva i rješavanju nezaposlenosti kako bi se gospodarstva država članica oporavila, a pritom nitko ne bi bio zapostavljen. Te reforme i ulaganja trebali bi dovesti do otvaranja visokokvalitetnih i stabilnih radnih mjesta, uključivanja i integracije skupina u nepovoljnom položaju te omogućiti jačanje socijalnog dijaloga, infrastrukture i usluga, kao i socijalne zaštite i sustava socijalne skrbi.
- (15) Kriza uzrokovana bolešću COVID-19 također istaknula je važnost reformi i ulaganja u zdravstvo te ekonomsku, socijalnu i institucionalnu otpornost čiji je cilj, među ostalim, povećati pripravnost za krize i kapacitet za odgovor na krize, osobito poboljšanjem kontinuiteta poslovanja i kontinuiteta javnih usluga te dostupnosti i kapaciteta zdravstvenih sustava i sustava skrbi, djelotvornosti javne uprave i nacionalnih sustava, uključujući smanjenje administrativnog opterećenja, te djelotvornosti pravosudnih sustava, kao i sprečavanja prijevara i nadzora sprečavanja pranja novca.
- (16) Reforme i ulaganja u sljedeću generaciju, u djecu i mlade, ključni su za promicanje obrazovanja i vještina, među ostalim i digitalnih vještina, usavršavanje i prekvalifikaciju aktivne radne snage, programe integracije nezaposlenih, politike ulaganja u pristup i prilike za djecu i mlade povezane s obrazovanjem, zdravljem, prehranom, radnim mjestima i stanovanjem te politike kojima se premošćuje generacijski jaz u skladu s ciljevima Garancije za djecu i Garancije za mlade. Tim mjerama trebalo bi osigurati da sljedeća generacija Europljana ne trpi trajno posljedice krize uzrokovane bolešću COVID-19 i da se generacijski jaz dodatno ne produbi.

- (17) Trenutačno ne postoji instrument kojim se predviđa izravna financijska potpora povezana s postizanjem rezultata i provedbom reformi i javnih ulaganja država članica kao odgovor na izazove utvrđene u kontekstu europskog semestra, među ostalim i u kontekstu europskog stupa socijalnih prava i UN-ovih ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda, i čiji je cilj ostvarivanje trajnog učinka na produktivnost i gospodarsku, socijalnu i institucionalnu otpornost država članica.
- (18) Vrste financiranja i metode provedbe u okviru ove Uredbe trebalo bi odabrati ovisno o tome koliko je njima moguće postići specifične ciljeve djelovanja i ostvariti rezultate, uzimajući u obzir, prije svega, troškove kontrola, administrativno opterećenje i očekivani rizik od neusklađenosti. Bespovratna financijska potpora u okviru Mehanizma trebala bi biti u obliku sui generis doprinosa Unije koji se određuje na temelju maksimalnog financijskog doprinosa izračunanog za svaku državu članicu i uzimajući u obzir procijenjene ukupne troškove plana za oporavak i otpornost, a trebala bi se plaćati na temelju ostvarenja rezultata u odnosu na ključne etape i ciljne vrijednosti plana za oporavak i otpornost. Takav doprinos trebalo bi stoga utvrditi u skladu sa sektorskim pravilima predviđenima u ovoj Uredbi, u skladu s pravilima o pojednostavnjenju koja se odnose na financiranje koje nije povezano s troškovima utvrđenima u članku 125. stavku 1. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾ („Financijska uredba”). Stoga bi u ovoj Uredbi, podložno općim načelima upravljanja proračunom u okviru Financijske uredbe, trebalo utvrditi posebna pravila i postupke u vezi s dodjelom, provedbom i kontrolom bespovratne financijske potpore u okviru ove Uredbe. Financiranje koje nije povezano s troškovima trebalo bi se primjenjivati na razini plaćanja Komisije državama članicama kao korisnicima, bez obzira na nadoknadu, u bilo kojem obliku, financijskih doprinosa država članica krajnjim primateljima. Države članice trebale bi se moći koristiti svim oblicima financijskih doprinosa, uključujući pojednostavnjene mogućnosti obračuna troškova. Ne dovodeći u pitanje pravo Komisije da poduzme mjere u slučaju prijevare, korupcije, sukoba interesa ili dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije, plaćanja ne bi trebala podlijevati kontroli troškova koje je korisnik doista imao.
- (19) U skladu s Uredbom Vijeća (EU) 2020/2094 ⁽⁷⁾ i u okviru sredstava koja se njome dodjeljuju, trebalo bi provesti mjere oporavka i otpornosti u sklopu Mehanizma kako bi se suočili s dosad neviđenim posljedicama krize uzrokovane bolešću COVID-19. Ta dodatna sredstva trebala bi se upotrebljavati tako da se osigura poštovanje rokova predviđenih u Uredbi (EU) 2020/2094.
- (20) Mehanizmom bi trebalo podupirati projekte kojima se poštuje načelo dodatnosti financiranja od strane Unije. Mehanizam ne bi trebao, osim u opravdanim slučajevima, biti zamjena za stalne nacionalne rashode.
- (21) Jamčenje visoke razine kibersigurnosti i povjerenja u tehnologije preduvjet je za uspješnu digitalnu transformaciju u Uniji. U zaključcima od 1. i 2. listopada 2020. Europsko vijeće pozvalo je Uniju i države članice da u potpunosti iskoriste paket instrumenata za kibersigurnost mreža 5G donesen 29. siječnja 2020. i osobito da primijene relevantna ograničenja na visokorizične dobavljače za ključna sredstva koja su u koordiniranim procjenama rizika Unije definirana kao kritična i osjetljiva. Europsko vijeće naglasilo je da se potencijalne dobavljače tehnologije 5G mora procijeniti na temelju zajedničkih objektivnih kriterija.
- (22) Kako bi se potaknule sinergije između Mehanizma, programa InvestEU uspostavljenog uredbom Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa InvestEU i o izmjeni Uredbe (EU) 2015/1017 („Uredba o programu InvestEU”) te Instrumenta za tehničku potporu uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/240 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁸⁾, planovi za oporavak i otpornost mogli uključivati, u okviru određene gornje granice, doprinose odjeljcima „države članice” u okviru programa InvestEU i Instrumentu za tehničku potporu, u skladu s ovom Uredbom.

⁽⁶⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

⁽⁷⁾ Uredba Vijeća (EU) 2020/2094 od 14. prosinca 2020. o uspostavi Instrumenta Europske unije za oporavak radi potpore oporavku nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 (SL L 4331, 22.12.2020., str. 23.).

⁽⁸⁾ Uredba (EU) 2021/240 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. veljače 2021. o uspostavi Instrumenta za tehničku potporu (Pogledajte stranicu 1 ovog Službenog lista).

- (23) U skladu s europskim zelenim planom kao strategijom održivog rasta Europe i važnošću borbe protiv klimatskih promjena u skladu s obvezama Unije u pogledu provedbe Pariškog sporazuma i UN-ovih ciljeva održivog razvoja, Mehanizam treba doprinijeti uključivanju djelovanja u području klime i održivosti okoliša u politike te postizanju općeg cilja da se 30 % proračunskih rashoda Unije namijeni kao potpora klimatskim ciljevima. U tu bi svrhu mjere koje se podupiru Mehanizmom i koje su uključene u planove za oporavak i otpornost pojedinačnih država članica trebale doprinijeti zelenoj tranziciji, među ostalim i biološkoj raznolikosti, ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze, te bi trebale činiti najmanje 37 % ukupnih dodijeljenih sredstava plana za oporavak i otpornost na temelju metode za praćenje klimatskih mjera utvrđene u prilogu ovoj Uredbi. Ta metoda bi se u skladu s time trebala koristiti za mjere koje se ne mogu izravno pripisati nekom od područja intervencije navedenih u prilogu ovoj Uredbi. Ako se dotična država članica i Komisija slože, koeficijenti za potporu za klimatske ciljeve trebali bi se moći povećati na 40 % ili 100 % za pojedinačna ulaganja, kao što je pojašnjeno u planu za oporavak i otpornost, kako bi se u obzir uzele popratne mjere uz reforme koje vjerodostojno povećavaju njihov učinak na klimatske ciljeve. U tu svrhu koeficijenti za potporu za klimatske ciljeve trebali bi se moći povećati do ukupnog iznosa od 3 % dodijeljenih sredstava iz plana za oporavak i otpornost za pojedinačna ulaganja. Mehanizmom bi trebalo podupirati aktivnosti kojima se u potpunosti poštuju klimatski i okolišni standardi i prioriteti Unije te načelo „ne nanosi bitnu štetu“ u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća (*) (načelo „ne nanosi bitnu štetu“).
- (24) S obzirom na važnost borbe protiv drastičnog gubitka biološke raznolikosti, ovom Uredbom trebalo bi doprinijeti uključivanju djelovanja na području biološke raznolikosti u politike Unije.
- (25) Države članice trebale bi osigurati da mjere uključene u njihove planove za oporavak i otpornost budu usklađene s načelom „ne nanosi bitnu štetu“ u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852. Komisija bi u tu svrhu trebala osigurati tehničke smjernice. Na navedene tehničke smjernice ne bi trebalo utjecati stupanje na snagu delegiranih akata iz članka 3. točke (d) Uredbe (EU) 2020/852.
- (26) Mjere koje se podupiru Mehanizmom i uključene su u planove za oporavak i otpornost pojedinačnih država članica trebale bi također činiti iznos koji predstavlja najmanje 20 % sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost za troškove digitalizacije. U tu bi svrhu države članice trebale izračunati koeficijent potpore za digitalne ciljeve na temelju metode koja pokazuje u kojoj se mjeri potporom u sklopu Mehanizma doprinosi digitalnim ciljevima. Trebalo bi odrediti koeficijente za pojedinačne mjere na temelju područja intervencija utvrđenih u prilogu ovoj Uredbi. Metoda bi se u skladu s time trebala koristiti za mjere koje se ne mogu izravno pripisati nekom od područja intervencije. Ako se dotična država članica i Komisija slože, te bi se koeficijente trebalo moći povećati na 40 % ili 100 % za pojedinačna ulaganja kako bi se u obzir uzele popratne reforme koje povećavaju učinak mjera na digitalne ciljeve.
- (27) Za potrebe utvrđivanja doprinosa relevantnih mjera o klimatskim ciljevima i digitalnim ciljevima u planovima za oporavak i otpornost, takve bi se mjere trebalo moći uzeti u obzir u okviru oba cilja u skladu s njihovim odgovarajućim metodama.
- (28) Žene su osobito pogođene krizom uzrokovanom bolešću COVID-19 jer čine većinu zdravstvenih radnika širom Unije i usklađuju neplaćeni rad u području skrbi sa svojim odgovornostima na radnom mjestu. Situacija je posebno teška za samohrane roditelje, od kojih su 85 % žene. Cijelim tijekom izrade i provedbe planova za oporavak i otpornost koji se dostavljaju na temelju ove Uredbe trebalo bi uzimati u obzir i promicati rodnu ravnopravnost i jednake prilike za sve te osvješćivanje o tim ciljevima. Ulaganje u snažnu infrastrukturu za skrb također je ključno za osiguravanje rodne ravnopravnosti i ekonomskog osnaživanja žena kako bi se izgradila otporna društava, vodila borba protiv nesigurnih uvjeta u sektoru u kojem prevladavaju žene, poticalo otvaranja radnih mjesta, sprečavali siromaštvo i socijalna isključenost te kako bi se postigao pozitivan učinak na bruto domaći proizvod (BDP) jer se time većem broju žena omogućuje sudjelovanje u plaćenom radu.

(*) Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13.).

- (29) Trebalo bi uspostaviti mehanizam kojim bi se osigurala povezanost Mehanizma s dobrim gospodarskim upravljanjem i kojim bi se Komisiji omogućilo da Vijeću podnese prijedlog za suspenziju svih ili dijela obveza ili plaćanja u okviru Mehanizma. Obvezu Komisije da predloži suspenziju trebalo bi suspendirati sve dok je aktivna takozvana „opća klauzula o odstupanju“ u okviru Pakta o stabilnosti i rastu. Kako bi se osigurala jedinstvena provedba te uzimajući u obzir važnost financijskih učinaka mjera koje se uvode, Vijeću bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti te bi ono trebalo djelovati na temelju prijedloga Komisije. Radi olakšavanja donošenja odluka potrebnih za osiguravanje djelotvornog djelovanja u kontekstu okvira gospodarskog upravljanja, za suspenziju obveza trebalo bi primijeniti glasanje obrnutom kvalificiranom većinom. Nadležni odbor Europskog parlamenta trebao bi moći Komisiju pozvati na raspravu o primjeni tog mehanizma u kontekstu strukturiranog dijaloga kako bi Europski parlament mogao izraziti svoja stajališta. Kako bi Komisija na odgovarajući način uzela u obzir stajališta Europskog parlamenta, strukturirani dijalog trebao bi se održati u roku od četiri tjedna nakon što je Komisija obavijestila Europski parlament o primjeni tog mehanizma.
- (30) Specifični cilj Mehanizma trebao bi biti pružanje financijske potpore s ciljem postizanja ključnih etapa i ciljnih vrijednosti reformi i ulaganja utvrđenih u planovima za oporavak i otpornost. Taj bi cilj trebalo nastojati ostvarivati u bliskoj suradnji s dotičnim državama članicama.
- (31) Komisija bi do 31. srpnja 2022. Europskom parlamentu i Vijeću trebala predstaviti izvješće o preispitivanju provedbe Mehanizma. U tu bi svrhu Komisija trebala uzeti u obzir zajedničke pokazatelje i tablicu pokazatelja za oporavak i otpornost predviđenu ovom Uredbom, kao i druge dostupne relevantne informacije. Nadležni odbor Europskog parlamenta može pozvati Komisiju da predstavi glavne zaključke svojeg izvješća o preispitivanju u kontekstu dijaloga o oporavku i otpornosti uspostavljenog ovom Uredbom.
- (32) Kako bi se osigurao njihov doprinos ciljevima Mehanizma, planovi za oporavak i otpornost trebali bi sadržavati koherentan paket mjera za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja. Mjere koje su započete od 1. veljače 2020. trebale bi biti prihvatljive. Planovi za oporavak i otpornost trebali bi biti usklađeni s relevantnim izazovima i prioritetima koji su specifični za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, kao i s izazovima i prioritetima utvrđenima u najnovijoj preporuci Vijeća o ekonomskoj politici europodručja za države članice čija je valuta euro. Planovi za oporavak i otpornost trebali bi također biti usklađeni s nacionalnim programima reformi, nacionalnim energetske i klimatskim planovima, planovima za pravednu tranziciju, planom provedbe programa Garancija za mlade te sporazumima o partnerstvu i operativnim programima donesenima u okviru fondova Unije. Kako bi se potaknula djelovanja koja su među prioritetima europskog zelenog plana i digitalne agende, u planovima za oporavak i otpornost trebalo bi utvrditi i mjere relevantne za zelenu i digitalnu tranziciju. Te bi mjere trebale omogućiti brzo ostvarivanje ciljnih vrijednosti, ciljeva i doprinosa utvrđenih u nacionalnim energetske i klimatskim planovima i njihovim ažuriranim verzijama. Sve aktivnosti koje primaju potporu trebalo bi provoditi uz puno poštovanje klimatskih i okolišnih standarda i prioriteta Unije. Planovi za oporavak i otpornost trebali bi također poštovati horizontalna načela Mehanizma.
- (33) Planovi za oporavak i otpornost ne bi trebali utjecati na pravo sklapanja ili provedbe kolektivnih ugovora ili poduzimanja kolektivnih mjera u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, s pravom i praksom Unije te s nacionalnim pravom i praksom.
- (34) Regionalna i lokalna tijela mogu biti važni partneri u provedbi reformi i ulaganja. U tom pogledu trebalo bi se na odgovarajući način savjetovati s njima i uključiti ih, u skladu s nacionalnim pravnim okvirom.

- (35) Ako je pojedina država članica izuzeta od praćenja i procjene u kontekstu europskog semestra na temelju članka 12. Uredbe (EU) br. 472/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁰⁾ ili podliježe nadzoru u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 332/2002 ⁽¹¹⁾, na dotičnu državu članicu trebalo bi biti moguće primijeniti ovu Uredbu u odnosu na izazove i prioritete utvrđene u navedenim uredbama.
- (36) Kako bi moglo utjecati na izradu i provedbu, od strane država članica, planova za oporavak i otpornost, Vijeće bi u kontekstu europskog semestra trebalo moći raspravljati o stanju oporavka, otpornosti i sposobnosti prilagodbe u Uniji. Ta bi se rasprava trebala temeljiti na strateškim i analitičkim informacijama dostupnima Komisiji u kontekstu europskog semestra te na informacijama o provedbi planova za oporavak i otpornost iz prethodnih godina, ako su dostupne.
- (37) Kako bi se pružio odgovarajući financijski doprinos razmjern stvarnim potrebama država članica u pogledu provedbe i dovršetka reformi i ulaganja iz plana za oporavak i otpornost, primjereno je utvrditi maksimalni financijski doprinos koji im je u okviru Mehanizma dostupan kao bespovratna financijska potpora. 70 % iznosa tog maksimalnog financijskog doprinosa trebalo bi izračunavati na temelju broja stanovnika, inverzne vrijednosti BDP-a po stanovniku i relativne stope nezaposlenosti svake države članice. 30 % tog maksimalnog financijskog doprinosa trebalo bi izračunavati na temelju broja stanovnika, inverzne vrijednosti BDP-a po stanovniku i, u jednakom omjeru, promjene realnog BDP-a u 2020. i ukupne promjene realnog BDP-a tijekom razdoblja 2020.–2021. na temelju jesenske prognoze Komisije iz 2020. za podatke koji nisu dostupni u trenutku izračuna, a koje do 30. lipnja 2022. treba ažurirati stvarnim rezultatima.
- (38) Potrebno je utvrditi postupak u okviru kojeg države članice dostavljaju planove za oporavak i otpornost te sadržaj tih planova. Države članice trebale bi u pravilu do 30. travnja službeno dostaviti svoje planove za oporavak i otpornost, a to bi mogle učiniti u obliku jedinstvenog integriranog dokumenta zajedno sa svojim nacionalnim programom reformi. Radi osiguravanja brze provedbe Mehanizma države članice trebale bi moći od 15. listopada prethodne godine dostaviti nacrt plana za oporavak i otpornost.
- (39) Kako bi se osigurala odgovornost na nacionalnoj razini i usredotočenost na relevantne reforme i ulaganja, države članice koje žele primiti potporu trebale bi Komisiji dostaviti plan za oporavak i otpornost koji je uredno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U tom bi planu trebalo detaljno opisati na koji način, uzimajući u obzir mjere koje su u njemu sadržane, on predstavlja sveobuhvatan i primjereno uravnotežen odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju dotične države članice, čime se na odgovarajući način doprinosi šest stupova, uzimajući u obzir specifične izazove s kojima se suočava dotična država članica. U planu za oporavak i otpornost trebalo bi utvrditi detaljan skup mjera za njegovo praćenje i provedbu, uključujući ciljne vrijednosti i ključne etape te procijenjene troškove, kao i očekivani učinak plana za oporavak i otpornost na potencijal rasta, otvaranje radnih mjesta te gospodarsku, socijalnu i institucionalnu otpornost, među ostalim i promicanjem politika za djecu i mlade, te na ublažavanje ekonomskih i socijalnih posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19, čime bi se doprinijelo provedbi europskog stupa socijalnih prava te time pojačale ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija i konvergencija unutar Unije. Plan bi trebao uključivati i mjere relevantne za zelenu tranziciju, uključujući biološku raznolikost i digitalnu tranziciju. Također bi trebao sadržavati objašnjenje načina na koji djelotvorno doprinosi suočavanju s relevantnim izazovima i prioritetima koji su specifični za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, uključujući fiskalne aspekte i preporuke na temelju članka 6. Uredbe (EU) br. 1176/2011 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹²⁾. Također bi trebao sadržavati objašnjenje načina na koji se planom za oporavak i otpornost osigurava da se nijednom mjerom uključenom u taj plan ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 (načelo „ne nanosi bitnu štetu”). Planom za oporavak i otpornost trebalo bi utvrditi očekivani doprinos ravnopravnosti spolova i jednakim prilikama za sve, kao i sažetak provedenog postupka savjetovanja s relevantnim nacionalnim dionicima.

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) br. 472/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o jačanju gospodarskog i proračunskog nadzora država članica europodručja koje su u poteškoćama ili kojima prijetje ozbiljne poteškoće u odnosu na njihovu financijsku stabilnost (SL L 140, 27.5.2013., str. 1.).

⁽¹¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 332/2002 od 18. veljače 2002. o uspostavi instrumenta srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica (SL L 53, 23.2.2002., str. 1.).

⁽¹²⁾ Uredba (EU) br. 1176/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o sprečavanju i ispravljanju makroekonomskih neravnoteža (SL L 306, 23.11.2011., str. 25.).

Plan za oporavak i otpornost trebao bi sadržavati objašnjenje planova, sustava i konkretnih mjera države članice za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje sukoba interesa, korupcije i prijevара te izbjegavanja dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije. Plan za oporavak i otpornost može uključivati i prekogranične projekte ili projekte koji uključuju više zemalja. Tijekom cijelog procesa trebalo bi težiti ostvarivanju bliske suradnje Komisije i država članica.

- (40) Provedba Mehanizma trebala bi biti se ostvarivati u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja, uključujući djelotvorno sprečavanje i progon prijevара, među ostalim i poreznih prijevара, utaje poreza, korupcije i sukoba interesa.
- (41) Komisija bi trebala ocijeniti plan za oporavak i otpornost koji je predložila svaka država članica te blisko surađivati s dotičnom državom članicom. Komisija bi trebala u potpunosti poštovati nacionalno vlasništvo nad planom te bi stoga trebala uzeti u obzir obrazloženja i elemente koje je dostavila dotična država članica. Komisija bi trebala na temelju popisa kriterija utvrđenog u ovoj Uredbi ocijeniti relevantnost, djelotvornost, učinkovitost i koherentnost plana za oporavak i otpornost koji je predložila država članica. Komisija bi u roku od dva mjeseca od službenog dostavljanja planova za oporavak i otpornost trebala ocijeniti predložene planove za oporavak i otpornost ili, kada je to primjenjivo, njihove ažurirane verzije. Dotična država članica i Komisija trebale bi se moći dogovoriti o produljenju tog roka za razumno razdoblje ako je to potrebno.
- (42) U prilogu ovoj Uredbi trebalo bi utvrditi odgovarajuće smjernice koje će Komisiji poslužiti kao osnova za transparentnu i pravičnu ocjenu planova za oporavak i otpornost te za određivanje financijskog doprinosa u skladu s ciljevima i svim drugim relevantnim zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi. Radi transparentnosti i učinkovitosti u tu bi svrhu trebalo utvrditi sustav ocjenjivanja radi ocjene prijedloga planova za oporavak i otpornost. Kriteriji povezani s preporukama za pojedinu zemlju, jačanjem potencijala za rast, otvaranjem radnih mjesta i gospodarskom, socijalnom i institucionalnom otpornosti te doprinosom provedbi europskog stupa socijalnih prava trebali bi nositi najviše bodova u ocjeni. Djelotvoran doprinos zelenoj tranziciji i digitalnoj tranziciji također bi trebao biti preduvjet za pozitivnu ocjenu.
- (43) Kako bi se doprinijelo izradi visokokvalitetnih planova za oporavak i otpornost te Komisiji pomoglo u ocjenjivanju planova za oporavak i otpornost koje su dostavile države članice te u ocjenjivanju stupnja njihova ostvarenja, trebalo bi predvidjeti mogućnost korištenja savjeta stručnjaka i, na zahtjev dotične države članice, istorazinskog savjetovanja (eng. peer counselling) i tehničke podrške. Države članice mogu zatražiti i potporu u okviru Instrumenta za tehničku potporu. Države članice trebalo bi potaknuti na stvaranje sinergija s planovima za oporavak i otpornost drugih država članica.
- (44) U svrhu pojednostavnjenja financijski doprinos trebao bi se određivati prema jednostavnim kriterijima. Financijski doprinos trebao bi se određivati na temelju procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koji je predložila dotična država članica.
- (45) Vijeće bi trebalo odobriti ocjenu planova za oporavak i otpornost provedbenom odlukom, na temelju prijedloga Komisije, koju bi trebalo nastojati donijeti u roku od četiri tjedna od usvajanja tog prijedloga od strane Komisije. Pod uvjetom da plan za oporavak i otpornost odgovara kriterijima za ocjenjivanje u zadovoljavajućoj mjeri, dotičnoj državi članici trebalo bi dodijeliti maksimalni financijski doprinos ako su procijenjeni ukupni troškovi reformi i ulaganja uključenih u plan za oporavak i otpornost jednaki iznosu samog maksimalnog financijskog doprinosa ili viši od njega. Ako su takvi procijenjeni ukupni troškovi niži od samog maksimalnog financijskog doprinosa, dotičnoj državi članici trebalo bi umjesto toga dodijeliti iznos jednak procijenjenim ukupnim troškovima plana za oporavak i otpornost. Ako plan za oporavak i otpornost ne odgovara kriterijima za ocjenjivanje u zadovoljavajućoj mjeri, državi članici ne bi trebalo dodijeliti financijski doprinos. Provedbenu odluku Vijeća trebalo bi na prijedlog Komisije izmijeniti kako bi se uključio ažurirani maksimalni financijski doprinos izračunan na temelju stvarnih rezultata u lipnju 2022. Vijeće bi trebalo donijeti relevantnu odluku o izmjeni bez nepotrebne odgode.

- (46) Kako bi se osiguralo da financijska potpora bude pojačana u prvim godinama nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 te kako bi se osigurala usklađenost sa sredstvima dostupnima za ovaj Mehanizam, sredstva bi trebala biti dostupna do 31. prosinca 2023. U tu bi svrhu do 31. prosinca 2022. trebalo biti moguće preuzeti pravne obveze za 70 % iznosa raspoloživog za bespovratnu financijsku potporu te za 30 % između 1. siječnja 2023. i 31. prosinca 2023. Do 31. prosinca 2021. na zahtjev države članice koji se podnosi zajedno s planom za oporavak i otpornost iznos od najviše 13 % financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, od najviše 13 % zajma dotične države članice može se platiti u obliku pretfinanciranja, u mjeri u kojoj je to moguće, u roku od dva mjeseca nakon što Komisija donese pravne obveze.
- (47) Trebalo bi omogućiti da se financijska potpora za plan za oporavak i otpornost države članice pruži u obliku zajma, podložno sklapanju sporazuma o zajmu s Komisijom i na temelju uredno obrazloženog zahtjeva dotične države članice. Zajmove kojima se podupire provedba nacionalnih planova za oporavak i otpornost trebalo bi dodijeliti do 31. prosinca 2023. te bi ih trebalo dodjeljivati uz dospijeće kojim se odražava dugoročnost takve potrošnje. Na temelju članka 5. stavka 2. Odluke Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 ⁽¹³⁾ vraćanja bi trebala biti predviđena u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja na način kojim se osigurava stalno i predvidljivo smanjenje obveza. Ta bi dospijeća mogla odstupati od dospijeća sredstava koja Unija posuđuje za financiranje zajmova na tržištima kapitala. Stoga je potrebno predvidjeti mogućnost odstupanja od načela utvrđenog u članku 220. stavku 2. Financijske uredbe prema kojem dospijeća zajmova za financijsku pomoć ne bi trebalo mijenjati.
- (48) Zahtjev za potporu u obliku zajma trebao bi opravdan višim financijskim potrebama povezanim s dodatnim reformama i ulaganjima uključenim u plan za oporavak i otpornost, relevantnima posebno za zelenu i digitalnu tranziciju, te troškom plana za oporavak i otpornost koji je viši od maksimalnog financijskog doprinosa koji se dodjeljuje u obliku bespovratnog doprinosa. Trebalo bi biti moguće zahtjev za potporu u obliku zajma podnijeti zajedno s planom za oporavak i otpornost. Ako se zahtjev za potporu u obliku zajma podnosi u drugom trenutku, trebalo bi mu priložiti revidirani plan za oporavak i otpornost s dodatnim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima. Kako bi se osiguralo pojačano financiranje na početku razdoblja, potporu u obliku zajma države članice trebale bi zatražiti do 31. kolovoza 2023. Za potrebe dobrog financijskog upravljanja, ukupni iznos svih potpora u obliku zajma odobrenih u okviru ove Uredbe trebao bi biti ograničen. Osim toga, maksimalni opseg zajmova za svaku državu članicu ne bi trebao premašiti 6,8 % njezina bruto nacionalnog dohotka (BND) u 2019. prema podacima Eurostata s datumom zaključenja u svibnju 2020. U iznimnim okolnostima trebalo bi biti moguće povećati ograničeni iznos ovisno o raspoloživim sredstvima. Zbog istog bi razloga trebalo biti moguće zajam isplaćivati u obrocima ovisno o ostvarivanju rezultata. Komisija bi u roku od dva mjeseca trebala ocijeniti zahtjev za potporu u obliku zajma. Na temelju prijedloga Komisije Vijeće bi trebalo moći tu ocjenu odobriti kvalificiranom većinom, provedbenom odlukom koju bi Vijeće trebalo nastojati donijeti u roku od četiri tjedna od usvajanja tog prijedloga Komisije.
- (49) Država članica trebala bi tijekom razdoblja provedbe moći podnijeti obrazloženi zahtjev za izmjenu plana za oporavak i otpornost ako je takvo postupanje opravdano objektivnim okolnostima. Ako Komisija smatra da razlozi koje je iznijela dotična država članica opravdavaju takvu izmjenu, trebala bi procijeniti novi plan za oporavak i otpornost u roku od dva mjeseca. Dotična država članica i Komisija trebale bi se moći dogovoriti o produljenju tog roka za razumno razdoblje ako je to potrebno. Vijeće bi ocjenu novog plana za oporavak i otpornost trebalo odobriti provedbenom odlukom, na temelju prijedloga Komisije, koju bi trebalo nastojati donijeti u roku od četiri tjedna od usvajanja prijedloga.
- (50) Institucije Unije trebale bi učiniti sve što je u njihovoj moći da se vrijeme obrade skрати kako bi se osigurala neometana i brza provedba Mehanizma.

⁽¹³⁾ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije te o stavljanju izvan snage Odluke 2014/335/EU, Euratom (SL L 424, 15.12.2020., str. 1.).

- (51) Radi učinkovitosti i pojednostavnjenja financijskog upravljanja Mehanizmom, financijska potpora Unije planovima za oporavak i otpornost trebala bi biti u obliku financiranja koje se temeljiti na postizanju rezultata koji se mjere u odnosu na ključne etape i ciljne vrijednosti navedene u odobrenim planovima za oporavak i otpornost. U tu bi svrhu dodatna potpora u obliku zajma trebala ovisiti o dodatnim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima u odnosu na one koji su relevantni za financijsku potporu (odnosno bespovratnu financijsku potporu).
- (52) Oslobođanje sredstava u okviru Mehanizma ovisi o tome jesu li države članice u zadovoljavajućoj mjeri ostvarile relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u planovima za oporavak i otpornost nakon što je ocjenu takvih planova odobrilo Vijeće. Prije nego što donese odluku o odobravanju isplate financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, zajma, Komisija bi trebala od Gospodarskog i financijskog odbora zatražiti mišljenje o tome jesu li države članice u zadovoljavajućoj mjeri ostvarile relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti na temelju preliminarne ocjene Komisije. Kako bi Komisija u svojoj ocjeni mogla uzeti u obzir mišljenje Gospodarskog i financijskog odbora, trebalo bi ga dati u roku od četiri tjedna od primitka preliminarne ocjene Komisije. U svojim raspravama Gospodarski i financijski odbor teži postizanju konsenzusa. Ako, iznimno, jedna ili više država članica smatraju da postoje ozbiljna odstupanja od zadovoljavajućeg ostvarenja relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti, mogu od predsjednika Europskog vijeća zatražiti da predmet uputi sljedećem Europskom vijeću. Dotične države članice trebale bi također bez nepotrebne odgode obavijestiti Vijeće, a Vijeće bi o tome trebalo bez odgode obavijestiti Europski parlament. U takvim iznimnim okolnostima odluka o odobravanju isplate financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, zajma, ne bi trebala biti donesena sve dok sljedeće Europsko vijeće iscrpno ne raspravi to pitanje. Taj postupak u pravilu ne bi trebao trajati duže od tri mjeseca nakon što je Komisija zatražila mišljenje Gospodarskog i financijskog odbora.
- (53) Za potrebe dobrog financijskog upravljanja, poštujući pritom prirodu Mehanizma utemeljenu na uspješnosti, trebalo bi utvrditi posebna pravila za proračunske obveze, plaćanja, suspenziju i povrat sredstava kao i otkazivanje sporazumâ u vezi s financijskom potporom. Državama bi članicama radi osiguravanja predvidljivosti trebalo omogućiti da dvaput godišnje podnose zahtjeve za plaćanja. Plaćanja bi se trebala izvršavati u obrocima te se temeljiti na pozitivnoj ocjeni Komisije o provedbi plana za oporavak i otpornost u dotičnoj državi članici. Države članice trebale bi poduzeti odgovarajuće mjere kako bi osigurale da je upotreba sredstava u vezi s mjerama koje se podupiru Mehanizmom u skladu s primjenjivim pravom Unije i nacionalnim pravom. Osobito bi trebale osigurati sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje prijevara, korupcije i sukoba interesa te izbjegavanje dvostrukog financiranja u okviru Mehanizma i drugih programa Unije. Trebalo bi omogućiti suspenziju i otkazivanje sporazumâ u vezi s financijskom potporom kao i smanjenje i povrat financijskog doprinosa kada dotična država članica plan za oporavak i otpornost nije provela u zadovoljavajućoj mjeri ili u slučaju ozbiljnih nepravilnosti, kao što su prijevara, korupcija i sukobi interesa, u vezi s mjerama koje se podupiru Mehanizmom, ili ozbiljnog kršenja obveza iz sporazumâ u vezi s financijskom potporom. Povrat bi se, ako je to moguće, trebao osigurati prijebojem s neizvršenim plaćanjima u okviru Mehanizma. Trebalo bi utvrditi odgovarajuće kontradiktorne postupke kako bi se osiguralo da se odlukom Komisije o suspenziji ili povratu plaćenih iznosa kao i otkazivanju sporazumâ u vezi s financijskom potporom poštuje pravo država članica na iznošenje očitovanja. Sva plaćanja financijskih doprinosa državama članicama trebalo bi izvršiti do 31. prosinca 2026., uz iznimku mjera iz članka 1. stavka 3. druge rečenice Uredbe (EU) 2020/2093 i slučajeva u kojima je, iako je pravna obveza preuzeta ili odluka donesena, u skladu s rokovima iz članka 3. te uredbe, Unija dužna ispuniti svoje obveze prema državama članicama, među ostalim i zbog toga što je to posljedica pravomoćne presude protiv Unije.
- (54) Komisija bi trebala osigurati djelotvornu zaštitu financijskih interesa Unije. Iako je primarna odgovornost same države članice osigurati da se Mehanizam provodi u skladu s relevantnim pravom Unije i relevantnim nacionalnim pravom, Komisija bi u tom pogledu trebala moći dobiti dovoljno jamstvo od država članica. U tu svrhu države članice u provedbi Mehanizma trebale bi osigurati funkcioniranje djelotvornog i učinkovitog sustava unutarnje kontrole i ostvarivati povrat nepropisno plaćenih ili zloupotrijebljenih iznosa. Države članice u tom bi se pogledu trebale moći osloniti na svoje redovne nacionalne sustave upravljanja proračunom. Države članice trebale bi

prikupljati standardizirane kategorije podataka i informacija kako bi spriječile, otkrile i ispravile ozbiljne nepravilnosti, što podrazumijeva prijevare, korupciju i sukob interesa u vezi s mjerama koje se podupiru Mehanizmom. Komisija bi trebala staviti na raspolaganje informacijski sustav i sustav praćenja, uključujući jedinstveni alat za rudarenje podataka i utvrđivanje razine rizika, za pristup tim podacima i informacijama i njihovu analizu s ciljem opće primjene od strane država članica.

- (55) Komisija, Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF), Revizorski sud i, ako je to primjenjivo, Ured europskog javnog tužitelja (EPPO) trebali bi moći upotrebljavati informacijski sustav i sustav praćenja u okviru svojih nadležnosti i prava.
- (56) Kako bi se olakšala provedba aranžmana država članica čiji je cilj izbjegavanje dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije, Komisija bi trebala staviti na raspolaganje podatke o primateljima sredstava koja se financiraju iz proračuna Unije, u skladu s člankom 38. stavkom 1. Financijske uredbe.
- (57) Državama članicama i Komisiji trebalo bi dopustiti obradu osobnih podataka samo ako je to potrebno u svrhu osiguravanja razrješnice, revizije i kontrole upotrebe sredstava u vezi s mjerama za provedbu reformi i projekata ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost. Osobni podaci trebali bi se obrađivati u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 ⁽¹⁴⁾ ili Uredbom (EU) 2018/1725 ⁽¹⁵⁾ Europskog parlamenta i Vijeća, ovisno o tome koja od tih dviju uredaba je primjenjiva.
- (58) U svrhu djelotvornog praćenja provedbe države članice trebale bi dvaput godišnje u kontekstu europskog semestra izvješćivati o napretku ostvarenom u realizaciji plana za oporavak i otpornost. Takva izvješća koja izrade dotične države članice trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir u nacionalnim programima reformi koji bi trebali služiti kao alat za izvješćivanje o napretku prema ostvarenju planova za oporavak i otpornost.
- (59) Države članice trebalo bi poticati da od svojih nacionalnih odbora za produktivnost i neovisnih fiskalnih institucija traže mišljenje o svojim planovima za oporavak i otpornost, uključujući moguću potvrdu elemenata svojeg plana za oporavak i otpornost.
- (60) Kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost u provedbi Mehanizma, Komisija bi, podložno uklanjanju osjetljivih ili povjerljivih informacija ili, ako je to potrebno, odgovarajućim aranžmanima o povjerljivosti, Europskom parlamentu i Vijeću trebala istodobno i pod jednakim uvjetima dostavljati relevantne dokumente i informacije, kao što su planovi za oporavak i otpornost ili njihove izmjene kako su ih podnijele države članice, te prijedloge za provedbene odluke Vijeća kako ih je objavila Komisija.
- (61) Nadležni odbori Europskog parlamenta mogli bi svaka dva mjeseca pozvati Komisiju da u okviru dijaloga o oporavku i otpornosti raspravlja o pitanjima koja se odnose na provedbu Mehanizma, kao što su planovi za oporavak i otpornost država članica, ocjena Komisije, glavni zaključci izvješća o preispitivanju, status ostvarivanja ključnih etapa i ciljnih vrijednosti, postupci povezani s plaćanjem i suspenzijom, te sve ostale relevantne informacije i dokumentacija koje je Komisija stavila na raspolaganje u vezi s provedbom Mehanizma. Komisija bi trebala uzeti u obzir elemente koji proizlaze iz stajališta izraženih u okviru dijaloga o oporavku i otpornosti, uključujući eventualne rezolucije Europskog parlamenta.
- (62) Kako bi se osigurali učinkovita i koherentna raspodjela sredstava i poštovanje načela dobrog financijskog upravljanja, djelovanja u okviru ove Uredbe trebala bi biti usklađena s tekućim programima Unije te ih dopunjavati, pri čemu bi trebalo izbjegavati dvostruko financiranje istih rashoda iz Mehanizma i drugih programa Unije. Posebice, Komisija i države članice trebale bi se u svim fazama procesa pobrinuti za djelotvornu koordinaciju kako bi se osigurali dosljednost, koherentnost, komplementarnost i sinergija među izvorima financiranja. U tu bi svrhu države članice

⁽¹⁴⁾ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

⁽¹⁵⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

prilikom dostavljanja svojih planova za oporavak i otpornost trebale biti dužne Komisiji dostaviti relevantne informacije o postojećem ili planiranom financiranju od strane Unije. Financijska potpora u okviru Mehanizma trebala bi biti dodatak potpori koja se pruža u okviru drugih programa i instrumenata Unije, uključujući program InvestEU. Reforme i projekti ulaganja koji se financiraju u okviru Mehanizma trebali bi se moći financirati iz drugih programa i instrumenata Unije pod uvjetom da se takvom potporom ne pokrivaju isti troškovi.

- (63) Komisija bi trebala pratiti provedbu Mehanizma te na ciljan i razmjeran način mjeriti ostvarivanje ciljeva u okviru ove Uredbe. Prilikom praćenja provedbe Mehanizma Komisija bi trebala osigurati da se podaci za praćenje provedbe aktivnosti i rezultati prikupljaju učinkovito, djelotvorno i pravodobno. U tu bi svrhu za primatelje sredstava Unije trebalo uvesti razmjerne zahtjeve u pogledu izvješćivanja. Komisija bi delegiranim aktima trebala utvrditi zajedničke pokazatelje koje treba upotrebljavati za izvješćivanje o napretku i za potrebe praćenja i evaluacije Mehanizma te utvrditi metodu za izvješćivanje o socijalnim izdacima, među ostalim i o izdacima za djecu i mlade, u okviru Mehanizma.
- (64) Na temelju stavaka 22. i 23. Međuinstitucijskog sporazuma o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. ⁽¹⁶⁾ trebalo bi provesti evaluaciju ovog Mehanizma na temelju informacija prikupljenih u skladu sa specifičnim zahtjevima u pogledu praćenja, izbjegavajući pritom administrativno opterećenje, osobito za države članice, i prekomjerne propise. Prema potrebi, ti zahtjevi trebali bi uključivati mjerljive pokazatelje kao temelj za evaluaciju učinaka Mehanizma u praksi.
- (65) Delegiranim aktom trebalo bi uspostaviti posebnu tablicu pokazatelja kako bi se prikazao napredak u provedbi planova za oporavak i otpornost država članica u svakom od šest stupova te napredak ostvaren u pogledu provedbe planova za oporavak i otpornost u odnosu na zajedničke pokazatelje Mehanizma. Tablica pokazatelja trebala bi biti u funkciji do prosinca 2021., a Komisija bi je trebala ažurirati dvaput godišnje.
- (66) Kako bi se osiguralo odgovarajuće izvješćivanje o uspješnosti i praćenje provedbe Mehanizma, među ostalim i u području socijalnih izdataka, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u vezi s posebnom tablicom pokazatelja u kojoj se prikazuju napredak provedbe i zajednički pokazatelji koje treba upotrebljavati, kao i metodom za izvješćivanje o socijalnim izdacima, među ostalim i izdacima za djecu i mlade. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.
- (67) Komisija bi Europskom parlamentu i Vijeću trebala dostavljati godišnje izvješće o provedbi Mehanizma. To bi izvješće trebalo sadržavati informacije o napretku koji su države članice ostvarile u okviru odobrenih planova za oporavak i otpornost. Također bi trebalo sadržavati informacije o provedbi ključnih etapa i ciljnih vrijednosti, plaćanjima i suspenzijama, kao i o doprinosu Mehanizma klimatskim i digitalnim ciljevima, zajedničkim pokazateljima i rashodima koji se financiraju u okviru šest stupova.

⁽¹⁶⁾ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

- (68) Trebalo bi provesti neovisnu evaluaciju u pogledu ostvarivanja ciljeva Mehanizma, učinkovitosti upotrebe njegovih sredstava i njegovoj dodanoj vrijednosti. Prema potrebi, evaluaciji bi trebalo priložiti prijedlog izmjena ove Uredbe. Osim toga, trebalo bi provesti neovisnu *ex post* evaluaciju dugotrajnog učinka Mehanizma.
- (69) Vijeće bi provedbenom odlukom na prijedlog Komisije trebalo donijeti ocjenu planova za oporavak i otpornost koje trebaju provesti države članice i pripadajuće financijske potpore. U tu svrhu, te radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Vijeću. Provedbene ovlasti koje se odnose na plaćanje financijske potpore nakon ispunjenja relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti trebalo bi dodijeliti Komisiji i ona bi ih trebala izvršavati u skladu s postupkom ispitivanja iz Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁷⁾. Uzimajući u obzir moguću potrebu za brzim plaćanjem financijske potpore u okviru Mehanizma, u skladu s relevantnim odredbama Uredbe (EU) br. 182/2011 predsjednik odbora u smislu te uredbe trebao bi za svaki nacrt provedbenog akta razmotriti mogućnost skraćivanja roka za sazivanje odbora i roka u kojem odbor treba dati svoje mišljenje.
- (70) Nakon donošenja provedbene odluke dotična država članica i Komisija trebale bi dogovoriti određene operativne aranžmane tehničke prirode, u kojima se detaljno utvrđuju aspekti provedbe kada je riječ o rokovima, pokazateljima za ključne etape i ciljne vrijednosti te pristupu osnovnim podacima. Kako bi operativni aranžmani ostali relevantni s obzirom na prevladavajuće okolnosti tijekom provedbe plana za oporavak i otpornost, trebalo bi omogućiti sporazumnu izmjenu elemenata takvih operativnih tehničkih aranžmana.
- (71) Na ovu se Uredbu primjenjuju horizontalna financijska pravila koja su Europski parlament i Vijeće donijeli na temelju članka 322. UFEU-a. Ta su pravila utvrđena u Financijskoj uredbi i njima se pobliže određuje postupak za utvrđivanje i izvršenje proračuna putem bespovratnih sredstava, nabave, nagrada i neizravne provedbe te se u njima predviđaju provjere odgovornosti financijskih izvršitelja. Pravila donesena u na temelju članka 322. UFEU-a uključuju i opći sustav uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije.
- (72) U skladu s Financijskom uredbom, Uredbom (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁸⁾, uredbama Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 ⁽¹⁹⁾, (Euratom, EZ) br. 2185/96 ⁽²⁰⁾ i (EU) 2017/1939 ⁽²¹⁾ financijski interesi Unije trebaju biti zaštićeni razmjernim mjerama, među ostalim mjerama koje se odnose na sprečavanje, otkrivanje, ispravljanje i ispitivanje prijevара, korupcije i sukoba interesa te, prema potrebi, na izricanje administrativnih sankcija. Osobito, u skladu s uredbama (Euratom, EZ) br. 2185/96 i (EU, Euratom) br. 883/2013 OLAF ovlašten je provoditi administrativne istrage, uključujući provjere i inspekcije na terenu, radi utvrđivanja je li došlo do prijave, korupcije, sukoba interesa ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti, koje utječu na financijske interese Unije. EPPO ovlašten je, u skladu s Uredbom (EU) 2017/1939 provoditi istrage i kazneni progon prijeverа,
-
- ⁽¹⁷⁾ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).
- ⁽¹⁸⁾ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijeverа (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).
- ⁽¹⁹⁾ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica (SL L 312, 23.12.1995., str. 1.).
- ⁽²⁰⁾ Uredba Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96 od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijeverа i ostalih nepravilnosti (SL L 292, 15.11.1996., str. 2.).
- ⁽²¹⁾ Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”) (SL L 283, 31.10.2017., str. 1.).

korupcije, sukoba interesa i drugih kaznenih djela koja utječu na financijske interese Unije, kako su predviđena u Direktivi (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²²⁾. U skladu s Financijskom uredbom svaka osoba ili svaki subjekt koji prima sredstva Unije treba u potpunosti surađivati u zaštiti financijskih interesa Unije, dodijeliti potrebna prava i potreban pristup Komisiji, OLAF-u, i Revizorskom sudu i, u pogledu onih država članica koje sudjeluju u pojačanoj suradnji na temelju Uredbe (EU) 2017/1939, EPPO-u, te osigurati da svaka treća strana koja je uključena u izvršenje sredstava Unije dodijeli jednakovrijedna prava.

- (73) Komisija bi se trebala moći uključiti u komunikacijske aktivnosti kako bi se osigurala vidljivost sredstava Unije i, prema potrebi, osiguralo da se potpora pružena u okviru Mehanizma priopći i prepozna u izjavi o financiranju.
- (74) S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.
- (75) Kako bi se omogućila brza primjena mjera predviđenih u ovoj Uredbi, ova Uredba trebala bi stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE I FINANCIRANJE

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom uspostavlja Mehanizam za oporavak i otpornost („Mehanizam”).

Njome se utvrđuju ciljevi Mehanizma, njegovo financiranje, oblici financiranja od strane Unije u okviru Mehanizma i pravila za osiguravanje tog financiranja.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „fondovi Unije” znači fondovi obuhvaćeni uredbom Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu te financijskih pravila za njih i za Fond za azil, migracije i integraciju, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za upravljanje granicama i vize („Uredba o zajedničkim odredbama za razdoblje 2020.–2021.”);
2. „financijski doprinos” znači bespovratna financijska potpora u okviru Mehanizma koja je dostupna za dodjelu ili je dodijeljena pojedinoj državi članici;
3. „europski semestar” znači postupak utvrđen u članku 2.-a Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97 ⁽²³⁾;

⁽²²⁾ Direktiva (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2017. o suzbijanju prijevара počinjenih protiv financijskih interesa Unije kaznenopravnim sredstvima (SL L 198, 28.7.2017., str. 29.).

⁽²³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1466/97 od 7. srpnja 1997. o jačanju nadzora stanja proračuna i nadzora i koordinacije ekonomskih politika (SL L 209, 28.1997., str. 1.).

4. „ključne etape i ciljne vrijednosti” znači sredstva za mjerenje napretka prema ostvarenju reforme ili ulaganja, pri čemu su ključne etape kvalitativna postignuća, a ciljne vrijednosti kvantitativna postignuća;
5. „otpornost” znači sposobnost suočavanja s gospodarskim, društvenim i ekološkim šokovima ili trajnim strukturnim promjenama na pravedan, održiv i uključiv način; i
6. „ne nanosi bitnu štetu” znači da se ne podupiru i ne obavljaju gospodarske djelatnosti kojima se nanosi bitna šteta bilo kojom od okolišnih ciljeva, ako je to relevantno, u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852.

Članak 3.

Područje primjene

Područje primjene Mehanizma odnosi se na područja politike od europske važnosti podijeljena u šest stupova:

- (a) zelena tranzicija;
- (b) digitalna transformacija;
- (c) pametan, održiv i uključiv rast, uključujući gospodarsku koheziju, radna mjesta, produktivnost, konkurentnost, istraživanje, razvoj i inovacije te unutarnje tržište koje dobro funkcionira, s jakim MSP-ovima;
- (d) socijalna i teritorijalna kohezija;
- (e) zdravlje te gospodarska, socijalna i institucionalna otpornost s ciljem, među ostalim, povećanja pripravnosti za krize i kapaciteta za odgovor na krize; te
- (f) politike za sljedeću generaciju, djecu i mlade, kao što su obrazovanje i vještine.

Članak 4.

Opći i specifični ciljevi

1. Imajući u vidu šest stupova iz članka 3. ove Uredbe te koherentnost i sinergije koje oni stvaraju, a u kontekstu krize uzrokovane bolešću COVID-19, opći je cilj Mehanizma promicanje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije Unije poboljšanjem otpornosti, pripravnosti za krize, sposobnosti prilagodbe i potencijala rasta država članica, ublažavanjem, osobito za žene, socijalnih i gospodarskih posljedica te krize, sudjelovanjem u provedbi europskog stupa socijalnih prava, podupiranjem zelene tranzicije, davanjem doprinosa postizanju klimatskih ciljeva Unije za 2030., utvrđenih u članku 2. točki 11. Uredbe (EU) 2018/1999, te usklađivanjem s ciljem klimatske neutralnosti Unije do 2050. i digitalne tranzicije, čime se doprinosi uzlaznoj gospodarskoj i socijalnoj konvergenciji, obnavljaju i promiču održivi rast i povezivanje gospodarstava Unije, potiče otvaranje visokokvalitetnih radnih mjesta i doprinosi strateškoj autonomiji Unije uz otvorenu ekonomiju te generira europska dodana vrijednost.

2. Kako bi se ostvario taj opći cilj, specifični je cilj Mehanizma pružiti državama članicama financijsku potporu s ciljem ostvarivanja ključnih etapa i ciljnih vrijednosti reformi i ulaganja utvrđenih u njihovim planovima za oporavak i otpornost. Taj specifični cilj ostvaruje se u bliskoj i transparentnoj suradnji s dotičnim državama članicama.

Članak 5.

Horizontalna načela

1. Osim u propisno opravdanim slučajevima, potpora iz Mehanizma ne smije zamjenjivati stalne nacionalne proračunske rashode te se njome mora poštovati načelo dodatnosti financiranja od strane Unije iz članka 9.
2. Iz Mehanizma se smiju financirati samo mjere kojima se poštuje načelo „ne nanosi bitnu štetu”.

Članak 6.

Sredstva iz Instrumenta Europske unije za oporavak

1. U okviru Mehanizma mjere iz članka 1. Uredbe (EU) 2020/2094 financiraju se:

- (a) u iznosu do 312 500 000 000 EUR kako je navedeno u članku 2. stavku 2. točki (a) podtočki ii. Uredbe (EU) 2020/2094 u cijenama iz 2018., koji je dostupan za bespovratnu financijsku potporu, podložno članku 3. stavcima 4. i 7. Uredbe (EU) 2020/2094.

Kao što je predviđeno u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) 2020/2094, ti iznosi čine vanjski namjenski prihod za potrebe članka 21. stavka 5. Financijske uredbe;

- (b) u iznosu do 360 000 000 000 EUR kako je navedeno u članku 2. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) 2020/2094 u cijenama iz 2018., koji je dostupan za potporu u obliku zajma državama članicama na temelju članka 14. i 15. ove Uredbe, podložno članku 3. stavku 5. Uredbe (EU) 2020/2094.

2. Iznosi iz stavka 1. točke (a) također mogu obuhvaćati troškove koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije, koje su potrebne za upravljanje Mehanizmom i ostvarivanje njegovih ciljeva, posebice studije, sastanke stručnjaka, savjetovanja s dionicima te informacijske i komunikacijske mjere, uključujući inkluzivne mjere informiranja javnosti i institucijsku komunikaciju o političkim prioritetima Unije, u mjeri u kojoj se odnose na ciljeve ove Uredbe, troškove povezane s IT mrežama za obradu i razmjenu informacija, institucijske alate informacijske tehnologije i sve ostale troškove tehničke i administrativne pomoći koji nastanu Komisiji pri upravljanju Mehanizmom. Troškovi mogu obuhvaćati i troškove drugih popratnih aktivnosti, kao što su kontrola kvalitete i praćenje projekata na terenu, te troškove istorazinskih savjetovanja i stručnjaka za ocjenu i provedbu reformi i ulaganja.

Članak 7.

Sredstva iz programâ podijeljenog upravljanja i upotreba sredstava

1. Sredstva dodijeljena državama članicama u okviru podijeljenog upravljanja mogu se na njihov zahtjev prenijeti u Mehanizam podložno uvjetima utvrđenima u relevantnim odredbama uredbe o zajedničkim odredbama za razdoblje 2020.–2021. Komisija ta sredstva izvršava izravno u skladu s člankom 62. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (a) Financijske uredbe. Ta se sredstva upotrebljavaju isključivo u korist dotične države članice.

2. Države članice mogu predložiti da se u njihov plan za oporavak i otpornost u obliku procijenjenih troškova uključe plaćanja za dodatnu tehničku potporu u skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2021/240 i iznos novčanog doprinosa za potrebe odjeljka „države članice” na temelju relevantnih odredbi Uredbe o programu InvestEU. Ti troškovi ne smiju premašivati 4 % ukupnih financijskih sredstava dodijeljenih planom za oporavak i otpornost, a relevantne mjere, kako su utvrđene u planu za oporavak i otpornost, moraju poštovati zahtjeve ove Uredbe.

Članak 8.

Provedba

Komisija provodi Mehanizam u okviru izravnog upravljanja u skladu s relevantnim pravilima donesenima na temelju članka 322. UFEU-a, posebno Financijske uredbe i Uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁴⁾.

⁽²⁴⁾ Uredba (EU) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije (SL L 433 I, 22.12.2020., str. 1.).

*Članak 9.***Dodatnost i dodatno financiranje**

Potpora u okviru Mehanizma pruža se dodatno uz potporu u okviru drugih programa i instrumenata Unije. Reforme i projekti ulaganja mogu dobiti potporu iz drugih programa i instrumenata Unije pod uvjetom da takva potpora ne pokriva iste troškove.

*Članak 10.***Mjere kojima se Mehanizam povezuje s dobrim gospodarskim upravljanjem**

1. Komisija Vijeću podnosi prijedlog za suspenziju svih ili dijela obveza ili plaćanja ako Vijeće u skladu s člankom 126. stavkom 8. ili stavkom 11. UFEU-a odluči da država članica nije poduzela učinkovito djelovanje za ispravljanje prekomjernog deficita, osim ako je Vijeće utvrdilo postojanje snažnog gospodarskog pada za Uniju u cjelini u smislu članka 3. stavka 5. i članka 5. stavka 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97 ⁽²⁵⁾.

2. Komisija Vijeću može podnijeti prijedlog za suspenziju svih ili dijela obveza ili plaćanja u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

- (a) ako Vijeće donese dvije uzastopne preporuke u istom postupku u slučaju prekomjerne neravnoteže u skladu s člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1176/2011 na temelju toga što je država članica podnijela nedovoljno dobar plan korektivnog djelovanja;
- (b) ako Vijeće donese dvije uzastopne odluke u istom postupku u slučaju prekomjerne neravnoteže u skladu s člankom 10. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1176/2011 kojima se utvrđuje neusklađenost države članice na temelju toga što nije poduzela preporučeno korektivno djelovanje;
- (c) ako Komisija zaključi da država članica nije poduzela mjere kako su navedene u Uredbi (EZ) br. 332/2002 i zbog toga odluči ne odobriti isplatu financijske pomoći dodijeljene toj državi članici;
- (d) ako Vijeće odluči da država članica ne poštuje program makroekonomske prilagodbe iz članka 7. Uredbe (EU) br. 472/2013 ili mjere koje se zahtijevaju odlukom Vijeća donesenom u skladu s člankom 136. stavkom 1. UFEU-a.

Prioritet se daje suspenziji obveza; plaćanja se obustavljaju samo kada je potrebno trenutno djelovanje i u slučaju značajne neusklađenosti.

Odluka o suspenziji plaćanja primjenjuje se na zahtjeve za plaćanje podnesene nakon datuma odluke o suspenziji.

3. Smatra se da je Vijeće usvojilo prijedlog Komisije za odluku o suspenziji obveza osim ako Vijeće odluči provedbenim aktom odbiti takav prijedlog kvalificiranom većinom u roku od mjeseca dana od podnošenja prijedloga Komisije.

Suspenzija obveza primjenjuje se na obveze od 1. siječnja godine koja slijedi nakon donošenja odluke o suspenziji.

Vijeće provedbenim aktom donosi odluku o prijedlogu Komisije iz stavaka 1. i 2. u vezi sa suspenzijom plaćanja.

4. Opseg i razina suspenzije obveza ili plaćanja koju treba odrediti moraju biti razmjerni, njima se mora poštovati jednakost postupanja prema državama članicama i uzimati u obzir gospodarske i socijalne okolnosti dotične države članice, posebno razina nezaposlenosti, razina siromaštva ili socijalne isključenosti u dotičnoj državi članici u odnosu na prosjek Unije i utjecaj suspenzije na gospodarstvo dotične države članice.

⁽²⁵⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita (SL L 209, 2.8.1997., str. 6.).

5. Suspenzija obveza podliježe ograničenju od najviše 25 % obveza ili 0,25 % nominalnog BDP-a, ovisno o tome što je niže, u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

- (a) u prvom slučaju neusklađenosti s postupkom u slučaju prekomjernog deficita, kako je navedeno u stavku 1.;
- (b) u prvom slučaju neusklađenosti povezane s planom korektivnog djelovanja u okviru postupka u slučaju prekomjerne neravnoteže, kako je navedeno u stavku 2. točki (a);
- (c) u slučaju neusklađenosti s preporučenim korektivnim djelovanjem u okviru postupka u slučaju prekomjerne neravnoteže, kako je navedeno u stavku 2. točki (b);
- (d) u prvom slučaju neusklađenosti, kako je navedeno u stavku 2. točkama (c) i (d).

U slučaju trajne neusklađenosti suspenzija obveza može premašivati najviše postotke utvrđene u prvom podstavku.

6. Vijeće ukida suspenziju obveza na prijedlog Komisije, u skladu s postupkom utvrđenim u stavku 3. prvom podstavku ovog članka, u sljedećim slučajevima:

- (a) ako je postupak u slučaju prekomjernog deficita u stanju mirovanja u skladu s člankom 9. Uredbe (EZ) br. 1467/97 ili ako je Vijeće u skladu s člankom 126. stavkom 12. UFEU-a odlučilo staviti izvan snage odluku o postojanju prekomjernog deficita;
- (b) ako je Vijeće podržalo plan korektivnog djelovanja koji je podnijela dotična država članica u skladu s člankom 8. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1176/2011 ili ako je postupak u slučaju prekomjerne neravnoteže stavljen u stanje mirovanja u skladu s člankom 10. stavkom 5. te uredbe ili ako je Vijeće taj postupak zaključilo u skladu s člankom 11. te uredbe;
- (c) ako je Komisija zaključila da je država članica poduzela prikladne mjere kako je navedeno u Uredbi (EZ) br. 332/2002;
- (d) ako je Komisija zaključila da je dotična država članica poduzela prikladne mjere za provedbu programa makroekonomske prilagodbe iz članka 7. Uredbe (EU) br. 472/2013 ili mjere koje se zahtijevaju odlukom Vijeća donesenom u skladu s člankom 136. stavkom 1. UFEU-a.

Nakon što Vijeće ukine suspenziju obveza, Komisija može ponovno preuzeti prethodno suspendirane obveze ne dovodeći u pitanje članak 3. stavke 4., 7. i 9. Uredbe (EU) 2020/2094.

Odluku o ukidanju suspenzije plaćanja donosi Vijeće na prijedlog Komisije u skladu s postupkom utvrđenim u stavku 3. trećem podstavku ako su ispunjeni primjenjivi uvjeti utvrđeni u prvom podstavku ovog stavka.

7. Komisija obavješćuje Europski parlament o provedbi ovog članka. Osobito, kada Komisija podnosi prijedlog na temelju stavka 1. ili stavka 2., o tome odmah obavješćuje Europski parlament te navodi pojedinosti o obvezama i plaćanjima koja bi mogla podliježati suspenziji.

Nadležni odbor Europskog parlamenta može Komisiju pozvati na raspravu o primjeni ovog članka u kontekstu strukturiranog dijaloga kako bi se Europskom parlamentu omogućilo da izrazi svoja stajališta. Komisija uzima u obzir stajališta Europskog parlamenta.

Komisija prijedlog suspenzije ili prijedlog ukidanja takve suspenzije bez odgode nakon njegova usvajanja dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću. Europski parlament može pozvati Komisiju da objasni razloge za svoj prijedlog.

8. Komisija do 31. prosinca 2024. provodi preispitivanje primjene ovog članka. U tu svrhu Komisija priprema izvješće koje prosljeđuje Europskom parlamentu i Vijeću, a kojemu se prema potrebi prilaže zakonodavni prijedlog.

9. Ako dođe do znatnih promjena društvene i gospodarske situacije u Uniji, Komisija može podnijeti prijedlog za preispitivanje primjene ovog članka ili Europski parlament ili Vijeće, postupajući u skladu s člankom 225. odnosno člankom 241. UFEU-a, mogu zatražiti od Komisije da podnese takav prijedlog.

POGLAVLJE II.

FINANCIJSKI DOPRINOS, POSTUPAK DODJELE, ZAJMOVI I PREISPITIVANJE

Članak 11.

Maksimalni financijski doprinos

1. Za svaku državu članicu maksimalni financijski doprinos izračunava se na sljedeći način:
 - (a) za 70 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a), preračunanog u tekuće cijene, na temelju broja stanovnika, obrnuto proporcionalnog BDP-a po stanovniku i relativne stope nezaposlenosti svake države članice, kako je utvrđeno u metodi iz Priloga II.;
 - (b) za 30 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a), preračunanog u tekuće cijene, na temelju broja stanovnika, obrnuto proporcionalnog BDP-a po stanovniku i, u jednakom omjeru, promjene realnog BDP-a u 2020. i ukupne promjene realnog BDP-a u razdoblju 2020.–2021., kako je utvrđeno u metodi iz Priloga III. Promjena realnog BDP-a u 2020. i ukupna promjena realnog BDP-a u razdoblju 2020.–2021. temelje se na jesenskoj prognozi Komisije iz 2020.
2. Izračun maksimalnog financijskog doprinosa na temelju stavka 1. točke (b) ažurira se do 30. lipnja 2022. za svaku državu članicu tako što se podaci iz jesenske prognoze Komisije iz 2020. zamjenjuju stvarnim rezultatima u vezi s promjenom realnog BDP-a u 2020. i ukupnom promjenom realnog BDP-a u razdoblju 2020.–2021.

Članak 12.

Dodjela financijskog doprinosa

1. Svaka država članica može podnijeti zahtjev u iznosu do svojeg maksimalnog financijskog doprinosa iz članka 11. za provedbu svojeg plana za oporavak i otpornost.
2. Komisija do 31. prosinca 2022. stavlja na raspolaganje za dodjelu 70 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a), preračunanog u tekuće cijene.
3. Od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023. Komisija stavlja na raspolaganje za dodjelu 30 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a), preračunanog u tekuće cijene.
4. Dodjelama iz stavaka 2. i 3. ne dovodi se u pitanje članak 6. stavak 2.

Članak 13.

Pretfinanciranje

1. Pod uvjetom da Vijeće do 31. prosinca 2021. donese provedbenu odluku iz članka 20. stavka 1., i na zahtjev države članice koji se podnosi zajedno s njezinim planom za oporavak i otpornost, Komisija izvršava plaćanje pretfinanciranja u iznosu do 13 % financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, u iznosu od najviše 13 % zajma kako je utvrđeno u članku 20. stavcima 2. i 3. Odstupajući od članka 116. stavka 1. Financijske uredbe, Komisija izvršava odgovarajuće plaćanje, u mjeri u kojoj je to moguće, u roku od dva mjeseca nakon što Komisija donese pravnu obvezu iz članka 23.

2. U slučaju pretfinanciranja na temelju stavka 1. ovog članka financijski doprinosi kako je navedeno u članku 20. stavku 5. točki (a) i, ako je to primjenjivo, zajam kako je navedeno u članku 20. stavku 5. točki (h), koje treba platiti proporcionalno se prilagođavaju.

3. Ako iznos pretfinanciranja financijskog doprinosa na temelju stavka 1. ovog članka premaši 13 % maksimalnog financijskog doprinosa izračunanog u skladu s člankom 11. stavkom 2. do 30. lipnja 2022., sljedeće plaćanje odobreno u skladu s člankom 24. stavkom 5. i, ako je to potrebno, plaćanja koja slijede nakon tog plaćanja smanjuju se dok se ne prebije višak iznosa. Ako preostala plaćanja nisu dostatna, višak se vraća.

Članak 14.

Zajmovi

1. Komisija može do 31. prosinca 2023. na zahtjev države članice državi članici dodijeliti zajam za provedbu njezina plana za oporavak i otpornost.

2. Država članica može podnijeti zahtjev za potporu u obliku zajma u trenutku podnošenja plana za oporavak i otpornost iz članka 18. ili u nekom drugom trenutku do 31. kolovoza 2023. U potonjem slučaju zahtjevu se prilaže revidirani plan za oporavak i otpornost koji uključuje dodatne ključne etape i ciljne vrijednosti.

3. U zahtjevu za potporu u obliku zajma država članica navodi:

- (a) razloge za potporu u obliku zajma opravdane većim financijskim potrebama koje su povezane s dodatnim reformama i ulaganjima;
- (b) dodatne reforme i ulaganja u skladu s člankom 18.;
- (c) viši trošak dotičnog plana za oporavak i otpornost u odnosu na iznos financijskih doprinosa dodijeljenih planu za oporavak i otpornost na temelju članka 20. stavka 4. točke (a) odnosno članka 20. stavka 4. točke (b).

4. Potpora u obliku zajma za plan za oporavak i otpornost dotične države članice ne smije biti viša od razlike između ukupnog troška plana za oporavak i otpornost, kako je prema potrebi revidiran, i maksimalnog financijskog doprinosa iz članka 11.

5. Maksimalni opseg potpore u obliku zajma za svaku državu članicu ne smije premašiti 6,8 % njezina BND-a u 2019. u tekućim cijenama.

6. Odstupajući od stavka 5., iznos potpore u obliku zajma može se u iznimnim okolnostima povećati podložno raspoloživosti sredstava.

7. Zajam se plaća u obrocima podložno ostvarivanju ključnih etapa i ciljnih vrijednosti u skladu s člankom 20. stavkom 5. točkom (h).

8. Komisija ocjenjuje zahtjev za potporu u obliku zajma u skladu s člankom 19. Vijeće na prijedlog Komisije donosi provedbenu odluku u skladu s člankom 20. stavkom 1. Prema potrebi, plan za oporavak i otpornost mijenja se u skladu s time.

Članak 15.

Sporazum o zajmu

1. Prije sklapanja sporazuma o zajmu s dotičnom državom članicom Komisija ocjenjuje:

- (a) smatraju li se obrazloženje zahtjeva za potporu u obliku zajma i njezin iznos razumnima i uvjerljivima u odnosu na dodatne reforme i ulaganja; i
- (b) jesu li dodatne reforme i ulaganja u skladu s kriterijima utvrđenima u članku 19. stavku 3.

2. Ako Komisija smatra da zahtjev za zajam ispunjava kriterije iz stavka 1., i nakon donošenja provedbene odluke Vijeća iz članka 20. stavka 1., Komisija sklapa sporazum o zajmu s dotičnom državom članicom. Uz elemente utvrđene u članku 220. stavku 5. Financijske uredbe sporazum o zajmu sadržava sljedeće elemente:

- (a) iznos zajma u eurima uključujući, ako je to primjenjivo, iznos zajma plaćenog u okviru pretfinanciranja u skladu s člankom 13.;
- (b) prosječno dospijeće; članak 220. stavak 2. Financijske uredbe ne primjenjuje se na to dospijeće;
- (c) formulu za određivanje cijene i razdoblje raspoloživosti zajma;
- (d) maksimalni broj obroka i raspored otplate;
- (e) ostale elemente potrebne za provedbu zajma u vezi s dotičnim reformama i dotičnim projektima ulaganja u skladu s odlukom iz članka 20. stavka 3.

3. U skladu s člankom 220. stavkom 5. točkom (e) Financijske uredbe troškove povezane s pozajmljivanjem sredstava za zajmove iz ovog članka snose države članice korisnice.

4. Komisija utvrđuje potrebne mehanizme za upravljanje operacijama pozajmljivanja u vezi sa zajmovima odobrenima u skladu s ovim člankom.

5. Država članica koja prima zajam odobren u skladu s ovim člankom otvara namjenski račun za upravljanje primljenim zajmom. Osim toga, ta država članica prosljeđuje glavnici i kamate dospjele na temelju bilo kojeg povezanog zajma na račun koji je odredila Komisija u skladu s mehanizmima uspostavljenima u skladu sa stavkom 4. 20 radnih dana prije odgovarajućeg datuma dospijeća.

Članak 16.

Izvješće o preispitivanju

1. Komisija do 31. srpnja 2022. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o preispitivanju provedbe Mehanizma.

2. U izvješću o preispitivanju sadržani su sljedeći elementi:

- (a) ocjena mjere u kojoj je provedba planova za oporavak i otpornost u skladu s područjem primjene ove Uredbe i u kojoj doprinosi općem cilju ove Uredbe u skladu sa šest stupova iz članka 3., uključujući način na koji se planovima za oporavak i otpornost rješavaju nejednakosti između žena i muškaraca;
- (b) kvantitativna ocjena doprinosa planova za oporavak i otpornost:
 - i. klimatskom cilju od najmanje 37 %,
 - ii. digitalnom cilju od najmanje 20 %,
 - iii. svakom od šest stupova iz članka 3.;
- (c) stanje provedbe planova za oporavak i otpornost te zapažanja i smjernice za države članice prije ažuriranja njihovih planova za oporavak i otpornost iz članka 18. stavka 2.

3. Za potrebe izvješća o preispitivanju iz stavka 1. ovog članka Komisija uzima u obzir tablicu pokazatelja iz članka 30., izvješća država članica iz članka 27. i sve ostale relevantne informacije o ostvarivanju ključnih etapa i ciljnih vrijednosti planova za oporavak i otpornost koje su dostupne u okviru postupaka plaćanja, suspenzije i otkazivanja iz članka 24.

4. Nadležni odbor Europskog parlamenta može pozvati Komisiju da predstavi glavne zaključke izvješća o preispitivanju u kontekstu dijaloga o oporavku i otpornosti iz članka 26.

POGLAVLJE III.

PLANOVI ZA OPORAVAK I OTPORNOST

Članak 17.

Prihvatljivost

1. U okviru područja primjene utvrđenog u članku 3. i u skladu s ciljevima utvrđenima u članku 4. države članice izrađuju nacionalne planove za oporavak i otpornost. U tim se planovima utvrđuje program reformi i ulaganja dotične države članice. Planovi za oporavak i otpornost koji su prihvatljivi za financiranje u okviru Mehanizma obuhvaćaju sveobuhvatni i koherentni paket mjera za provedbu reformi i javnih ulaganja koji bi mogao uključivati i javne programe čiji je cilj poticanje privatnih ulaganja.
2. Mjere započete od 1. veljače 2020. prihvatljive su pod uvjetom da su u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi.
3. Planovi za oporavak i otpornost moraju biti usklađeni s relevantnim izazovima i prioritetima koji su specifični za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, kao i s onima utvrđenima u najnovijoj preporuci Vijeća o ekonomskoj politici europodručja za države članice čija je valuta euro. Planovi za oporavak i otpornost moraju biti usklađeni i s informacijama koje su države članice uključile u nacionalne programe reformi u okviru europskog semestra, u svoje nacionalne energetske i klimatske planove i njihove ažurirane verzije u skladu s Uredbom (EU) 2018/1999, u teritorijalne planove za pravednu tranziciju u okviru uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Fonda za pravednu tranziciju („Uredba o Fondu za pravednu tranziciju“), u planove provedbe Garancije za mlade te u sporazume o partnerstvu i operativne programe u okviru fondova Unije.
4. Planovima za oporavak i otpornost moraju se poštovati horizontalna načela utvrđena u članku 5.
5. Ako je država članica izuzeta od praćenja i procjene u kontekstu europskog semestra na temelju članka 12. Uredbe (EU) br. 472/2013 ili podliježe nadzoru u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 332/2002, ova se Uredba primjenjuje na dotičnu državu članicu s obzirom na izazove i prioritete utvrđene mjerama iz tih uredaba.

Članak 18.

Plan za oporavak i otpornost

1. Država članica koja želi primiti financijski doprinos u skladu s člankom 12. dostavlja Komisiji plan za oporavak i otpornost kako je utvrđeno u članku 17. stavku 1.
2. Nakon što Komisija iznos iz članka 12. stavka 3. stavi na raspolaganje za dodjelu, država članica može ažurirati i podnijeti plan za oporavak i otpornost iz stavka 1. ovog članka kako bi se uzeo u obzir ažurirani maksimalni financijski doprinos izračunan u skladu s člankom 11. stavkom 2.
3. Plan za oporavak i otpornost koji je država članica predstavila može se podnijeti u jedinstvenom integriranom dokumentu zajedno s nacionalnim programom reformi te se službeno podnosi u pravilu do 30. travnja. Države članice nacrt plana za oporavak i otpornost mogu dostaviti od 15. listopada prethodne godine.
4. Plan za oporavak i otpornost mora biti propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U njemu moraju posebice biti navedeni sljedeći elementi:
 - (a) objašnjenje načina na koji plan za oporavak i otpornost, uzimajući u obzir mjere koje su u njemu sadržane, predstavlja sveobuhvatan i primjereno uravnotežen odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju države članice, čime se na odgovarajući način doprinosi svim stupovima iz članka 3., uzimajući u obzir specifične izazove s kojima se suočava dotična država članica;

- (b) objašnjenje načina na koji se planom za oporavak i otpornost doprinosi djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju, uključujući njihove fiskalne aspekte, i preporukama danima na temelju članka 6. Uredbe (EU) br. 1176/2011, prema potrebi, upućenima dotičnoj državi članici, ili izazova utvrđenih u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra;
- (c) detaljno objašnjenje načina na koji plan za oporavak i otpornost doprinosi jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta te gospodarskoj, socijalnoj i institucionalnoj otpornosti dotične države članice, među ostalim i promoviranjem politike za djecu i mlade, i ublažava ekonomske i socijalne posljedice krize uzrokovane bolešću COVID-19, doprinoseći provedbi europskog stupa socijalnih prava, čime se jačaju ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija i konvergencija unutar Unije;
- (d) objašnjenje načina na koji se planom za oporavak i otpornost osigurava da se nijednom mjerom za provedbu reformi i ulaganja uključenom u plan za oporavak i otpornost ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 (načelo „ne nanosi bitnu štetu”);
- (e) kvalitativno objašnjenje načina na koji mjere iz plana za oporavak i otpornost trebaju doprinijeti zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost, ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze te otpada li na njih iznos koji čini najmanje 37 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, na temelju metode za praćenje klimatskih mjera utvrđene u Prilogu VI.; ta se metoda na odgovarajući način koristi za mjere koje se ne mogu izravno pripisati području intervencije navedenom u Prilogu VI.; koeficijenti za potporu za klimatske ciljeve mogu se povećati do ukupnog iznosa od 3 % sredstava dodijeljenih za pojedinačna ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere kojima se uvjerljivo povećava njihov učinak na klimatske ciljeve, kako je objašnjeno u planu za oporavak i otpornost;
- (f) objašnjenje načina na koji mjere iz plana za oporavak i otpornost trebaju doprinijeti digitalnoj tranziciji ili izazovima koji iz toga proizlaze te otpada li na njih iznos koji čini najmanje 20 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, na temelju metode za digitalno označivanje utvrđene u Prilogu VII.; ta se metoda na odgovarajući način koristi za mjere koje se ne mogu izravno pripisati području intervencije navedenom u Prilogu VII.; koeficijenti za potporu za digitalne ciljeve mogu se povećati za pojedinačna ulaganja kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere kojima se povećava njihov učinak na digitalne ciljeve;
- (g) prema potrebi, za ulaganja u digitalne kapacitete i povezivost, samoprocjena sigurnosti na temelju zajedničkih objektivnih kriterija u kojoj se utvrđuju eventualna sigurnosna pitanja i u kojoj se precizira način na koji će se ta pitanja nastojati riješiti radi usklađivanja s relevantnim pravom Unije i nacionalnim pravom;
- (h) indikacija obuhvaćaju li mjere uključene u plan za oporavak i otpornost prekogranične ili višedržavne projekte;
- (i) predviđene ključne etape, ciljne vrijednosti i okvirni vremenski raspored za provedbu reformi te ulaganja koja se moraju završiti do 31. kolovoza 2026.;
- (j) predviđeni projekti ulaganja i povezano razdoblje ulaganja;
- (k) procijenjeni ukupni trošak reformi i ulaganja obuhvaćenih podnesenim planom za oporavak i otpornost (navodi se i kao „procijenjeni ukupni trošak plana za oporavak i otpornost”), potkrijepljen odgovarajućim obrazloženjem i objašnjenjima načina na koji je usklađen s načelom troškovne učinkovitosti i razmjeran očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku;
- (l) prema potrebi, informacije o postojećem ili planiranom financiranju od strane Unije;
- (m) popratne mjere koje bi mogle biti potrebne;
- (n) obrazloženje koherentnosti plana za oporavak i otpornost; i objašnjenje njegove usklađenosti s načelima, planovima i programima iz članka 17.;
- (o) objašnjenje načina na koji mjere iz plana za oporavak i otpornost trebaju doprinijeti rodnoj ravnopravnosti i jednakim prilikama za sve te uključivanju tih ciljeva, u skladu s načelima 2. i 3. europskog stupa socijalnih prava, UN-ovim ciljem održivog razvoja br. 5 i, prema potrebi, nacionalnom strategijom za rodnu ravnopravnost;

- (p) aranžmani za djelotvorno praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost od strane dotične države članice, uključujući predložene ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje;
- (q) za izradu i, ako je to moguće, provedbu plana za oporavak i otpornost, sažetak postupka savjetovanja, provedenog u skladu s nacionalnim pravnim okvirom, s lokalnim i regionalnim vlastima, socijalnim partnerima, organizacijama civilnog društva, organizacijama mladih i drugim relevantnim dionicima, te način na koji je doprinos dionika uzet u obzir u planu za oporavak i otpornost;
- (r) objašnjenje sustava države članice za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje korupcije, prijevara i sukoba interesa pri korištenju sredstava stavljenih na raspolaganje u okviru Mehanizma te aranžmani čiji je cilj izbjegavanje dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije;
- (s) prema potrebi, zahtjev za potporu u obliku zajma i dodatne ključne etape iz članka 14. stavaka 2. i 3. te njihovi elementi; te
- (t) sve ostale relevantne informacije.

5. Države članice mogu pri izradi planova za oporavak i otpornost zatražiti od Komisije da organizira razmjenu dobre prakse kako bi se državama članicama koje podnose zahtjev omogućilo da iskoriste iskustvo drugih država članica. Države članice mogu zatražiti i tehničku potporu u okviru Instrumenta za tehničku potporu. Države članice potiču se na promicanje sinergija s planovima za oporavak i otpornost drugih država članica.

Članak 19.

Ocjena koju provodi Komisija

1. Komisija u roku od dva mjeseca od službenog podnošenja ocjenjuje plan za oporavak i otpornost ili, ako je to primjenjivo, ažuriranu verziju tog plana koju je država članica dostavila u skladu s člankom 18. stavkom 1. ili stavkom 2. te podnosi prijedlog za provedbenu odluku Vijeća u skladu s člankom 20. stavkom 1. Pri provedbi te ocjene Komisija blisko surađuje s dotičnom državom članicom. Komisija može iznijeti očitovanja ili zatražiti dodatne informacije. Dotična država članica dostavlja tražene dodatne informacije te može revidirati plan za oporavak i otpornost ako je to potrebno, čak i nakon što ga je službeno podnijela. Dotična država članica i Komisija mogu se dogovoriti o produljenju roka za ocjenu za razumno razdoblje ako je to potrebno.

2. Pri ocjeni plana za oporavak i otpornost te određivanju iznosa koji se treba dodijeliti dotičnoj državi članici Komisija uzima u obzir analitičke informacije o dotičnoj državi članici dostupne u kontekstu europskog semestra, kao i obrazloženje i elemente koje je dostavila ta država članica, kako je navedeno u članku 18. stavku 4., kao i sve ostale relevantne informacije, poput, posebno, informacija sadržanih u nacionalnom programu reformi i nacionalnom energetske i klimatskom planu te države članice, u teritorijalnim planovima za pravednu tranziciju iz uredbe o Fondu za pravednu tranziciju, u planovima provedbe programa Garancija za mlade te, prema potrebi, informacije u okviru tehničke potpore dobivene s pomoću Instrumenta za tehničku potporu.

3. Komisija ocjenjuje relevantnost, djelotvornost, učinkovitost i koherentnost plana za oporavak i otpornost i u tu svrhu uzima u obzir sljedeće kriterije koje primjenjuje u skladu s Prilogom V.:

Relevantnost:

- (a) predstavlja li plan za oporavak i otpornost sveobuhvatan i primjereno uravnotežen odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju, čime se na odgovarajući način doprinosi svih šest stupova iz članka 3., uzimajući u obzir specifične izazove i dodijeljena financijska sredstva dotične države članice;

- (b) očekuje li se da će se planom za oporavak i otpornost doprinijeti djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju, uključujući njihove fiskalne aspekte, i preporukama danima na temelju članka 6. Uredbe (EU) br. 1176/2011, prema potrebi, upućenima dotičnoj državi članici, ili izazova utvrđenih u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra;
- (c) očekuje li se da će se planom za oporavak i otpornost djelotvorno doprinijeti jačanju potencijala za rast, otvaranju radnih mjesta i ekonomskoj, socijalnoj i institucionalnoj otpornosti države članice, čime se doprinosi provedbi europskog stupa socijalnih prava, među ostalim i promicanjem politika za djecu i mlade, te ublažavanju ekonomskih i socijalnih posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19, čime se jačaju ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija i konvergencija unutar Unije;
- (d) očekuje li se da će se planom za oporavak i otpornost osigurati da se nijednom mjerom za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenom u plan za oporavak i otpornost ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 (načelo „ne nanosi bitnu štetu”); Komisija u tu svrhu državama članicama pruža tehničke smjernice;
- (e) sadržava li plan za oporavak i otpornost mjere koje djelotvorno doprinose zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost, ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze te otpada li na njih iznos koji čini najmanje 37% ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, na temelju metode za praćenje klimatskih mjera utvrđene u Prilogu VI.; ta se metoda na odgovarajući način koristi za mjere koje se ne mogu izravno pripisati području intervencije navedenom u Prilogu VI.; koeficijenti za potporu za klimatske ciljeve mogu se povećati do ukupnog iznosa od 3 % sredstava dodijeljenih za pojedinačna ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere koje uvjerljivo povećavaju njihov učinak na klimatske ciljeve, podložno suglasnosti Komisije;
- (f) sadržava li plan za oporavak i otpornost mjere koje djelotvorno doprinose digitalnoj tranziciji ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze te otpada li na njih iznos koji čini najmanje 20 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, na temelju metode za digitalno označivanje utvrđene u Prilogu VII.; ta se metoda na odgovarajući način koristi za mjere koje se ne mogu izravno pripisati području intervencije navedenom u Prilogu VII.; koeficijenti za potporu za digitalne ciljeve mogu se povećati za pojedinačna ulaganja kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere kojima se povećava njihov učinak na digitalne ciljeve;

Djelotvornost:

- (g) očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost imati trajan učinak na dotičnu državu članicu;
- (h) očekuje li se da će se aranžmanima koje su predložile dotične države članice osigurati djelotvorno praćenje i provedba plana za oporavak i otpornost, uključujući predviđeni vremenski raspored, ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje;

Učinkovitost:

- (i) je li obrazloženje iznosa procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koje je pružila država članica razumno i uvjerljivo i u skladu s načelom troškovne učinkovitosti te je li razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku;
- (j) očekuje li se da će se aranžmanima koje su predložile dotične države članice spriječiti, otkriti i ispraviti korupcija, prijevare i sukobi interesa pri korištenju sredstava stavljenih na raspolaganje u okviru Mehanizma, među ostalim i aranžmanima čiji je cilj izbjegavanje dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije;

Koherentnost:

- (k) sadržava li plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koji čine koherentna djelovanja.

4. Ako je dotična država članica podnijela zahtjev za zajam iz članka 14., Komisija ocjenjuje ispunjava li zahtjev za zajam kriterije utvrđene u članku 15. stavku 1., a posebice ispunjavaju li dodatne reforme i ulaganja u odnosu na koje je taj zahtjev podnesen kriterije za ocjenjivanje iz stavka 3.

5. Ako Komisija negativno ocijeni plan za oporavak i otpornost, ona u roku utvrđenom u stavku 1. dostavlja propisno obrazloženu ocjenu.
6. Komisiji pri ocjenjivanju planova za oporavak i otpornost koje su dostavile države članice mogu pomoći stručnjaci.

Članak 20.

Prijedlog Komisije i provedbena odluka Vijeća

1. Vijeće na prijedlog Komisije provedbenom odlukom odobrava ocjenu plana za oporavak i otpornost koji je država članica dostavila u skladu s člankom 18. stavkom 1. ili, ako je to primjenjivo, njegovu ažuriranu verziju koju je dostavila u skladu s člankom 18. stavkom 2.
2. Ako Komisija pozitivno ocijeni plan za oporavak i otpornost, u prijedlogu Komisije za provedbenu odluku Vijeća navode se reforme i projekti ulaganja koje država članica treba provesti, uključujući ključne etape i ciljne vrijednosti te financijski doprinosi izračunani u skladu s člankom 11.
3. Ako dotična država članica zatraži potporu u obliku zajma, u prijedlogu Komisije za provedbenu odluku Vijeća navodi se i iznos potpore u obliku zajma iz članka 14. stavaka 4. i 6. te dodatne reforme i dodatni projekti ulaganja koje ta država članica treba provesti i koji su obuhvaćeni tim zajmom, uključujući dodatne ključne etape i ciljne vrijednosti.
4. Financijski doprinos iz stavka 2. određuje se na temelju procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koji je predložila dotična država članica, kako je ocijenjen na temelju kriterija utvrđenih u članku 19. stavku 3. Iznos financijskog doprinosa utvrđuje se kako slijedi:
 - (a) ako je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima utvrđenima u članku 19. stavku 3., a iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost jednak maksimalnom financijskom doprinosu izračunanom za tu državu članicu u skladu s člankom 11. ili veći od tog maksimalnog financijskog doprinosa, financijski doprinos dodijeljen dotičnoj državi članici jednak je ukupnom iznosu maksimalnog financijskog doprinosa izračunanog za tu državu članicu u skladu s člankom 11.;
 - (b) ako je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima utvrđenima u članku 19. stavku 3., a iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost niži od maksimalnog financijskog doprinosa izračunanog za tu državu članicu u skladu s člankom 11., financijski doprinos dodijeljen državi članici jednak je iznosu procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost;
 - (c) ako plan za oporavak i otpornost nije u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima utvrđenima u članku 19. stavku 3., dotičnoj državi članici ne dodjeljuje se financijski doprinos.
5. U prijedlogu Komisije iz stavka 2. također se utvrđuju:
 - (a) financijski doprinos koji se plaća u obrocima nakon što je država članica u zadovoljavajućoj mjeri ostvarila relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u vezi s provedbom plana za oporavak i otpornost;
 - (b) financijski doprinos i, ako je to primjenjivo, iznos potpore u obliku zajma koji se trebaju platiti u obliku pretfinanciranja u skladu s člankom 13., nakon odobrenja plana za oporavak i otpornost;
 - (c) opis reformi i projekata ulaganja te iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost;
 - (d) rok, koji ne bi trebao biti nakon 31. kolovoza 2026., do kojeg konačne ključne etape i ciljne vrijednosti i za projekte ulaganja i za reforme moraju biti dovršene;

- (e) aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući, prema potrebi, relevantne mjere potrebne za usklađivanje s člankom 22.;
- (f) relevantni pokazatelji povezani s ostvarenjem predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti;
- (g) aranžmani za pružanje potpunog pristupa osnovnim relevantnim podacima Komisiji; i
- (h) prema potrebi, iznos zajma koji treba platiti u obrocima te dodatne ključne etape i ciljne vrijednosti povezane s plaćanjem zajma.

6. Aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu iz stavka 5. točke (e), relevantni pokazatelji ostvarenja povezani s ostvarivanjem predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti iz stavka 5. točke (f), aranžmani za pružanje potpunog pristupa osnovnim podacima Komisiji iz stavka 5. točke (g) i, prema potrebi, dodatne ključne etape i ciljne vrijednosti povezane s plaćanjem zajma iz stavka 5. točke (h) dodatno se preciziraju u operativnim aranžmanima koje dotična država članica i Komisija trebaju dogovoriti nakon donošenja odluke iz stavka 1.

7. Vijeće provedbene odluke iz stavka 1. u pravilu donosi u roku od četiri tjedna od usvajanja prijedloga Komisije.

8. Vijeće na prijedlog Komisije bez nepotrebne odgode mijenja svoju provedbenu odluku donesenu u skladu s člankom 20. stavkom 1. radi uključivanja ažuriranog maksimalnog financijskog doprinosa izračunanog u skladu s člankom 11. stavkom 2.

Članak 21.

Izmjena plana za oporavak i otpornost države članice

1. Ako zbog objektivnih okolnosti dotična država članica više ne može djelomično ili u cijelosti provesti plan za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti, dotična država članica može Komisiji dostaviti obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu ili zamjenu provedbenih odluka Vijeća iz članka 20. stavaka 1. i 3. Država članica u tu svrhu može predložiti izmijenjeni ili novi plan za oporavak i otpornost. Države članice mogu zatražiti tehničku potporu za pripremu takvih prijedloga u okviru Instrumenta za tehničku potporu.

2. Ako smatra da razlozi koje je navela dotična država članica opravdavaju izmjenu relevantnog plana za oporavak i otpornost, Komisija u roku od dva mjeseca od službene dostave zahtjeva ocjenjuje izmijenjeni ili novi plan za oporavak i otpornost u skladu s člankom 19. i podnosi prijedlog za novu provedbenu odluku Vijeća u skladu s člankom 20. stavkom 1. Dotična država članica i Komisija mogu se dogovoriti o produljenju tog roka za razumno razdoblje ako je to potrebno. Vijeće novu provedbenu odluku u pravilu donosi u roku od četiri tjedna od usvajanja prijedloga Komisije.

3. Ako smatra da razlozi koje je navela dotična država članica ne opravdavaju izmjenu relevantnog plana za oporavak i otpornost, Komisija odbacuje zahtjev u roku iz stavka 2., nakon što je dotičnoj državi članici omogućila da iznese svoja očitovanja u roku od mjeseca dana od dostave obavijesti o zaključcima Komisije.

POGLAVLJE IV.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 22.

Zaštita financijskih interesa Unije

1. Pri provedbi Mehanizma države članice, kao korisnice ili zajmoprimateljice sredstava u okviru Mehanizma, poduzimaju sve odgovarajuće mjere kako bi zaštitile financijske interese Unije te kako bi osigurale da je upotreba sredstava u vezi s mjerama koje se podupiru Mehanizmom u skladu s primjenjivim pravom Unije i nacionalnim pravom, osobito u pogledu sprečavanja, otkrivanja i ispravljanja prijevара, korupcije i sukoba interesa. U tu svrhu države članice osiguravaju djelotvoran i učinkovit sustav unutarnje kontrole i povrat nepropisno plaćenih ili nepravilno upotrijebljenih iznosa. Države članice mogu se osloniti na svoje redovne nacionalne sustave upravljanja proračunom.

2. Sporazumima iz članka 15. stavka 2. i članka 23. stavka 1. utvrđuju se sljedeće obveze država članica:

- (a) da redovito provjeravaju je li pruženo financiranje pravilno upotrijebljeno u skladu sa svim primjenjivim pravilima i jesu li sve mjere za provedbu reformi i projekata ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost pravilno provedene u skladu sa svim primjenjivim pravilima, osobito u pogledu sprečavanja, otkrivanja i ispravljanja prijevара, korupcije i sukoba interesa;
- (b) da poduzimaju odgovarajuće mjere za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje prijevара, korupcije i sukoba interesa kako je utvrđeno u članku 61. stavcima 2. i 3. Financijske uredbe, a kojima se šteti financijskim interesima Unije, te poduzimaju pravne mjere za povrat zloupotrijebljenih sredstava, uključujući u odnosu na sve mjere za provedbu reformi i projekata ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost;
- (c) da uz zahtjev za plaćanje podnesu:
 - i. izjavu o upravljanju u kojoj se izjavljuje da su sredstva iskorištena za predviđenu namjenu, da su podaci podneseni uz zahtjev plaćanje potpuni, točni i pouzdani te da uspostavljeni sustavi kontrole pružaju potrebna jamstva da se sredstvima upravljalo u skladu sa svim primjenjivim pravilima, osobito s pravilima o izbjegavanju sukoba interesa, sprečavanju prijevара, korupcije i dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja; i
 - ii. sažetak provedenih revizija, uključujući utvrđene nedostatke i sva poduzeta korektivna djelovanja;
- (d) da u svrhu revizije i kontrole i radi pružanja usporedivih informacija o upotrebi financijskih sredstava u odnosu na mjere za provedbu reformi i projekata ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost prikupljaju i stavljaju na raspolaganje sljedeće standardizirane kategorije podataka:
 - i. naziv krajnjeg primatelja sredstava;
 - ii. naziv ugovaratelja i podugovaratelja u slučajevima kada je krajnji primatelj financijskih sredstava javni naručitelj u skladu s pravom Unije ili nacionalnim pravom u području javne nabave;
 - iii. ime(na), prezime(na) i datum(e) rođenja stvarnog ili stvarnih vlasnika primatelja sredstava ili ugovaratelja kao što je definirano u članku 3. točki 6. Direktive (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁶⁾;
 - iv. popis svih mjera za provedbu reformi i projekata ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, uz ukupni iznos javnog financiranja tih mjera i navođenje iznosa sredstava koja su plaćena u okviru Mehanizma i u okviru drugih fondova Unije;

⁽²⁶⁾ Direktiva (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma, o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Komisije 2006/70/EZ (SL L 141, 5.6.2015., str. 73.).

(e) da izričito ovlaste Komisiju, OLAF, Revizorski sud i, ako je to primjenjivo, EPPO da ostvaruju svoja prava kako je predviđeno u članku 129. stavku 1. Financijske uredbe te za sve krajnje primatelje sredstava plaćenih za mjere za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenih u plan za oporavak i otpornost, ili za sve druge osobe ili subjekte uključene u njihovu provedbu, uvesti obvezu da Komisiju, OLAF, Revizorski sud i, ako je to primjenjivo, EPPO izričito ovlaste da ostvaruju svoja prava kako je predviđeno u članku 129. stavku 1. Financijske uredbe te uvesti slične obveze za sve krajnje primatelje isplaćenih sredstava;

(f) da vode evidenciju u skladu s člankom 132. Financijske uredbe.

3. Osobne podatke iz stavka 2. točke (d) ovog članka obrađuju samo države članice i Komisija u svrhu i tijekom odgovarajućeg trajanja postupka davanja razrješnice, revizije i postupaka kontrole povezanih s upotrebom sredstava u vezi s provedbom sporazumâ iz članka 15. stavka 2. i članka 23. stavka 1. U okviru postupka davanja razrješnice Komisiji, u skladu s člankom 319. UFEU-a, Mehanizam podliježe izvješćivanju u okviru integriranog financijskog izvješćivanja i izvješćivanja o odgovornosti iz članka 247. Financijske uredbe te, posebice, zasebno u okviru godišnjeg izvješća o upravljanju proračunom i o njegovu izvršenju.

4. Komisija državama članicama stavlja na raspolaganje integrirani i interoperabilni informacijski sustav i sustav praćenja, uključujući jedinstveni alat za rudarenje podataka i utvrđivanje razine rizika, za pristup tim podacima i informacijama i njihovu analizu s ciljem opće primjene tog sustava od strane država članica, među ostalim i uz podršku Instrumenta za tehničku potporu.

5. Sporazumima iz članka 15. stavka 2. i članka 23. stavka 1. predviđa se i pravo Komisije da u slučaju prijevare, korupcije i sukoba interesa koji utječu na financijske interese Unije i koje država članica nije ispravila ili u slučaju teškog kršenja obveze koja proizlazi iz takvih sporazuma proporcionalno umanjiti potporu u okviru Mehanizma i osigura povrat svih iznosa koji se duguju proračunu Unije ili da zatraži prijevremenu otplatu zajma.

Komisija pri odlučivanju o iznosu povrata i smanjenja ili o iznosu koji se mora prijevremeno otplatiti poštuje načelo proporcionalnosti i uzima u obzir ozbiljnost prijevare, korupcije i sukoba interesa koji utječu na financijske interese Unije ili kršenja obveze. Prije provedbe smanjenja ili traženja prijevremene otplate državi članici daje se mogućnost da iznese svoja očitovanja.

Članak 23.

Preuzimanje obveza za financijski doprinos

1. Nakon što Vijeće donese provedbenu odluku kako je navedeno u članku 20. stavku 1., Komisija s dotičnom državom članicom sklapa sporazum koji čini pojedinačnu pravnu obvezu u smislu Financijske uredbe. Za svaku državu članicu pravna obveza ne smije premašivati financijski doprinos iz članka 11. stavka 1. točke (a) za 2021. i 2022. i ažurirani financijski doprinos iz članka 11. stavka 2. za 2023.

2. Proračunske obveze mogu se temeljiti na ukupnim obvezama i, prema potrebi, mogu se rasporediti tijekom nekoliko godina na godišnje obroke.

Članak 24.

Pravila o plaćanjima, suspenziji i otkazivanju sporazumâ o financijskim doprinosima i zajmovima

1. Plaćanja financijskih doprinosa i, ako je to primjenjivo, zajma dotičnoj državi članici u skladu s ovim člankom izvršavaju se do 31. prosinca 2026. i u skladu s odobrenim proračunskim sredstvima te ovisno o dostupnosti sredstava.

2. Nakon što ostvari relevantne dogovorene ključne etape i ciljne vrijednosti navedene u planu za oporavak i otpornost odobrenom u skladu s člankom 20., dotična država članica Komisiji dostavlja propisno obrazložen zahtjev za plaćanje financijskog doprinosa i, prema potrebi, zajma. Takve zahtjeve za plaćanje države članice Komisiji mogu podnositi dvaput godišnje.

3. Komisija na preliminarnoj osnovi i bez nepotrebne odgode te najkasnije dva mjeseca od primitka zahtjeva ocjenjuje jesu li relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u provedbenoj odluci Vijeća iz članka 20. stavka 1. ostvarene u zadovoljavajućoj mjeri. Zadovoljavajuće ostvarenje ključnih etapa i ciljnih vrijednosti podrazumijeva da dotična država članica nije preokrenula mjere povezane s prethodnim zadovoljavajuće ostvarenim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima. Za potrebe ocjene u obzir se uzimaju i operativni aranžmani iz članka 20. stavka 6. Komisiji mogu pomagati stručnjaci.

4. Ako Komisija da pozitivnu preliminarnu ocjenu zadovoljavajućeg ostvarenja relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti, svoje zaključke dostavlja Gospodarskom i financijskom odboru i traži njegovo mišljenje o zadovoljavajućem ostvarenju relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti. Komisija u svojoj ocjeni uzima u obzir mišljenje Gospodarskog i financijskog odbora.

5. Ako je ocjena Komisije pozitivna, ona bez nepotrebne odgode donosi odluku o odobravanju isplate financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, zajma u skladu s Financijskom uredbom. Takva se odluka donosi u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 35. stavka 2.

6. Ako Komisija tijekom ocjene iz stavka 5. utvrdi da ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u provedbenoj odluci Vijeća iz članka 20. stavka 1. nisu u zadovoljavajućoj mjeri ostvareni, suspendira se isplata cijelog financijskog doprinosa ili dijela financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, cijelog zajma ili dijela zajma. Dotična država članica može iznijeti svoja očitovanja u roku od mjeseca dana od dostave obavijesti o Komisijinoj ocjeni.

Suspenzija se ukida samo ako dotična država članica poduzme potrebne mjere kojima se osigurava ostvarenje ključnih etapa i ciljnih vrijednosti utvrđenih u provedbenoj odluci Vijeća iz članka 20. stavka 1. u zadovoljavajućoj mjeri.

7. Odstupajući od članka 116. stavka 2. Financijske uredbe, rok plaćanja počinje teći od datuma obavijesti dotičnoj državi članici o odluci o odobravanju isplate na temelju stavka 5. ovog članka ili od datuma obavijesti o ukidanju suspenzije na temelju stavka 6. drugog podstavka ovog članka.

8. Ako dotična država članica u roku od šest mjeseci od suspenzije ne poduzme potrebne mjere, Komisija razmjerno smanjuje iznos financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, zajma, nakon što je dotičnoj državi članici omogućila da iznese svoja očitovanja u roku od dva mjeseca od dostave obavijesti o zaključcima.

9. Ako dotična država članica u roku od 18 mjeseci od datuma donošenja provedbene odluke Vijeća iz članka 20. stavka 1. ne postigne konkretan napredak u pogledu relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti, Komisija otkazuje sporazume iz članka 15. stavka 2. i članka 23. stavka 1. i opoziva iznos financijskog doprinosa ne dovodeći u pitanje članak 14. stavak 3. Financijske uredbe. Svako pretfinanciranje u skladu s člankom 13. vraća se u cijelosti. Komisija donosi odluku o otkazivanju sporazuma iz članka 15. stavka 2. i članka 23. stavka 1. i, ako je to primjenjivo, o povratu pretfinanciranja nakon što je dotičnoj državi članici omogućila da iznese svoja očitovanja u roku od dva mjeseca od dostave obavijesti o Komisijinoj ocjeni prema kojoj nije postignut konkretan napredak.

10. Ako se pojave iznimne okolnosti, donošenje odluke o odobravanju isplate financijskog doprinosa i, ako je to primjenjivo, zajma, u skladu sa stavkom 5. može se odgoditi za najviše tri mjeseca.

POGLAVLJE V.

INSTITUCIJSKE ODREDBE

Članak 25.

Transparentnost

1. Komisija bez nepotrebne odgode istovremeno i pod jednakim uvjetima dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću planove za oporavak i otpornost koje su službeno dostavile države članice te prijedloge provedbenih odluka Vijeća iz članka 20. stavka 1. koje je objavila Komisija.
2. Informacije koje Komisija prenosi Vijeću ili bilo kojem od njegovih pripremnih tijela u kontekstu ove Uredbe ili njezine provedbe istodobno se stavljaju na raspolaganje Europskom parlamentu, podložno aranžmanima o povjerljivosti ako je to potrebno. Relevantni ishodi rasprava održanih u pripremnim tijelima Vijeća dijele se s nadležnim odborom Europskog parlamenta.
3. Dotična država članica može od Komisije zatražiti brisanje osjetljivih ili povjerljivih informacija čije bi otkrivanje ugrozilo javne interese države članice. U takvom slučaju Komisija se povezuje s Europskim parlamentom i Vijećem u pogledu načina na koji im se skrivene informacije mogu staviti na raspolaganje na povjerljiv način, u skladu s primjenjivim pravilima.
4. Komisija nadležnom odboru Europskog parlamenta dostavlja pregled svojih preliminarnih zaključaka o zadovoljavajućem ostvarenju relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti uključenih u planove za oporavak i otpornost država članica.
5. Nadležni odbor Europskog parlamenta može pozvati Komisiju da dostavi informacije o trenutačnom stanju ocjene planova za oporavak i otpornost u kontekstu dijaloga o oporavku i otpornosti iz članka 26.

Članak 26.

Dijalog o oporavku i otpornosti

1. Kako bi se poboljšao dijalog među institucijama Unije, a posebno između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, te kako bi se osigurala veća transparentnost i odgovornost, nadležni odbor Europskog parlamenta može svaka dva mjeseca pozvati Komisiju na raspravu o sljedećim temama:
 - (a) stanju u pogledu oporavka, otpornosti i sposobnosti prilagodbe u Uniji, kao i mjerama donesenima u skladu s ovom Uredbom;
 - (b) planovima država članica za oporavak i otpornost;
 - (c) ocjeni planova država članica za oporavak i otpornost;
 - (d) glavnim zaključcima izvješća o preispitivanju iz članka 16. stavka 2.;
 - (e) statusu ostvarivanja ključnih etapa i ciljnih vrijednosti planova za oporavak i otpornost država članica;
 - (f) postupcima plaćanja, suspenzije i otkazivanja, među ostalim i iznesenim očitovanjima i korektivnim mjerama koje su poduzele države članice kako bi osigurale zadovoljavajuće ostvarivanje ključnih etapa i ciljnih vrijednosti;
 - (g) svim ostalima relevantnim informacijama i svoj ostaloj relevantnoj dokumentaciji koje je Komisija stavila na raspolaganje nadležnom odboru Europskog parlamenta u vezi s provedbom Mehanizma;

2. Europski parlament svoja stajališta o temama iz stavka 1. može izraziti u rezolucijama.
3. Komisija uzima u obzir sve elemente koji proizlaze iz stajališta izraženih u okviru dijaloga o oporavku i otpornosti, uključujući eventualne rezolucije Europskog parlamenta.
4. Tablica pokazatelja za oporavak i otpornost iz članka 30. služi kao temelj za dijalog o oporavku i otpornosti.

POGLAVLJE VI.

IZVJEŠĆIVANJE

Članak 27.

Izvješćivanje države članice u kontekstu europskog semestra

Dotična država članica u kontekstu europskog semestra dvaput godišnje izvješćuje o napretku postignutom u ostvarivanju svojeg plana za oporavak i otpornost, što uključuje i operativne aranžmane iz članka 20. stavka 6., te o zajedničkim pokazateljima iz članka 29. stavka 4. Izvješća država članica u tu se svrhu na odgovarajući način uzimaju u obzir u nacionalnim programima reformi, koji služe kao alat za izvješćivanje o napretku prema dovršetku planova za oporavak i otpornost.

POGLAVLJE VII.

KOMPLEMENTARNOST, PRAĆENJE I EVALUACIJA

Članak 28.

Koordinacija i komplementarnost

Komisija i dotične države članice na način razmjeran svojim nadležnostima potiču sinergije i osiguravaju djelotvornu koordinaciju Mehanizma s drugim programima i instrumentima Unije, uključujući Instrument za tehničku potporu, a osobito koordinaciju s mjerama koje se financiraju iz fondova Unije. U tu svrhu one:

- (a) jamče komplementarnost, sinergiju, koherentnost i dosljednost različitih instrumenata na razini Unije te na nacionalnoj i, prema potrebi, regionalnoj razini, osobito u pogledu mjera koje se financiraju iz fondova Unije, i u fazi planiranja i tijekom njihove provedbe;
- (b) optimiziraju mehanizme koordinacije kako bi se izbjeglo dupliciranje napora; te
- (c) osiguravaju blisku suradnju među tijelima nadležnima za provedbu i kontrolu na razini Unije te na nacionalnoj i, prema potrebi, regionalnoj razini kako bi se ostvarili ciljevi Mehanizma.

Članak 29.

Praćenje provedbe

1. Komisija prati provedbu Mehanizma i mjeri ostvarivanje ciljeva utvrđenih u članku 4. Praćenje provedbe usmjereno je i razmjerno aktivnostima koje se provode u okviru Mehanizma.

2. Sustavom Komisije za izvješćivanje o uspješnosti osigurava se da se podaci za praćenje provedbe aktivnosti i rezultati prikupljaju učinkovito, djelotvorno i pravodobno. U tu svrhu uvode se razmjerni zahtjevi u pogledu izvješćivanja za primatelje sredstava Unije.
3. Komisija izvješćuje *ex post* o rashodima koji se financiraju iz Mehanizma u okviru svakog od stupova iz članka 3. Takvo izvješćivanje temelji se na raščlambi procijenjenih rashoda navedenih u odobrenim planovima za oporavak i otpornost.
4. Komisija je ovlaštena za donošenje, do kraja prosinca 2021., delegiranih akata u skladu s člankom 33. radi dopune ove Uredbe kako bi se:
 - (a) utvrdili zajednički pokazatelji koje treba koristiti za izvješćivanje o napretku i za potrebe praćenja i evaluacije Mehanizma u pogledu ostvarivanja općih i specifičnih ciljeva; te
 - (b) definirala metoda za izvješćivanje o socijalnim izdacima, uključujući za djecu i mlade, u okviru Mehanizma.
5. Države članice izvješćuju Komisiju o zajedničkim pokazateljima.

Članak 30.

Tablica pokazatelja za oporavak i otpornost

1. Komisija uspostavlja tablicu pokazatelja za oporavak i otpornost („tablica pokazatelja”) u kojoj se prikazuje napredak u provedbi planova za oporavak i otpornost država članica u svakom od šest stupova iz članka 3. Tablica pokazatelja predstavlja sustav izvješćivanja o uspješnosti Mehanizma.
2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranog akta u skladu s člankom 33. radi dopune ove Uredbe definiranjem detaljnih elemenata tablice pokazatelja s ciljem prikaza napretka u provedbi planova za oporavak i otpornost kako je navedeno u stavku 1.
3. U tablici pokazatelja također se prikazuje napredak u provedbi planova za oporavak i otpornost u odnosu na zajedničke pokazatelje iz članka 29. stavka 4.
4. Tablica pokazatelja stavlja se u funkciju do prosinca 2021., a Komisija će je ažurirati dvaput godišnje. Tablica pokazatelja objavljuje se na internetskim stranicama ili internetskom portalu.

Članak 31.

Godišnje izvješće

1. Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću godišnje izvješće o provedbi Mehanizma.
2. Godišnje izvješće sadržava informacije o napretku ostvarenom u pogledu planova za oporavak i otpornost dotičnih država članica u okviru Mehanizma, uključujući informacije o statusu provedbe ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te statusu plaćanja i suspenzija plaćanja.
3. Godišnje izvješće sadržava i sljedeće informacije:
 - (a) doprinos Mehanizma klimatskim ciljevima i digitalnim ciljevima;
 - (b) uspješnost Mehanizma na temelju zajedničkih pokazatelja iz članka 29. stavka 4.;
 - (c) rashode koji se financiraju iz Mehanizma u okviru šest stupova iz članka 3., koji obuhvaćaju socijalne izdatke, uključujući za djecu i mlade, kako je navedeno u članku 29. stavku 4.

4. Za potrebe izvješćivanja o aktivnostima iz stavaka 2. i 3. Komisija može, prema potrebi, upotrijebiti sadržaj relevantnih dokumenata koje je Komisija službeno usvojila u okviru europskog semestra.

Članak 32.

Evaluacija i ex post evaluacija Mehanizma

1. Komisija do 20. veljače 2024. Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija dostavlja neovisno izvješće o evaluaciji provedbe Mehanizma, a do 31. prosinca 2028. neovisno izvješće o *ex post* evaluaciji.
2. U izvješću o evaluaciji posebice se ocjenjuje u kojoj su mjeri ostvareni ciljevi, učinkovitost upotrebe resursa i europska dodana vrijednost. U njemu se isto tako utvrđuje jesu li svi ciljevi i djelovanja i dalje relevantni.
3. Evaluaciji se prema potrebi prilaže prijedlog izmjena ove Uredbe.
4. Izvješće o *ex post* evaluaciji sastoji se od sveobuhvatne ocjene Mehanizma i uključuje informacije o njegovu dugoročnom učinku.

Članak 33.

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 29. stavka 4. i članka 30. stavka 2. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme počevši od 19. veljače 2021.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 29. stavka 4. i članka 30. stavka 2. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju članka 29. stavka 4. i članka 30. stavka 2. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od mjesec dana od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za mjesec dana na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

POGLAVLJE VIII.

KOMUNIKACIJA I ZAVRŠNE ODREDBE*Članak 34.***Informiranje, komunikacija i promidžba**

1. Komisija se može uključiti u komunikacijske aktivnosti kako bi se osigurala vidljivost sredstava Unije za financijsku potporu predviđenu u odgovarajućem planu za oporavak i otpornost, među ostalim zajedničkim komunikacijskim aktivnostima s dotičnim nacionalnim tijelima. Komisija prema potrebi može osigurati da se potpora u okviru Mehanizma priopći i potvrdi u izjavi o financiranju.
2. Primatelji sredstava Unije priznaju podrijetlo i osiguravaju vidljivost tih sredstava, uključujući, ako je to primjenjivo, isticanjem amblema Unije i odgovarajuće izjave o financiranju koja glasi „Financira Europska unija – NextGenerationEU”, posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata, pružanjem koherentnih, djelotvornih i razmjernih ciljanih informacija različitoj publici, među ostalim medijima i javnosti.
3. Komisija provodi informacijska i komunikacijska djelovanja koja se odnose na Mehanizam na djelovanja poduzeta na temelju Mehanizma i na postignute rezultate. Komisija prema potrebi obavješćuje predstavništva Europskog parlamenta o svojim djelovanjima te ih u njih uključuje. Financijska sredstva dodijeljena Mehanizmu također doprinose institucijskom priopćavanju političkih prioriteta Unije ako se ti prioriteti odnose na ciljeve iz članka 4.

*Članak 35.***Postupak odbora**

1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

*Članak 36.***Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. veljače 2021.

Za Europski parlament
Predsjednik
D. M. SASSOLI

Za Vijeće
Predsjednik
A. COSTA

PRILOG I.

Metoda za izračun maksimalnog financijskog doprinosa po državi članici u okviru Mehanizma

Ovim se Prilogom utvrđuje metoda za izračun maksimalnog financijskog doprinosa dostupnog za svaku državu članicu u skladu s člankom 11. Metodom se uzima u obzir, u odnosu na svaku državu članicu:

- broj stanovnika,
- obrnuto proporcionalni BDP po stanovniku,
- prosječna stopa nezaposlenosti tijekom posljednjih pet godina u odnosu na prosjek EU-a (2015.–2019.)
- pad realnog BDP-a u 2020. i pad realnog BDP-a u 2020. i 2021. zajedno.

Kako bi se izbjegla prekomjerna koncentracija resursa:

- inverzna vrijednost BDP-a po stanovniku ograničena je na maksimum od 150 % prosjeka Unije;
- odstupanje stope nezaposlenosti pojedinačne države članice od prosjeka Unije ograničeno je na maksimum od 150 % prosjeka Unije;
- kako bi se uzela u obzir u načelu stabilnija tržišta rada bogatijih država članica (čiji je BND po stanovniku iznad prosjeka Unije), odstupanje njihove stope nezaposlenosti od prosjeka Unije ograničeno je na maksimum od 75 %.

Maksimalni financijski doprinos za državu članicu u okviru Mehanizma (MFC_i) definiran je kako slijedi:

$$MFC_i = v_i \times (FS)$$

pri čemu je:

FS (financijska potpora) dostupno financiranje u okviru Mehanizma kako je navedena u članku 6. stavku 1. točki (a); i

v_i ključ za raspodjelu za državu članicu i, koji se definira kao:

$$v_i = 0,7 \kappa_i + 0,3 \alpha_i$$

pri čemu je:

κ_i ključ za raspodjelu koji se primjenjuje na 70 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a) i koji je utvrđen u Prilogu II.; i

α_i ključ za raspodjelu koji se primjenjuje na 30 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a) i koji je utvrđen u Prilogu III.

PRILOG II.

Ključ za raspodjelu koji se primjenjuje na 70 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a), κ_i , definiran je kako slijedi:

$$\kappa_i = \frac{\sigma_{i,2019} * u_i}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2019} * u_i},$$

$$\text{pri čemu je } \sigma_{i,2019} = \frac{\text{GDP}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}}{\text{GDP}_{i,2019}^{\text{PC}}} * \frac{\text{pop}_{i,2019}}{\text{pop}_{\text{EU},2019}} i u_i = \frac{U_{i,2015-2019}}{U_{\text{EU},2015-2019}},$$

$$s \frac{\text{GDP}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}}{\text{GDP}_{i,2019}^{\text{PC}}} \leq 1,5,$$

$$u_i \leq 0,75 \text{ za države članice s } \text{GNI}_{i,2019}^{\text{PC}} > \text{GNI}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}};$$

$$u_i \leq 1,5 \text{ za države članice s } \text{GNI}_{i,2019}^{\text{PC}} \leq \text{GNI}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}.$$

Definicija ⁽¹⁾:

- $\text{GDP}_{i,2019}^{\text{PC}}$ je nominalni BDP po stanovniku države i u 2019.;
- $\text{GDP}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}$ je ponderirani prosjek BDP-a po stanovniku u 27 država članica Unije u 2019.,
- $\text{pop}_{i,2019}$ je ukupan broj stanovnika države članice i u 2019.,
- $\text{pop}_{\text{EU},2019}$ je ukupan broj stanovnika 27 država članica Unije u 2019.
- $U_{i,2015-2019}$ je prosječna stopa nezaposlenosti u državi članici i u razdoblju 2015.–2019.,
- $U_{\text{EU},2015-2019}$ je prosječna stopa nezaposlenosti u razdoblju 2015.–2019. u 27 država članica Unije (u svakoj godini ponderirani prosjek 27 država članica Unije);
- $\text{GNI}_{i,2019}^{\text{PC}}$ je bruto domaći dohodak po stanovniku države članice i u 2019.,
- $\text{GNI}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}$ je ponderirani prosjek bruto domaćeg dohotka po stanovniku u 27 država članica Unije u 2019.

⁽¹⁾ Svi su podaci u uredbi preuzeti iz Eurostata; uključeni su povijesni podaci do svibnja 2020.

PRILOG III.

Ključ za raspodjelu koji se primjenjuje na 30 % iznosa iz članka 6. stavka 1. točke (a), α_i , definiran je kako slijedi:

$$\alpha_i = \frac{\phi_i + \rho_i}{2}$$

pri čemu je

$$\phi_i = \frac{\sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2020-2019}}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2020-2019}} \quad \rho_i = \frac{\sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2021-2019}}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2021-2019}}$$

pri čemu je

$$\delta GDP_{i,2020-2019} = \min \left\{ \frac{GDP_{i,2020}}{GDP_{i,2019}} - 1; 0 \right\} \quad \delta GDP_{i,2021-2019} = \min \left\{ \frac{GDP_{i,2021}}{GDP_{i,2019}} - 1; 0 \right\}_i$$

$$\sigma_{i,2019} = \frac{GDP_{EU,2019}^{PC}}{GDP_{i,2019}^{PC}} * \frac{pop_{i,2019}}{pop_{EU,2019}}$$

$$s \frac{GDP_{EU,2019}^{PC}}{GDP_{i,2019}^{PC}} \leq 1,5$$

Definicije:

- $GDP_{i,t}$ je realni BDP države članice i u razdoblju $t = 2019, 2020, 2021$;
- $GDP_{i,2019}^{PC}$ je BDP po stanovniku države članice i u 2019.,
- $GDP_{EU,2019}^{PC}$ je ponderirani prosjek BDP-a po stanovniku u 27 država članica Unije u 2019.,
- $pop_{i,2019}$ je ukupan broj stanovnika države članice i u 2019.,
- $pop_{EU,2019}$ je ukupan broj stanovnika 27 država članica Unije u 2019.

Pad realnog BDP-a za 2020. ($\delta GDP_{i,2020-2019}$) i kumulativni pad realnog BDP-a za razdoblje 2020.–2021. ($\delta GDP_{i,2020-2021}$) temeljit će se na jesenskim prognozama Komisije iz 2020. i ažurirati do 30. lipnja 2022. za svaku državu članicu zamjenjujući podatke iz jesenske prognoze Komisije iz 2020. stvarnim rezultatima iz posljednje dostupne ažurirane serije Eurostata pod oznakom „tec00115 (Realna stopa rasta BDP-a – opseg)”.

PRILOG IV.

Primjenom metoda iz priloga I., II. i III. na iznos iz članka 6. stavka 1. točke (a), preračunanog u tekuće cijene, dobivaju se sljedeći udjeli i iznosi maksimalnog financijskog doprinosa po državi članici, ne dovodeći u pitanje ažurirani izračun do 30. lipnja 2022.:

Maksimalni financijski doprinosi po državi članici Unije					
	za 70 % dostupnog iznosa		za 30 % dostupnog iznosa (indikativni iznos temeljen na jesenskim prognozama Komisije iz 2020.)		
	Udio kao % ukupnog iznosa	Iznos (u 1,000 EURsadašnje cijene)	Udio kao % ukupnog iznosa	Iznos (u 1,000 EURsadašnje cijene)	Ukupno
BE	1,56 %	3.646.437	2,20 %	2.278.834	5.925.271
BG	1,98 %	4.637.074	1,58 %	1.631.632	6.268.706
CZ	1,51 %	3.538.166	3,41 %	3.533.509	7.071.676
DK	0,56 %	1.303.142	0,24 %	248.604	1.551.746
DE	6,95 %	16.294.947	9,01 %	9.324.228	25.619.175
EE	0,32 %	759.715	0,20 %	209.800	969.515
IE	0,39 %	914.572	0,07 %	74.615	989.186
EL	5,77 %	13.518.285	4,11 %	4.255.610	17.773.895
ES	19,88 %	46.603.232	22,15 %	22.924.818	69.528.050
FR	10,38 %	24.328.797	14,54 %	15.048.278	39.377.074
HR	1,98 %	4.632.793	1,61 %	1.664.039	6.296.831
IT	20,45 %	47.935.755	20,25 %	20.960.078	68.895.833
CY	0,35 %	818.396	0,18 %	187.774	1.006.170
LV	0,70 %	1.641.145	0,31 %	321.944	1.963.088
LT	0,89 %	2.092.239	0,13 %	132.450	2.224.690
LU	0,03 %	76.643	0,02 %	16.883	93.526
HU	1,98 %	4.640.462	2,45 %	2.535.376	7.175.838
MT	0,07 %	171.103	0,14 %	145.371	316.474
NL	1,68 %	3.930.283	1,96 %	2.032.041	5.962.324
AT	0,95 %	2.231.230	1,19 %	1.230.938	3.462.169
PL	8,65 %	20.275.293	3,46 %	3.581.694	23.856.987
PT	4,16 %	9.760.675	4,01 %	4.149.713	13.910.387
RO	4,36 %	10.213.809	3,90 %	4.034.211	14.248.020
SI	0,55 %	1.280.399	0,48 %	496.924	1.777.322
SK	1,98 %	4.643.840	1,63 %	1.686.154	6.329.994
FI	0,71 %	1.661.113	0,41 %	424.692	2.085.805
SE	1,24 %	2.911.455	0,36 %	377.792	3.289.248
EU27	100,00 %	234.461.000	100,00 %	103.508.000	337.969.000

PRILOG V.

Smjernice za ocjenjivanje Mehanizma**1. Područje primjene**

Ove smjernice trebale bi, zajedno s ovom Uredbom, Komisiji poslužiti kao osnova za transparentno i pravično ocjenjivanje planova za oporavak i otpornost koje predlože države članice i za određivanje financijskog doprinosa u skladu s ciljevima i svim ostalim relevantnim zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi. Ove smjernice su osnova za primjenu kriterija za ocjenjivanje i određivanje financijskog doprinosa iz članka 19. stavka 3. i članka 20. stavka 4.

Svrha ovih smjernica za ocjenjivanje je sljedeća:

- (a) pružiti dodatne upute za postupak ocjenjivanja prijedloga planova za oporavak i otpornost koje dostave države članice;
- (b) detaljnije obrazložiti kriterije za ocjenjivanje i utvrditi sustav ocjenjivanja kako bi se zajamčio pravedan i transparentan postupak; te
- (c) definirati vezu između Komisijine ocjene provedene na temelju kriterija za ocjenu i određivanja financijskog doprinosa koji se treba navesti u prijedlogu Komisije za odluku Vijeća u vezi s planovima za oporavak i otpornost.

Smjernice su alat koji Komisiji olakšava procjenu prijedloga planova za oporavak i otpornost koje dostave države članice te kojim se osigurava da se planovima za oporavak i otpornost podupiru reforme i javna ulaganja koji su relevantni i imaju visoku dodanu vrijednost u odnosu na ciljeve Mehanizma, istovremeno osiguravajući jednako postupanje prema državama članicama.

2. Kriteriji za ocjenjivanje

U skladu s člankom 19. stavkom 3. Komisija ocjenjuje planove za oporavak i otpornost na temelju kriterija relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti. Komisija nakon postupka ocjenjivanja planovima za oporavak i otpornost koje države članice dostave dodjeljuje ocjene prema svakom od kriterija za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. radi određivanja financijskog doprinosa u skladu s člankom 20. stavkom 4.

Radi jednostavnosti i učinkovitosti, sustav ocjenjivanja ima raspon ocjena od A do C, kako je utvrđeno u nastavku:

Relevantnost:

- 2.1. Plan za oporavak i otpornost predstavlja sveobuhvatan i primjereno uravnotežen odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju, čime se na odgovarajući način doprinosi svim šest stupovima iz članka 3., uzimajući u obzir specifične izazove i dodijeljena financijska sredstva dotične države članice.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

- planom za oporavak i otpornost doprinosi se na sveobuhvatan i primjereno uravnotežen način svim šest stupovima iz članka 3., uzimajući u obzir specifične izazove dotične države članice i financijski doprinos dotične države članice te zatraženu potporu u obliku zajma.

Ocjena

A – u velikoj mjeri

B – donekle

C – u maloj mjeri

- 2.2. Očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost doprinijeti djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju, uključujući njihove fiskalne aspekte, i preporukama danima na temelju članka 6. Uredbe (EU) br. 1176/2011, prema potrebi, upućenima dotičnoj državi članici, ili izazova utvrđenih u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

- očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost doprinijeti djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju, uključujući njihove fiskalne aspekte, i preporukama danima na temelju članka 6. Uredbe (EU) br. 1176/2011, prema potrebi, upućenima dotičnoj državi članici, ili izazova utvrđenih u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra, uzimajući u obzir financijski doprinos dotične države članice i zatraženu potporu u obliku zajma te opseg i razmjer izazova koji su specifični za pojedinu zemlju i informacije uključene u nacionalni program reformi;

i

- plan za oporavak i otpornost predstavlja sveobuhvatan i prikladan odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju u dotičnoj državi članici;

i

- izazovi na koje se odnosi plan za oporavak i otpornost smatraju se važnima za poticanje potencijala rasta gospodarstva dotične države članice na održiv način;

i

- nakon dovršetka predloženih reformi i ulaganja očekuje se da su povezani izazovi svladani ili da im se pristupilo na način kojim se znatno doprinosi njihovu svladavanju.

Ocjena

- A – Planom za oporavak i otpornost doprinosi se djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u preporukama za pojedinu zemlju ili izazova iz drugih relevantnih dokumenata koje je Komisija službeno donijela u okviru europskog semestra te plan za oporavak i otpornost predstavlja prikladan odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju u dotičnoj državi članici
- B – Planom za oporavak i otpornost doprinosi se djelomičnom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u preporukama za pojedinu zemlju ili izazova iz drugih relevantnih dokumenata koje je Komisija službeno donijela u okviru europskog semestra te plan za oporavak i otpornost predstavlja prikladan odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju u dotičnoj državi članici
- C – Planom za oporavak i otpornost ne doprinosi se svladavanju izazova utvrđenih u preporukama za pojedinu zemlju ili u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u okviru europskog semestra te plan za oporavak i otpornost ne predstavlja prikladan odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju u dotičnoj državi članici

- 2.3. Očekuje se da će plan za oporavak i otpornost djelotvorno doprinijeti jačanju potencijala za rast, otvaranju radnih mjesta i ekonomskoj, socijalnoj i institucionalnoj otpornosti države članice, čime se doprinosi provedbi europskog stupa socijalnih prava, među ostalim i promicanjem politika za djecu i mlade, te ublažavanju ekonomskih i socijalnih posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19, čime se jačaju ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija i konvergencija unutar Unije;

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

- plan za oporavak i otpornost sadržava mjere čiji je cilj na uključiv način potaknuti ekonomski rast i ekonomska kohezija, osobito rješavanjem slabosti gospodarstava država članica, poticanjem potencijala za rast gospodarstva dotične države članice i otvaranja radnih mjesta te ublažavanjem negativnih posljedica krize,

i

- plan za oporavak i otpornost sadržava mjere čiji je cilj jačati socijalnu koheziju i sustave socijalne zaštite, uključujući politike za djecu i mlade, smanjiti socijalne ranjivosti, doprinijeti provedbi načela europskog stupa socijalnih prava i poboljšanju razina pokazatelja iz pregleda socijalnih pokazatelja;

i

- planom za oporavak i otpornost nastoji se smanjiti ekonomsku osjetljivost države članice na udare;

i

- planom za oporavak i otpornost nastoje se povećati kapaciteti gospodarskih i/ili socijalnih struktura i institucija u državi članici s ciljem prilagodbe i otpornosti na šokove;

i

- očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost doprinijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije i konvergencije.

Ocjena

A – Znatno očekivani učinak

B – Osrednji očekivani učinak

C – Slab očekivani učinak

- 2.4. Očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost osigurati da se nijednom mjerom za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenom u plan za oporavak i otpornost ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 (načelo „ne nanosi bitnu štetu”);

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

- nijednom mjerom za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenom u plan ne nanosi se bitna šteta okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 (načelo „ne nanosi bitnu štetu”).

Ocjena

A – nijednom mjerom ne nanosi se bitna šteta okolišnim ciljevima (načelo „ne nanosi bitnu štetu”)

C – jedna ili više mjera nanose bitnu štetu okolišnim ciljevima (načelo „ne nanosi bitnu štetu”)

- 2.5. Plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje djelotvorno doprinose zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost, ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze te na njih otpada iznos koji čini najmanje 37% ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, na temelju metode za praćenje klimatskih mjera utvrđene u Prilogu VI.; ta se metoda na odgovarajući način koristi za mjere koje se ne mogu izravno pripisati području intervencije navedenom u Prilogu VI.; koeficijenti za potporu za klimatske ciljeve mogu se povećati do ukupnog iznosa od 3 % sredstava dodijeljenih za pojedinačna ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere koje uvjerljivo povećavaju njihov učinak na klimatske ciljeve, podložno suglasnosti Komisije;

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente u nastavku:

Područje primjene

- očekuje se da će se provedbom predviđenih mjera djelotvorno doprinijeti zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost, i ako je to primjenjivo, rješavanju izazova koji iz toga proizlaze, čime će se doprinijeti postizanju klimatskih ciljeva Unije za 2030. uz istodobno poštovanje cilja klimatske neutralnosti Unije do 2050.;

i

- države članice primjenjuju metodu koja se sastoji od ponderiranja potpore koja se dodjeljuje, kojom se odražava opseg u kojem ta potpora doprinosi klimatskim ciljevima. Ponderiranja se temelje na dimenzijama i oznakama za vrste intervencija utvrđenima u Prilogu VI. i mogu se povećati za pojedinačna ulaganja kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere koje uvjerljivo povećavaju njihov učinak na klimatske ciljeve. Jednak sustav ponderiranja koristi se za mjere koje se ne mogu izravno pripisati nekom od područja intervencije navedenih u Prilogu VI.;

i

- očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati trajan učinak.

Ocjena

A – u velikoj mjeri

B – donekle

C – u maloj mjeri

- 2.6. Plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje djelotvorno doprinose digitalnoj tranziciji ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze te na njih otpada iznos koji čini najmanje 20 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, na temelju metode za digitalno označivanje utvrđene u Prilogu VII.; ta se metoda na odgovarajući način koristi za mjere koje se ne mogu izravno pripisati području intervencije navedenom u Prilogu VII.; koeficijenti za potporu za digitalne ciljeve mogu se povećati za pojedinačna ulaganja kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere kojima se povećava njihov učinak na digitalne ciljeve.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

- očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno doprinijeti digitalnoj transformaciji gospodarskih ili socijalnih sektora;

ili

- očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno doprinijeti svladavanju izazova koji proizlaze iz digitalne tranzicije;

i

- države članice primjenjuju metodu koja se sastoji od ponderiranja potpore koja se dodjeljuje, kojom se odražava opseg u kojem ta potpora doprinosi digitalnim ciljevima. Ponderiranja se temelje na dimenzijama i oznakama za vrste intervencija utvrđenima u Prilogu VII. i mogu se povećati za pojedinačna ulaganja kako bi se u obzir uzele popratne reformske mjere koje povećavaju njihov učinak na digitalne ciljeve. Jednak sustav ponderiranja koristi se za mjere koje se ne mogu izravno pripisati nekom od područja intervencije navedenih u Prilogu VII.;

i

- očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati trajan učinak.

Ocjena

A – u velikoj mjeri

B – donekle

C – u maloj mjeri

Djelotvornost:

2.7. Očekuje se da će plan za oporavak i otpornost imati trajan učinak na dotičnu državu članicu.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera dovesti do strukturnih promjena u upravi ili u relevantnim institucijama;

ili

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera dovesti do strukturnih promjena relevantnih politika;

i

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati trajan učinak.

Ocjena

A – u velikoj mjeri

B – donekle

C – u maloj mjeri

2.8. Očekuje se da će se aranžmanima koje su predložile dotične države članice osigurati djelotvorno praćenje i provedba plana za oporavak i otpornost, uključujući predviđeni vremenski raspored, ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

— pojedina struktura zadužena je u državi članici za: i. provedbu plana za oporavak i otpornost; ii. praćenje napretka u pogledu ključnih etapa i ciljnih vrijednosti; te iii. izvješćivanje;

i

— predložene ključne etape i ciljne vrijednosti jasne su i realistične, a predloženi pokazatelji za te ključne etape i ciljne vrijednosti relevantni, prihvatljivi i pouzdani;

i

— cjelokupni aranžmani koje države članice predlažu kada je riječ o organizaciji provedbe reformi i ulaganja (uključujući odgovarajuću raspodjelu osoblja) vjerodostojni su.

Ocjena

A – aranžmani su prikladni za djelotvornu provedbu

B – aranžmani su prikladni za minimalno djelotvornu provedbu

C – aranžmani nisu dovoljni za djelotvornu provedbu

Učinkovitost:

2.9. Obrazloženje iznosa procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koje je dostavila država članica je razumno i uvjerljivo i u skladu s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

— država članica dostavila je dovoljno informacija i dokaza da je iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost primjeren (razuman);

i

- država članica dostavila je dovoljno informacija i dokaza da je iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost u skladu s prirodom i vrstom predviđenih reformi i ulaganja (uvjerljiv);

i

- država članica dostavila je dovoljno informacija i dokaza da iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koji se treba financirati iz Mehanizma nije obuhvaćen postojećim ili planiranim financiranjem od strane Unije;

i

- iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost razmjeran je očekivanom socijalnom i ekonomskom učinku uključenih predviđenih mjera na dotičnu državu članicu.

Ocjena

A – u velikoj mjeri

B – donekle

C – u maloj mjeri

- 2.10. Očekuje se da će se aranžmanima koje su predložile dotične države članice spriječiti, otkriti i ispraviti korupcija, prijevare i sukobi interesa pri korištenju sredstava stavljenih na raspolaganje u okviru Mehanizma, među ostalim i aranžmanima čiji je cilj izbjegavanje dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

- sustav unutarnje kontrole opisan u planu za oporavak i otpornost temelji se na pouzdanim postupcima i strukturama te se njime utvrđuju jasni akteri (tijela/subjekti) i njihove uloge i odgovornosti za obavljanje zadaća unutarnje kontrole; njime se osobito osigurava odgovarajuće razdvajanje relevantnih funkcija;

i

- sustav kontrole i drugi relevantni aranžmani, uključujući one za prikupljanje i stavljanje na raspolaganje podataka o krajnjim primateljima opisane u planu za oporavak i otpornost, osobito radi sprečavanja, otkrivanja i ispravljanja korupcije, prijevare i sukoba interesa pri korištenju sredstava stavljenih na raspolaganje u okviru Mehanizma, su prikladni;

i

- aranžmani opisani u planu za oporavak i otpornost čiji je cilj izbjegavanje dvostrukog financiranja iz Mehanizma i drugih programa Unije su prikladni;

i

- akteri (tijela/subjekti) odgovorni za kontrole imaju pravne ovlasti i administrativne kapacitete za izvršavanje svojih predviđenih uloga i zadaća.

Ocjena

A – aranžmani su prikladni

C – aranžmani nisu dovoljni

Koherentnost:

- 2.11. Plan za oporavak i otpornost sadržava mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koji čine usklađena djelovanja.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje sljedeće elemente:

Područje primjene

- plan za oporavak i otpornost uključuje mjere čiji se učinci međusobno jačaju;

ili

- plan za oporavak i otpornost uključuje mjere koje su međusobno komplementarne.

Ocjena

A – u velikoj mjeri

B – donekle

C – u maloj mjeri

3. Određivanje financijskog doprinosa

U skladu s člankom 20. u prijedlogu Komisije određuje se financijski doprinos uzimajući u obzir važnost i koherentnost plana za oporavak i otpornost koji je predložila dotična država članica, kako je procijenjen na temelju kriterija utvrđenih u članku 19. stavku 3. U tu svrhu Komisija primjenjuje sljedeće kriterije:

- (a) ako je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima utvrđenima u članku 19. stavku 3., a iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost jednak maksimalnom financijskom doprinosu izračunanom za tu državu članicu u skladu s člankom 11. ili već od tog maksimalnog financijskog doprinosa, financijski doprinos dodijeljen dotičnoj državi članici jednak je ukupnom iznosu maksimalnog financijskog doprinosa izračunanog za tu državu članicu u skladu s člankom 11.;
- (b) ako je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima utvrđenima u članku 19. stavku 3., a iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost niži od maksimalnog financijskog doprinosa izračunanog za tu državu članicu u skladu s člankom 11., financijski doprinos dodijeljen državi članici jednak je iznosu procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost;
- (c) ako plan za oporavak i otpornost nije u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima utvrđenima u članku 19. stavku 3., dotičnoj državi članici ne dodjeljuje se financijski doprinos.

Za potrebe provedbe ovog podstavka primjenjuju se sljedeće formule:

— za točku (a): $C^i \geq MFC^i$ država članica i prima MFC^i

— za točku (b): $C^i < MFC^i$ članica i prima C^i

pri čemu:

— i se odnosi na dotičnu državu članicu,

— MFC je maksimalni financijski doprinos za dotičnu državu članicu,

— C je iznos procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost.

Na temelju rezultata i ocjena iz postupka ocjenjivanja vrijedi sljedeće:

Plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri ispunjava kriterije za ocjenjivanje:

Ako konačna ocjena za kriterije iz točke 2. uključuje:

— ocjenu A za kriterije pod 2.2., 2.3., 2.5 i 2.6.;

a za ostale kriterije:

— sve ocjene A,

ili

— broj ocjena B nije veći od broja ocjena A i nema ocjena C.

Plan za oporavak i otpornost ne ispunjava u zadovoljavajućoj mjeri kriterije za ocjenjivanje:

Ako konačna ocjena za kriterije iz točke 2. uključuje:

— ocjenu koja nije A za kriterije 2.2., 2.3., 2.5 i 2.6.;

a za ostale kriterije:

— više ocjena B nego ocjena A,

ili

— barem jednu ocjenu C.,

PRILOG VI.

Metoda za praćenje klimatskih mjera

Dimenzije i oznake za vrste intervencija za Mehanizam

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
001	Ulaganja u trajna sredstva, uključujući istraživačku infrastrukturu, u mikropoduzećima izravno povezanim s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
002	Ulaganja u trajna sredstva, uključujući istraživačku infrastrukturu, u malim i srednjim poduzećima (uključujući privatne istraživačke centre) izravno povezanim s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
002.a1	Ulaganja u trajna sredstva, uključujući istraživačku infrastrukturu, u velikim poduzećima (*) izravno povezanim s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
003	Ulaganja u trajna sredstva, uključujući istraživačku infrastrukturu, i ustanove visokog obrazovanja izravno povezane s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
004	Ulaganja u nematerijalnu imovinu u mikropoduzećima izravno povezanim s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
005	Ulaganja u nematerijalnu imovinu u MSP-ovima (uključujući privatne istraživačke centre) izravno povezanim s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
005.a1	Ulaganja u nematerijalnu imovinu u velikim poduzećima izravno povezanim s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
006	Ulaganja u nematerijalnu imovinu u javnim istraživačkim centrima i ustanovama visokog obrazovanja izravno povezanim s aktivnostima istraživanja i inovacija	0 %	0 %
007	Aktivnosti istraživanja i inovacija u mikropoduzećima, uključujući umrežavanje (industrijsko istraživanje, eksperimentalan razvoj, studije izvedivosti)	0 %	0 %
008	Aktivnosti istraživanja i inovacija u MSP-ovima, uključujući umrežavanje	0 %	0 %
008.a1	Aktivnosti istraživanja i inovacija u velikim poduzećima, uključujući umrežavanje	0 %	0 %
009	Aktivnosti istraživanja i inovacija u javnim istraživačkim centrima, ustanovama visokog obrazovanja i centrima kompetentnosti, uključujući umrežavanje (industrijsko istraživanje, eksperimentalan razvoj, studije izvedivosti)	0 %	0 %
010	Digitalizacija MSP-ova (uključujući e-trgovinu, e-poslovanje i umrežene poslovne procese, digitalne inovacijske centre, žive laboratorije, internetske poduzetnike i start-up poduzeća u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), B2B)	0 %	0 %
010.a1	Digitalizacija velikih poduzeća (uključujući e-trgovinu, e-poslovanje i umrežene poslovne procese, centre za digitalne inovacije, žive laboratorije, internetske poduzetnike i start-up poduzeća u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), B2B)	0 %	0 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
010.b	Digitalizacija MSP-ova ili velikih poduzeća (uključujući e-trgovinu, e-poslovanje i umrežene poslovne procese, centre za digitalne inovacije, žive laboratorije, internetske poduzetnike i start-up poduzeća u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), B2B) u skladu s kriterijima smanjenja emisija stakleničkih plinova ili energetske učinkovitosti ⁽²⁾)	40 %	0 %
011	IKT rješenja za državnu upravu, e-usluge, aplikacije	0 %	0 %
011.a	IKT rješenja za državnu upravu, e-usluge, aplikacije u skladu s kriterijima smanjenja emisija stakleničkih plinova ili energetske učinkovitosti ⁽²⁾)	40 %	0 %
012	Usluge informacijske tehnologije i aplikacije za digitalne vještine i digitalnu uključenost	0 %	0 %
013	Usluge i aplikacije e-zdravlja (uključujući e-skrb, internet stvari za tjelesnu aktivnost i život potpomognut okolinom)	0 %	0 %
014	Poslovna infrastruktura za MSP-ove (uključujući industrijske parkove i pogone)	0 %	0 %
015	Razvoj i internacionalizacija poslovanja MSP-ova, uključujući proizvodna ulaganja	0 %	0 %
015.a	Potpore velikim poduzećima pomoću financijskih instrumenata, uključujući proizvodna ulaganja	0 %	0 %
016	Razvoj vještina za pametnu specijalizaciju, industrijsku tranziciju, poduzetništvo i prilagodljivost poduzeća promjenama	0 %	0 %
017	Napredne usluge potpore za MSP-ove i grupe MSP-ova (uključujući upravljanje, marketing i usluge dizajna)	0 %	0 %
018	Inkubator, potpora za spin-off, spin-out i start-up poduzeća	0 %	0 %
019	Potpore inovacijskim klasterima, uključujući između poslovnih subjekata, istraživačkih organizacija i javnih tijela i poslovnih mreža prvenstveno u korist MSP-ova	0 %	0 %
020	Inovacijski procesi u MSP-ovima (inovacije u pogledu procesa, organizacije, marketinga, zajedničkog kreiranja i inovacije potaknute korisnicima i potražnjom)	0 %	0 %
021	Prijenos tehnologije i suradnja među poduzećima, istraživačkim centrima i sektorom visokog obrazovanja	0 %	0 %
022	Procesi istraživanja i inovacija, prijenos tehnologije i suradnja među poduzećima usmjerenima na niskougljično gospodarstvo, otpornost i prilagodbu na klimatske promjene	100 %	40 %
023	Procesi istraživanja i inovacija, prijenos tehnologije i suradnja među poduzećima usmjerenima na kružno gospodarstvo	40 %	100 %
024	Energetska učinkovitost i demonstracijski projekti u MSP-ovima i mjere potpore	40 %	40 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
024.a	Energetska učinkovitost i demonstracijski projekti u velikim poduzećima i mjere potpore	40 %	40 %
024.b	Energetska učinkovitost i demonstracijski projekti u MSP-ovima ili velikim poduzećima i mjere potpore u skladu s kriterijima energetske učinkovitosti ⁽³⁾	100 %	40 %
025	Obnova stambenih građevina radi povećanja energetske učinkovitosti, demonstracijski projekti i mjere potpore	40 %	40 %
025.a	Obnova stambenih građevina radi povećanja energetske učinkovitosti, demonstracijski projekti i mjere potpore u skladu s kriterijima energetske učinkovitosti ⁽⁴⁾	100 %	40 %
025.b	Izgradnja novih energetski učinkovitih zgrada ⁽⁵⁾	40 %	40 %
026	Obnova radi povećanja energetske učinkovitosti ili mjere energetske učinkovitosti za javnu infrastrukturu, demonstracijski projekti i mjere potpore	40 %	40 %
026.a	Obnova radi povećanja energetske učinkovitosti ili mjere energetske učinkovitosti za javnu infrastrukturu, demonstracijski projekti i mjere potpore u skladu s kriterijima energetske učinkovitosti ⁽⁶⁾	100 %	40 %
027	Potpora poduzećima koja pružaju usluge koje doprinose niskougličnom gospodarstvu i otpornosti na klimatske promjene, uključujući mjere za podizanje svijesti	100 %	40 %
028	Energija iz obnovljivih izvora: vjetar	100 %	40 %
029	Energija iz obnovljivih izvora: solarna energija	100 %	40 %
030	Energija iz obnovljivih izvora: biomasa ⁽⁷⁾	40 %	40 %
030.a	Energija iz obnovljivih izvora: biomasa s velikim uštedama emisija stakleničkih plinova ⁽⁸⁾	100 %	40 %
031	Energija iz obnovljivih izvora: energija mora	100 %	40 %
032	Ostala energija iz obnovljivih izvora (uključujući geotermalnu energiju)	100 %	40 %
033	Pametni energetske sustavi (uključujući pametne mreže i IKT sustave) i povezano skladištenje energije.	100 %	40 %
034	Visokoučinkovita kogeneracija, centralizirano grijanje i hlađenje	40 %	40 %
034.a0	Visokoučinkovita kogeneracija, učinkovito centralizirano grijanje i hlađenje s niskim emisijama tijekom životnog ciklusa ⁽⁹⁾	100 %	40 %
034.a1	Zamjena sustava grijanja na ugljen sustavima grijanja na plin radi ublažavanja klimatskih promjena	0 %	0 %
034.a2	Distribucija i prijevoz prirodnog plina kojim se zamjenjuje ugljen	0 %	0 %
035	Mjere za prilagodbu klimatskim promjenama te sprečavanje i upravljanje rizicima povezanim s klimom: poplave (uključujući podizanje svijesti, sustave civilne zaštite i upravljanja katastrofama, infrastrukture i ekosustavne pristupe)	100 %	100 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
036	Mjere za prilagodbu klimatskim promjenama te sprečavanje i upravljanje rizicima povezanim s klimom: požari (uključujući podizanje svijesti, sustave civilne zaštite i upravljanja katastrofama, infrastrukture i ekosustavne pristupe)	100 %	100 %
037	Mjere za prilagodbu klimatskim promjenama te sprečavanje i upravljanje rizicima povezanim s klimom: ostalo, npr. oluje i suša (uključujući podizanje svijesti, sustave civilne zaštite i upravljanja katastrofama, infrastrukture i ekosustavne pristupe)	100 %	100 %
038	Sprečavanje rizika i upravljanje neklimatskim prirodnim rizicima (npr. potresima) i rizicima povezanim s ljudskim aktivnostima (npr. tehnološke nezgode) uključujući podizanje svijesti, sustave civilne zaštite i upravljanja katastrofama, infrastrukture i ekosustavne pristupe	0 %	100 %
039	Osiguravanje vode za ljudsku potrošnju (crpilišta, infrastruktura za obradu, skladištenje i distribuciju, mjere za povećanje učinkovitosti, opskrba pitkom vodom)	0 %	100 %
039.a	Osiguravanje vode za ljudsku upotrebu (crpilišta, infrastruktura za obradu, skladištenje i distribuciju, mjere za povećanje učinkovitosti, opskrba pitkom vodom) u skladu s kriterijem učinkovitosti ⁽¹⁰⁾	40 %	100 %
040	Vodno gospodarstvo i očuvanje vodnih resursa (uključujući upravljanje riječnim slivovima, specifične mjere za prilagodbu klimatskim promjenama, ponovnu upotrebu i smanjenje istjecanja)	40 %	100 %
041	Odvodnja i pročišćavanje otpadnih voda	0 %	100 %
041.a	Odvodnja i pročišćavanje otpadnih voda u skladu s kriterijima energetske učinkovitosti ⁽¹¹⁾	40 %	100 %
042	Gospodarenje kućanskim otpadom: mjere za sprečavanje nastanka otpada, smanjivanje količine, odvajanje, ponovnu upotrebu, recikliranje	40 %	100 %
042.a	Gospodarenje kućanskim otpadom: gospodarenje preostalim otpadom	0 %	100 %
044	Gospodarenje komercijalnim, industrijskim otpadom: mjere za sprečavanje nastanka otpada, smanjivanje količine, odvajanje, ponovnu upotrebu, recikliranje	40 %	100 %
044.a	Gospodarenje komercijalnim, industrijskim otpadom: preostali i opasni otpad	0 %	100 %
045	Promicanje upotrebe recikliranih materijala kao sirovina	0 %	100 %
045.a	Upotreba recikliranih materijala kao sirovina u skladu s kriterijima energetske učinkovitosti ⁽¹²⁾	100 %	100 %
046	Sanacija industrijskih lokacija i onečišćenog zemljišta	0 %	100 %
046.a	Sanacija industrijskih lokacija i onečišćenog zemljišta u skladu s kriterijima učinkovitosti ⁽¹³⁾	40 %	100 %
047	Potpora proizvodnim procesima prihvatljivima za okoliš i učinkovitost resursa u MSP-ovima	40 %	40 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
047.a	Potpora proizvodnim procesima prihvatljivima za okoliš i učinkovitost resursa u velikim poduzećima	40 %	40 %
048	Mjere za kvalitetu zraka i smanjivanje buke	40 %	100 %
049	Zaštita, obnova i održivo korištenje područja mreže Natura 2000	40 %	100 %
050	Zaštita prirode i biološke raznolikosti, prirodna baština i resursi, zelena i plava infrastruktura	40 %	100 %
051	IKT: širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (glavna/posrednička mreža)	0 %	0 %
052	IKT: širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (pristup/lokalna petlja čija učinkovitost odgovara instalaciji s optičkim vlaknima do distribucijske točke na konačnoj lokaciji za višestambene zgrade)	0 %	0 %
053	IKT: širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (pristup/lokalna petlja čija učinkovitost odgovara instalaciji s optičkim vlaknima do distribucijske točke na konačnoj lokaciji za stambene i poslovne prostore)	0 %	0 %
054	IKT: širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (pristup/lokalna petlja čija učinkovitost odgovara instalaciji s optičkim vlaknima do bazne stanice za naprednu bežičnu komunikaciju)	0 %	0 %
055	IKT: ostale vrste infrastrukture IKT-a (uključujući opsežne računalne resurse/opremu, podatkovne centre, senzore i ostalu bežičnu opremu)	0 %	0 %
055.a	IKT: ostale vrste infrastrukture IKT-a (uključujući opsežne računalne resurse/opremu, podatkovne centre, senzore i ostalu bežičnu opremu) u skladu s kriterijima za smanjenje emisija ugljika i energetske učinkovitost ⁽²⁾	40 %	0 %
056	Novoizgrađene ili poboljšane autoceste i ceste – osnovna mreža TEN-T ⁽¹⁴⁾	0 %	0 %
057	Novoizgrađene ili poboljšane autoceste i ceste – sveobuhvatna mreža TEN-T	0 %	0 %
058	Novoizgrađene ili poboljšane poveznice sporednih cesta s cestovnim mrežama i čvorovima TEN-T-a	0 %	0 %
059	Novoizgrađene ili poboljšane ostale nacionalne, regionalne i lokalne pristupne ceste	0 %	0 %
060	Obnovljene ili modernizirane autoceste i ceste – osnovna mreža TEN-T	0 %	0 %
061	Obnovljene ili modernizirane autoceste i ceste – sveobuhvatna mreža TEN-T	0 %	0 %
062	Ostale obnovljene ili modernizirane ceste (autoceste, nacionalne, regionalne ili lokalne)	0 %	0 %
063	Digitalizacija prometa: cestovni promet	0 %	0 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
063.a	Digitalizacija prometa kada je dijelom namijenjena smanjenju emisija stakleničkih plinova: cestovni promet	40 %	0 %
064	Novoizgrađena ili poboljšana željeznica – osnovna mreža TEN-T	100 %	40 %
065	Novoizgrađena ili poboljšana željeznica – sveobuhvatna mreža TEN-T	100 %	40 %
066	Ostala novoizgrađena ili poboljšana željeznica	40 %	40 %
066.a	Ostala novoizgrađena ili poboljšana željeznica – električna/nulta stopa emisije ⁽¹⁵⁾	100 %	40 %
067	Obnovljena ili modernizirana željeznica – osnovna mreža TEN-T	100 %	40 %
068	Obnovljena ili modernizirana željeznica – sveobuhvatna mreža TEN-T	100 %	40 %
069	Ostala obnovljena ili modernizirana željeznica	40 %	40 %
069.a	Ostale obnovljene ili modernizirane željeznice – električne/nulta stopa emisije ⁽¹⁵⁾	100 %	40 %
070	Digitalizacija prometa: željeznički promet	40 %	0 %
071	Europski sustav za upravljanje željezničkim prometom (ERTMS)	40 %	40 %
072	Pokretna željeznička suprastruktura	0 %	40 %
072.a	Pokretna željeznička suprastruktura s nultom stopom emisija/električnim pogonom ⁽¹⁶⁾	100 %	40 %
073	Infrastruktura čistog gradskog prometa ⁽¹⁷⁾	100 %	40 %
074	Vozni park čistog gradskog prometa ⁽¹⁸⁾	100 %	40 %
075	Biciklistička infrastruktura	100 %	100 %
076	Digitalizacija gradskog prometa	0 %	0 %
076.a	Digitalizacija prometa kada je dijelom namijenjena smanjenju emisija stakleničkih plinova: gradski promet	40 %	0 %
077	Infrastruktura za alternativna goriva ⁽¹⁹⁾	100 %	40 %
078	Multimodalni promet (TEN-T)	40 %	40 %
079	Multimodalni promet (osim gradskog)	40 %	40 %
080	Morske luke (TEN-T)	0 %	0 %
080.a	Morske luke (TEN-T) osim sredstava namijenjenih za prijevoz fosilnih goriva	40 %	0 %
081	Ostale morske luke	0 %	0 %
081.a	Ostale morske luke osim objekata namijenjenih za prijevoz fosilnih goriva	40 %	0 %
082	Unutarnji plovni putovi i luke (TEN-T)	0 %	0 %
082.a	Unutarnji plovni putovi i luke (TEN-T) osim sredstava namijenjenih za prijevoz fosilnih goriva	40 %	0 %
083	Unutarnji plovni putovi i luke (regionalni i lokalni)	0 %	0 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
083.a0	Unutarnji plovni putovi i luke (regionalni i lokalni) osim sredstava namijenjenih za prijevoz fosilnih goriva	40 %	0 %
083.a1	Sustavi za zaštitu i sigurnost zračnog prometa te upravljanje njime za postojeće zračne luke	0 %	0 %
084	Digitalizacija prometa: ostale vrste prijevoza	0 %	0 %
084.a	Digitalizacija prometa kada je dijelom namijenjena smanjenju emisija stakleničkih plinova: ostale vrste prijevoza	40 %	0 %
085	Infrastruktura za obrazovanje djece u ranom djetinjstvu i skrb	0 %	0 %
086	Infrastruktura za osnovno i sekundarno obrazovanje	0 %	0 %
087	Infrastruktura za tercijarno obrazovanje	0 %	0 %
088	Infrastruktura za strukovno obrazovanje i osposobljavanje i obrazovanje odraslih	0 %	0 %
089	Stambena infrastruktura za migrante, izbjeglice i osobe pod međunarodnom zaštitom ili osobe koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu	0 %	0 %
090	Stambena infrastruktura (osim za migrante, izbjeglice i osobe pod međunarodnom zaštitom ili osobe koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu)	0 %	0 %
091	Ostala socijalna infrastruktura koja doprinosi uključivanju u zajednicu	0 %	0 %
092	Zdravstvena infrastruktura	0 %	0 %
093	Zdravstvena oprema	0 %	0 %
094	Pokretna imovina zdravstvenog sustava	0 %	0 %
095	Digitalizacija u području zdravstvene skrbi	0 %	0 %
096	Infrastruktura za privremeni prihvati migranata, izbjeglica i osoba pod međunarodnom zaštitom ili osoba koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu	0 %	0 %
097	Mjere za poboljšanje pristupa zapošljavanju	0 %	0 %
098	Mjere za promicanje pristupa zapošljavanju dugotrajno nezaposlenih	0 %	0 %
099	Posebna potpora za zapošljavanje mladih i socioekonomsku integraciju mladih	0 %	0 %
100	Potpore za samozapošljavanje i pokretanje poslovanja	0 %	0 %
101	Potpore za socijalnu ekonomiju i socijalna poduzeća	0 %	0 %
102	Mjere za modernizaciju i jačanje institucija tržišta rada i njihovih usluga kako bi se procijenile i predvidjele potrebe za vještinama te pružila pravovremena i prilagođena pomoć	0 %	0 %
103	Potpore za usklađivanje s potrebama tržišta rada i promjene radnog statusa	0 %	0 %
104	Potpore mobilnosti radne snage	0 %	0 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
105	Mjere za promicanje sudjelovanja žena na tržištu rada i smanjenje segregacije na temelju spola na tržištu rada	0 %	0 %
106	Mjere za promicanje ravnoteže između poslovnog i privatnog života, uključujući pristup skrbi za djecu i skrbi za uzdržavane osobe	0 %	0 %
107	Mjere za zdravo i dobro prilagođeno radno okruženje kojima se ublažavaju zdravstveni rizici, uključujući promicanje tjelesne aktivnosti	0 %	0 %
108	Potpore za razvoj digitalnih vještina	0 %	0 %
109	Potpore za prilagodbu promjenama – za radnike, poduzeća i poduzetnike	0 %	0 %
110	Mjere kojima se potiče aktivno i zdravo starenje	0 %	0 %
111	Potpore za rani i predškolski odgoj i obrazovanje (isključujući infrastrukturu)	0 %	0 %
112	Potpore za osnovno i sekundarno obrazovanje (isključujući infrastrukturu)	0 %	0 %
113	Potpore za tercijarno obrazovanje (isključujući infrastrukturu)	0 %	0 %
114	Potpore za obrazovanje odraslih (isključujući infrastrukturu)	0 %	0 %
115	Mjere za promicanje jednakih prilika i aktivnog sudjelovanja u društvu	0 %	0 %
116	Mogućnosti integracije i ponovnog zapošljavanja osoba u nepovoljnom položaju	0 %	0 %
117	Mjere za poboljšanje pristupa marginaliziranih skupina poput Roma obrazovanju i zapošljavanju te za promicanje njihove socijalne uključenosti	0 %	0 %
118	Potpore civilnom društvu koje radi s marginaliziranim zajednicama poput Roma	0 %	0 %
119	Posebne aktivnosti za povećanje sudjelovanja državljana trećih zemalja u zapošljavanju	0 %	0 %
120	Mjere za socijalnu integraciju državljana trećih zemalja	0 %	0 %
121	Mjere za unaprjeđenje jednakog i pravovremenog pristupa kvalitetnim, održivim i cjenovno pristupačnim uslugama	0 %	0 %
122	Mjere za unaprjeđenje pružanja usluga skrbi u obitelji i zajednici	0 %	0 %
123	Mjere za poboljšanje pristupačnosti, učinkovitosti i otpornosti sustava zdravstvene skrbi (isključujući infrastrukturu)	0 %	0 %
124	Mjere za poboljšanje pristupa dugotrajnoj skrbi (isključujući infrastrukturu)	0 %	0 %
125	Mjere za modernizaciju sustava socijalne zaštite, uključujući promicanje pristupa socijalnoj zaštiti	0 %	0 %

	PODRUČJE INTERVENCIJA	Koeficijent za izračun potpore za ciljeve povezane s klimatskim promjenama	Koeficijent za izračun potpore za okolišne ciljeve
126	Promicanje socijalne integracije osoba izloženih riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti, uključujući najpotrebitije i djecu	0 %	0 %
127	Ublažavanje materijalne deprivacije pružanjem pomoći u hrani i/ili materijalne pomoći najugroženijima, uključujući popratne mjere	0 %	0 %
128	Zaštita, razvoj i promicanje resursa javnog turizma i turističkih usluga	0 %	0 %
129	Zaštita, razvoj i promicanje kulturne baštine i kulturnih usluga	0 %	0 %
130	Zaštita, razvoj i promicanje prirodne baštine i ekoturizma izvan područja mreže Natura 2000	0 %	100 %
131	Fizička obnova i sigurnost javnih prostora	0 %	0 %
131.a	Inicijative teritorijalnog razvoja, uključujući izradu teritorijalnih strategija	0 %	0 %
132	Poboljšanje kapaciteta tijela nadležnih za program i tijela povezanih s provedbom fondova	0 %	0 %
133	Unaprjeđenje suradnje s partnerima u određenoj državi članici i izvan nje	0 %	0 %
134	Unakrsno financiranje u okviru EFRR-a (potpora djelovanjima vezanima uz ESF potrebnima za provedbu dijela operacije koji je u sklopu EFRR-a i koja su s njim izravno povezana)	0 %	0 %
135	Jačanje institucionalnih kapaciteta javnih tijela i dionika za provedbu projekata i inicijativa teritorijalne suradnje u prekograničnom, transnacionalnom, pomorskom i međuregionalnom kontekstu	0 %	0 %
135.a	Interreg: upravljanje graničnim prijelazima i upravljanje mobilnošću i migracijama	0 %	0 %
136	Najudaljenije regije: kompenzacija dodatnih troškova zbog slabije pristupačnosti i teritorijalne rascjepkanosti	0 %	0 %
137	Najudaljenije regije: posebna aktivnost za kompenzaciju dodatnih troškova zbog čimbenika veličine tržišta	0 %	0 %
138	Najudaljenije regije: potpora kompenzaciji dodatnih troškova zbog klimatskih uvjeta i teškoća u pružanju pomoći	40 %	40 %
139	Najudaljenije regije: zračne luke	0 %	0 %
140	Informacije i komunikacija	0 %	0 %
141	Izrada, provedba, praćenje i kontrola	0 %	0 %
142	Evaluacije i studije, prikupljanje podataka	0 %	0 %
143	Jačanje kapaciteta tijela države članice, korisnika i relevantnih partnera	0 %	0 %
01	Doprinos stvaranju zelenih vještina i radnih mjesta te zelenog gospodarstva	100 %	

-
- (¹) Velika poduzeća su sva poduzeća koja nisu MSP-ovi, uključujući mala trgovačka društva srednje tržišne kapitalizacije.
- (²) Ako je cilj mjere da se aktivnošću mora obraditi ili prikupiti podatke kako bi se omogućila smanjenja emisija stakleničkih plinova koja dovode do dokazanih znatnih ušteda emisija stakleničkih plinova tijekom životnog ciklusa. Ako cilj mjere zahtijeva da podatkovni centri postupaju u skladu s „Europskim kodeksom ponašanja za energetske učinkovitost podatkovnih centara”.
- (³) Ako je cilj mjere: (a) u prosjeku postići srednju razinu temeljitosti obnove kako je definirana u Preporuci Komisije (EU) 2019/786 o obnovi zgrada; ili (b) u prosjeku postići najmanje 30 % smanjenja izravnih i neizravnih emisija stakleničkih plinova u usporedbi s ex ante emisijama.
- (⁴) Ako je cilj mjere u prosjeku postići najmanje srednju razinu temeljitosti obnove kako je definirana u Preporuci Komisije (EU) 2019/786 o obnovi zgrada. Obnova zgrada trebala bi uključivati infrastrukturu u smislu područja intervencija od 85 do 92.
- (⁵) Ako se cilj mjera odnosi na izgradnju novih zgrada s potražnjom primarne energije (PED) koja je najmanje 20 % niža od zahtjeva zgrade gotovo nulte energije (zgrada gotovo nulte energije, nacionalne direktive) Izgradnja novih energetski učinkovitih zgrada trebala bi uključivati infrastrukturu u smislu područja intervencija od 85 do 92.
- (⁶) Ako je cilj mjere: (a) u prosjeku postići srednju razinu temeljitosti obnove kako je definirana u Preporuci Komisije (EU) 2019/786 o obnovi zgrada; ili (b) u prosjeku postići najmanje 30 % smanjenja izravnih i neizravnih emisija stakleničkih plinova u usporedbi s ex ante emisijama. Obnova zgrada trebala bi uključivati infrastrukturu u smislu područja intervencija od 85 do 92.
- (⁷) Ako se cilj mjere odnosi na proizvodnju električne ili toplinske energije iz biomase, u skladu s Direktivom (EU) 2018/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o promicanju uporabe energije iz obnovljivih izvora (SL L 328, 21.12.2018., str. 82.).
- (⁸) Ako se cilj mjere odnosi na proizvodnju električne ili toplinske energije iz biomase, u skladu s Direktivom (EU) 2018/2001; i ako je cilj mjere korištenjem biomase postići najmanje 80 % smanjenja emisija stakleničkih plinova u postrojenju u odnosu na metodologiju uštede emisija stakleničkih plinova i odnosna usporedna fosilna goriva utvrđena u Prilogu VI. Direktivi (EU) 2018/2001. Ako se cilj mjere odnosi na proizvodnju biogoriva iz biomase (isključujući prehrambene kulture i kulture hrane za životinje), u skladu s Direktivom (EU) 2018/2001; i ako je cilj mjere korištenjem biomase postići najmanje 65% smanjenja emisija stakleničkih plinova u postrojenju u tu svrhu u odnosu na metodologiju uštede emisija stakleničkih plinova i odnosna usporedna fosilna goriva utvrđena u Prilogu V. Direktivi (EU) 2018/2001.
- (⁹) U slučaju visokoučinkovite kogeneracije, ako je cilj mjere postizanje emisija tijekom životnog ciklusa koje su niže od 100 gCO₂e/kWh ili topline/hlađenja proizvedenih iz otpadne topline. U slučaju centraliziranog grijanja/hlađenja, ako je povezana infrastruktura u skladu s Direktivom 2012/27/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o energetske učinkovitosti, izmjeni direktiva 2009/125/EZ i 2010/30/EU i stavljanju izvan snage direktiva 2004/8/EZ i 2006/32/EZ (SL L 315, 14.11.2012., str. 1.) ili je postojeća infrastruktura preuređena kako bi odgovarala definiciji učinkovitog centraliziranog grijanja i hlađenja ili je projekt napredan pokusni sustav (sustav kontrole i upravljanja energijom, internet stvari) ili dovodi do režima niže temperature u sustavu centraliziranog grijanja i hlađenja.
- (¹⁰) Ako je cilj mjere da prosječna potrošnja energije u izgrađenom sustavu bude ≤ 0,5 kWh ili da infrastrukturni indeks istjecanja (ILI) bude ≤ 1,5 i da aktivnost obnove smanji prosječnu potrošnju energije za više od 20 % ili da smanji istjecanje za više od 20 %.
- (¹¹) Ako je cilj mjere da izgrađeni potpuni sustav otpadnih voda ima nultu stopu potrošnje energije ili da obnova potpunog sustava otpadnih voda dovede do smanjenja prosječne potrošnje energije za najmanje 10 % (samo mjerama energetske učinkovitosti, a ne materijalnim promjenama ili promjenama opterećenja).
- (¹²) Ako je cilj mjere da se obradi najmanje 50 % mase obrađenog odvojeno prikupljenog neopasnog otpada u sekundarne sirovine.
- (¹³) Ako je cilj mjere pretvoriti industrijske lokacije i onečišćeno zemljište u prirodni ponor ugljika.
- (¹⁴) Za područja intervencije od 56 do 62, područja intervencije 73, 74 i 77 mogu se koristiti za elemente mjera koje se odnose na intervencije za alternativna goriva, uključujući punjenje električnih vozila ili javni prijevoz.
- (¹⁵) Ako se cilj mjere odnosi na elektrificirane pružne i povezane podsustave ili ako postoji plan elektrifikacije ili će biti prikladan za upotrebu u vlakovima s nultom stopom ispušnih plinova unutar 10 godina.
- (¹⁶) Primjenjuje se i na bimodalne vlakove.
- (¹⁷) Infrastruktura čistog gradskog prometa odnosi se na infrastrukturu kojom se omogućuje upravljanje voznim parkom s nultom stopom emisija.
- (¹⁸) Vozni park čistog gradskog prometa odnosi se na vozni park s nultom stopom emisija.
- (¹⁹) Ako je cilj mjere u skladu s Direktivom (EU) 2018/2001.
-

PRILOG VII.

Metoda za digitalno označivanje u okviru Mehanizma

Metoda za digitalno označivanje:

Tablica intervencija

Oznaka	Područje intervencije i vrsta intervencije ⁽¹⁾	Koeficijent za izračun potpore za digitalnu tranziciju
	Područje intervencije 1: povezivost DESI dimenzija 1: povezivost	
051	Širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (glavna/posrednička mreža) ⁽²⁾	100 %
052	širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (pristup/lokalna petlja čija učinkovitost odgovara instalaciji s optičkim vlaknima do distribucijske točke na konačnoj lokaciji za višestambene zgrade)	100 %
053	širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (pristup/lokalna petlja čija učinkovitost odgovara instalaciji s optičkim vlaknima do distribucijske točke na konačnoj lokaciji za stambene i poslovne prostore)	100 %
054	širokopojasna mreža vrlo visokog kapaciteta (pristup/lokalna petlja čija učinkovitost odgovara instalaciji s optičkim vlaknima do bazne stanice za naprednu bežičnu komunikaciju) ⁽³⁾	100 %
054.a	Pokrivenost mrežom 5G, uključujući neprekidno pružanje povezivosti duž prometnih pravaca; Gigabitna povezivost (mreže koje pružaju najmanje 1 Gbps simetrično) za socioekonomske pokretače kao što su škole, prometna čvorišta i glavni pružatelji javnih usluga	100 %
054.b	Povezivost mobilnih podataka sa širokom teritorijalnom pokrivenošću	100 %
	Područje intervencije 2: Ulaganja u istraživanje i razvoj u digitalnim tehnologijama DESI: „Sektor IKT-a EU-a i njegova uspješnost u području istraživanja i razvoja”	
009.a	Ulaganja u aktivnosti istraživanja i inovacija (uključujući istraživačke centre izvrsnosti, industrijsko istraživanje, eksperimentalni razvoj, studije izvedivosti, stjecanje trajnih sredstava ili nematerijalne imovine za aktivnosti istraživanja i inovacija u području digitalnih tehnologija)	100 %
	Područje intervencije 3: ljudski kapital DESI dimenzija 2: ljudski kapital	
012	Usluge informacijske tehnologije i aplikacije za digitalne vještine i digitalnu uključenost ⁽⁴⁾	100 %
016	Razvoj vještina za pametnu specijalizaciju, industrijsku tranziciju, poduzetništvo i prilagodljivost poduzeća promjenama	40 %
108	Potpora za razvoj digitalnih vještina ⁽⁵⁾	100 %
099	Posebna potpora za zapošljavanje mladih i socioekonomsku integraciju mladih	40 %
100	Potpora za samozapošljavanje i pokretanje poslovanja	40 %
	Područje intervencije 4: e-uprava, digitalne javne usluge i lokalni digitalni ekosustavi DESI dimenzija 5: digitalne javne usluge	
011	IKT rješenja za državnu upravu, e-usluge, aplikacije ⁽⁶⁾	100 %
011.a	IKT rješenja za državnu upravu, e-usluge, aplikacije u skladu s kriterijima smanjenja emisija stakleničkih plinova ili energetske učinkovitosti ⁽⁷⁾	100 %
011.b	Uvođenje programa europskog digitalnog identiteta za javnu i privatnu upotrebu	100 %

Oznaka	Područje intervencije i vrsta intervencije ⁽¹⁾	Koeficijent za izračun potpore za digitalnu tranziciju
013	Usluge i aplikacije e-zdravlja (uključujući e-skrb, internet stvari za tjelesnu aktivnost i život potpomognut okolinom)	100 %
095	Digitalizacija u području zdravstvene skrbi	100 %
063	Digitalizacija prometa: cestovni promet	100 %
063.a	Digitalizacija prometa kada je dijelom namijenjena smanjenju emisija stakleničkih plinova: cestovni promet	100 %
070	Digitalizacija prometa: željeznički promet	100 %
071	Europski sustav za upravljanje željezničkim prometom (ERTMS)	100 %
076	Digitalizacija gradskog prometa	100 %
076.a	Digitalizacija prometa kada je dijelom namijenjena smanjenju emisija stakleničkih plinova: gradski promet	100 %
084	Digitalizacija prometa: ostale vrste prijevoza	100 %
084.a	Digitalizacija prometa kada je dijelom namijenjena smanjenju emisija stakleničkih plinova: ostale vrste prijevoza	100 %
033	Pametni energetske sustavi (uključujući pametne mreže i IKT sustave) i povezano skladištenje	40 %
011.c	Digitalizacija pravosudnih sustava	100 %
	Područje intervencije 5: Digitalizacija poslovnih subjekata DESI dimenzija 4: Integracija digitalnih tehnologija	
010	Digitalizacija MSP-ova (uključujući e-trgovinu, e-poslovanje i umrežene poslovne procese, digitalne inovacijske centre, žive laboratorije, internetske poduzetnike i start-up poduzeća u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), B2B)	100 %
010.a	Digitalizacija velikih poduzeća (uključujući e-trgovinu, e-poslovanje i umrežene poslovne procese, centre za digitalne inovacije, žive laboratorije, internetske poduzetnike i start-up poduzeća u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), B2B)	100 %
010.b	Digitalizacija MSP-ova ili velikih poduzeća (uključujući e-trgovinu, e-poslovanje i umrežene poslovne procese, centre za digitalne inovacije, žive laboratorije, internetske poduzetnike i start-up poduzeća u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), B2B) u skladu s kriterijima smanjenja emisija stakleničkih plinova ili energetske učinkovitosti ⁽⁷⁾	100 %
014	Poslovna infrastruktura za MSP-ove (uključujući industrijske parkove i pogone) ⁽⁸⁾	40 %
015	Razvoj i internacionalizacija poslovanja MSP-ova, uključujući proizvodna ulaganja ⁽⁸⁾	40 %
017	Napredne usluge potpore za MSP-ove i grupe MSP-ova (uključujući upravljanje, marketing i usluge dizajna) ⁽⁸⁾	40 %
018	Inkubator, potpora za spin-off, spin-out i start-up poduzeća ⁽⁸⁾	40 %
019	Potporna inovacijskim klasterima, uključujući između poslovnih subjekata, istraživačkih organizacija i javnih tijela i poslovnih mreža prvenstveno u korist MSP-ova ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾	40 %
020	Inovacijski procesi u MSP-ovima (inovacije u pogledu procesa, organizacije, marketinga, zajedničkog kreiranja i inovacije potaknute korisnicima i potražnjom) ⁽⁸⁾	40 %

Oznaka	Područje intervencije i vrsta intervencije ⁽¹⁾	Koeficijent za izračun potpore za digitalnu tranziciju
021	Prijenos tehnologije i suradnja među poduzećima, istraživačkim centrima i sektorom visokog obrazovanja ⁽⁸⁾	40 %
021.a	Potpora proizvodnji i distribuciji digitalnog sadržaja	100 %
	Područje intervencije 6: Ulaganje u digitalne kapacitete i uvođenje naprednih tehnologija DESI dimenzija 4: Integracija digitalnih tehnologija + ad hoc prikupljanje podataka	
055	ostale vrste infrastrukture IKT-a (uključujući opsežne računalne resurse/opremu, podatkovne centre, senzore i ostalu bežičnu opremu)	100 %
055.a	ostale vrste infrastrukture IKT-a (uključujući opsežne računalne resurse/opremu, podatkovne centre, senzore i ostalu bežičnu opremu) u skladu s kriterijima za smanjenje emisija ugljika i energetske učinkovitost ⁽⁷⁾	100 %
021.b	Razvoj visoko-specijaliziranih usluga potpore i sredstava za javnu upravu i poslovne subjekte (nacionalni centri kompetentnosti za računalstvo visokih performansi, kibernetički centri, sredstva za testiranje umjetne inteligencije i eksperimentiranje s umjetnom inteligencijom, lanci blokova, internet stvari itd.)	100 %
021.c	Ulaganja u napredne tehnologije kao što su: računalstvo visokih performansi i kapaciteti za kvantno računalstvo/kapaciteti za kvantnu komunikaciju (uključujući kvantnu enkripciju); u dizajn, proizvodnju i integraciju sustava mikroelektronike; sljedeća generacija europskih podataka, kapaciteti oblaka i rubni kapaciteti (infrastrukture, platforme i usluge); virtualna i proširena stvarnost, duboka tehnologija i ostale napredne digitalne tehnologije. Ulaganja u osiguravanje digitalnog opskrbnog lanca.	100 %
021.d	Razvoj i uvođenje tehnologija, mjera i potpornih instrumenata kibersigurnosti za korisnike iz javnog i privatnog sektora.	100 %
	Područje intervencije 7: Ozelenjivanje digitalnog sektora	
027.a	Ulaganje u tehnologije, vještine, infrastrukture i rješenja kojima se poboljšava energetska učinkovitost i osigurava klimatska neutralnost podatkovnih centara i mreža.	100 %

⁽¹⁾ Opisom intervencija u ovoj tablici ne dovodi se u pitanje usklađenost s pravilima tržišnog natjecanja, osobito kako bi se osiguralo da se intervencijama ne istiskuju privatna ulaganja.

⁽²⁾ Uključujući podmorske kabele unutar država članica i između njih te između Unije i trećih zemalja.

⁽³⁾ Uključujući 5G i 6G mreže.

⁽⁴⁾ Uključujući: mjere za potporu digitalizaciji ustanova za obrazovanje i osposobljavanje (uključujući ulaganja u informacijsko komunikacijsku infrastrukturu), uključujući strukovno obrazovanje i osposobljavanje te obrazovanje odraslih.

⁽⁵⁾ Navedeno se odnosi na digitalne vještine na svim razinama i uključuje: visoko-specijalizirane obrazovne programe za osposobljavanje digitalnih stručnjaka (tj. programe usmjerene na tehnologiju); osposobljavanje nastavnika, razvoj digitalnog sadržaja u obrazovne svrhe i relevantne organizacijske sposobnosti. Navedeno uključuje mjere i programe usmjerene na poboljšanje osnovnih digitalnih vještina.

⁽⁶⁾ Uključujući upotrebu naprednih tehnologija (kao što su računalstvo visokih performansi, kibersigurnost ili umjetna inteligencija) za javne usluge i donošenje odluka i interoperabilnost digitalnih javnih usluga i infrastruktura (regionalnih, nacionalnih i prekograničnih).

⁽⁷⁾ Ako je cilj mjere da se s aktivnosti mora obraditi ili prikupiti podatke kako bi se omogućila smanjenja emisija stakleničkih plinova koja dovode do dokazanih znatnih ušteda emisija stakleničkih plinova tijekom životnog ciklusa. Ako cilj mjere zahtijeva da podatkovni centri postupaju u skladu s „Europskim kodeksom ponašanja za energetske učinkovitost podatkovnih centara”.

⁽⁸⁾ Trebalo bi primijeniti digitalni koeficijent od 40 %, kod kojega je intervencija biti usmjerena na elemente izravno povezane s digitalizacijom poslovanja, uključujući primjerice digitalne proizvode, sredstva IKT-a itd.

⁽⁹⁾ Uključujući subjekte socijalne ekonomije.

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/242

od 11. veljače 2021.

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zajamčeno tradicionalnih specijaliteta „Tepertős pogácsa” (ZTS))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012 Komisija je ispitala zahtjev Mađarske za odobrenje izmjene specifikacije za zajamčeno tradicionalni specijalitet „Tepertős pogácsa”, registriran u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1144/2013 ⁽²⁾ kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/1415 ⁽³⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (b) te uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁴⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Tepertős pogácsa” (ZTS).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 1144/2013 od 13. studenoga 2013. o upisu naziva u registar garantirano tradicionalnih specijaliteta [Tepertős pogácsa (GTS)] (SL L 303, 14.11.2013., str. 17.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1415 od 24. kolovoza 2016. o upisu naziva u registar zajamčeno tradicionalnih specijaliteta (Tepertős pogácsa (ZTS)) (SL L 230, 25.8.2016., str. 20.).

⁽⁴⁾ SL C 293, 4.9.2020., str. 6.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/243**od 11. veljače 2021.****o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla „Vinagre del Condado de Huelva” (ZOI)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Španjolske za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Vinagre del Condado de Huelva”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 984/2011 ⁽²⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom [Vinagre del Condado de Huelva] (ZOI).**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 984/2011 od 30. rujna 2011. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Vinagre del Condado de Huelva (ZOI)) (SL L 260, 5.10.2011., str. 7.).

⁽³⁾ SL C 298, 8.9.2020., str. 34.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/244**od 11. veljače 2021.****o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Cornouaille” (ZOI))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Francuske za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Cornouaille”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 378/1999 ⁽²⁾ kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2703/2000 ⁽³⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁴⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Cornouaille” (ZOI).**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 378/1999 od 19. veljače 1999. o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 2400/96 o upisu određenih naziva u „Registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla” kako je predviđeno u Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2081/92 o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 46, 20.2.1999., str. 13.).⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 2703/2000 od 11. prosinca 2000. o izmjeni stavki u specifikacijama za nekoliko naziva navedenih u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1107/96 o registraciji oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 17. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2081/92 (SL L 311, 12.12.2000., str. 25.).⁽⁴⁾ SL C 331, 7.10.2020., str. 17.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/245**od 11. veljače 2021.**

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” (ZOI))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2. drugi podstavak,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Portugala za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1107/96 ⁽²⁾. Ova izmjena uključuje izmjenu naziva „Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” u „Queijo da Beira Baixa”.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” (ZOI).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1107/96 od 12. lipnja 1996. o registraciji oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 17. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2081/92 (SL L 148, 21.6.1996., str. 1.).

⁽³⁾ SL C 315, 23.9.2020., str. 3.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/246**od 11. veljače 2021.****o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Újfehértói meggy” (ZOZP))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Mađarske za upis naziva „Újfehértói meggy” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Újfehértói meggy” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Naziv „Újfehértói meggy” (ZOZP) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.6. Voće, povrće i žitarice, u prirodnom stanju ili prerađeni iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014 ⁽³⁾.**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL C 319, 28.9.2020., str. 15.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/247**od 11. veljače 2021.****o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Liptovské droby” (ZOZP))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Slovačke za upis naziva „Liptovské droby” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Liptovské droby” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Naziv „Liptovské droby” (ZOZP) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.8. Ostali proizvodi iz Priloga I. Ugovoru (začini itd.) iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014 ⁽³⁾.**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL C 321, 29.9.2020., str. 58.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/248**od 11. veljače 2021.****o odobrenju izmjene specifikacije na razini Unije za zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla „Venezia” (ZOI)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Delegiranu uredbu Komisije (EU) 2019/33 od 17. listopada 2018. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za zaštitu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i tradicionalnih izraza u sektoru vina, postupka podnošenja prigovora, ograničenja upotrebe, izmjena specifikacija proizvoda, poništenja zaštite te označivanja i prezentiranja ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

- (1) Komisija je ispitala zahtjev za odobrenje izmjene specifikacije proizvoda na razini Unije za zaštićenu oznaku izvornosti „Venezia”, koji je dostavila Italija u skladu s člankom 105. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ u vezi s člankom 15. Delegirane uredbe (EU) 2019/33.
- (2) Komisija je zahtjev za odobrenje izmjene specifikacije proizvoda na razini Unije objavila u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾ u skladu s člankom 97. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (3) Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (4) Izmjenu specifikacije proizvoda na razini Unije trebalo bi stoga odobriti u skladu s člankom 99. Uredbe (EU) br. 1308/2013 u vezi s člankom 15. stavkom 2. Delegirane uredbe (EU) 2019/33,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.Odobrava se izmjena specifikacije proizvoda objavljena u *Službenom listu Europske unije* za naziv „Venezia” (ZOI).⁽¹⁾ SL L 9, 11.1.2019., str. 2.⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).⁽³⁾ SL C 351, 21.10.2020., str. 20.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/249**od 17. veljače 2021.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2197 u vezi s visokokoreliranim valutama u skladu s Uredbom (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 354. stavak 3.,

budući da:

- (1) Kako bi se osiguralo da valutni parovi iz Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/2197 ⁽²⁾ i dalje odražavaju stvarnu korelaciju između relevantnih valuta, potrebno je ažurirati popis visokokoreliranih valuta.
- (2) Na tom se popisu 31. ožujka 2019. koristi kao završni datum za izračun podataka za trogodišnje i petogodišnje razdoblje koji su potrebni za procjenu valutnih parova u skladu s Uredbom (EU) br. 575/2013.
- (3) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji dostavilo Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo (EBA).
- (4) Potrebne izmjene Provedbene uredbe (EU) 2015/2197 ne uključuju znatne promjene u sadržajnom smislu, nego samo primjenu metodologije koja je već utvrđena u toj uredbi na ažurirane podatke. U skladu s člankom 15. stavkom 1. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, EBA stoga nije provela otvoreno javno savjetovanje smatrajući da bi to bilo iznimno nerazmjerno s obzirom na opseg i učinak relevantnog nacrta provedbenih tehničkih standarda. EBA je zatražila mišljenje Interesne skupine za bankarstvo osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1093/2010.
- (5) Provedbenu uredbu (EU) 2015/2197 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2197 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ SL L 176, 27.6.2013., str. 1.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2197 od 27. studenoga 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s visokokoreliranim valutama u skladu s Uredbom (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 313, 28.11.2015., str. 30.).

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo), kojom se izmjenjuje Odluka br. 716/2009/EZ i stavlja izvan snage Odluka Komisije 2009/78/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 12.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. veljače 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

„PRILOG

Popis visokokoreliranih valuta*Dio 1. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na euro (EUR)*

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), hongkonški dolar (HKD), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), norveška kruna (NOK), peruanski novi sol (PEN), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD).

Dio 2. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na UAE dirham (AED)

Bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 3. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na albanski lek (ALL)

Bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), marokanski dirham (MAD), makaovska pataka (MOP), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), euro (EUR).

Dio 4. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na australski dolar (AUD)

Kanadski dolar (CAD), danska kruna (DKK), singapurski dolar (SGD).

Dio 5. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na bosanskohercegovačku konvertibilnu marku BAM

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), norveška kruna (NOK), peruanski novi sol (PEN), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 6. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na bugarski lev (BGN)

Albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), norveška kruna (NOK), peruanski novi sol (PEN), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD).

Dio 7. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na kanadski dolar (CAD)

Australski dolar (AUD), izraelski novi šekel (ILS), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB).

Dio 8. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na švicarski franak (CHF)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), norveška kruna (NOK), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 9. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na kineski juan renminbi (CNY)

UAE dirham (AED), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), rumunjski leu (RON), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 10. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na češku krunu (CZK)

Albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), norveška kruna (NOK), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), euro (EUR).

Dio 11. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na dansku krunu (DKK)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), australski dolar (AUD), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), hongkonški dolar (HKD), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), norveška kruna (NOK), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD).

Dio 12. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na hongkonški dolar (HKD)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 13. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na hrvatsku kunu (HRK)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), hongkonški dolar (HKD), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), norveška kruna (NOK), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD).

Dio 14. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na mađarsku forintu (HUF)

Albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), norveška kruna (NOK), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), euro (EUR).

Dio 15. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na indonezijsku rupiju (IDR)

Izraelski novi šekel (ILS), marokanski dirham (MAD), malezijski ringit (MYR), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB).

Dio 16. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na izraelski novi šekel (ILS)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), kanadski dolar (CAD), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), indonezijska rupija (IDR), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 17. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na indijsku rupiju (INR)

UAE dirham (AED), kineski juan renminbi (CNY), hongkonški dolar (HKD), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), makaovska pataka (MOP), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD).

Dio 18. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na južnokorejski von (KRW)

Singapurski dolar (SGD).

Dio 19. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na libanonsku funtu (LBP)

UAE dirham (AED), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 20. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na marokanski dirham (MAD)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), indonezijska rupija (IDR), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), malezijski ringit (MYR), norveška kruna (NOK), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 21. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na sjevernomakedonski denar (MKD)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 22. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na makaovsku pataku (MOP)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 23. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na malezijski ringit (MYR)

Indonezijska rupija (IDR), marokanski dirham (MAD), singapurski dolar (SGD), novotajvanski dolar (TWD).

Dio 24. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na norvešku krunu (NOK)

Bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), marokanski dirham (MAD), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), euro (EUR).

Dio 25. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na peruanski novi sol (PEN)

UAE dirham (AED), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), kineski juan renminbi (CNY), hongkonški dolar (HKD), izraelski novi šekel (ILS), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 26. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na filipinski pezo (PHP)

UAE dirham (AED), kanadski dolar (CAD), kineski juan renminbi (CNY), hongkonški dolar (HKD), indonezijska rupija (IDR), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD).

Dio 27. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na poljski zloti (PLN)

Albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), norveška kruna (NOK), rumunjski leu (RON), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), euro (EUR).

Dio 28. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na rumunjski leu (RON)

Albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), norveška kruna (NOK), poljski zloti (PLN), srpski dinar (RSD), švedska kruna (SEK), singapurski dolar (SGD), euro (EUR).

Dio 29. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na srpski dinar (RSD)

Bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), izraelski novi šekel (ILS), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), euro (EUR).

Dio 30. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na švedsku krunu (SEK)

Bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), norveška kruna (NOK), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), euro (EUR).

Dio 31. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na singapurski dolar (SGD)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), australski dolar (AUD), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), kanadski dolar (CAD), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), češka kruna (CZK), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), mađarska forinta (HUF), indonezijska rupija (IDR), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), južnokorejski von (KRW), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), malezijski ringit (MYR), norveška kruna (NOK), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), poljski zloti (PLN), rumunjski leu (RON), srpski dinar (RSD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 32. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na tajlandski baht (THB)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), kanadski dolar (CAD), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), indonezijska rupija (IDR), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), srpski dinar (RSD), singapurski dolar (SGD), novotajvanski dolar (TWD), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 33. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na novotajvanski dolar (TWD)

UAE dirham (AED), albanski lek (ALL), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), bugarski lev (BGN), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), malezijski ringit (MYR), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), srpski dinar (RSD), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), američki dolar (USD), euro (EUR).

Dio 34. Popis visokokoreliranih valuta u odnosu na američki dolar (USD)

UAE dirham (AED), bosanskohercegovačka konvertibilna marka (BAM), švicarski franak (CHF), kineski juan renminbi (CNY), danska kruna (DKK), hongkonški dolar (HKD), hrvatska kuna (HRK), izraelski novi šekel (ILS), indijska rupija (INR), libanonska funta (LBP), marokanski dirham (MAD), sjevernomakedonski denar (MKD), makaovska pataka (MOP), peruanski novi sol (PEN), filipinski pezo (PHP), singapurski dolar (SGD), tajlandski baht (THB), novotajvanski dolar (TWD), euro (EUR)."

ISPRAVCI

Ispravak Provedbene Odluke Vijeća (ZVSP) 2020/1650 od 6. studenoga 2020. o provedbi Odluke 2012/642/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Bjelarusu

(Službeni list Europske unije L 370 I od 6. studenoga 2020.)

Na stranicama 12. i 13., u Prilogu (kojim se mijenja Prilog Odluci 2012/642/ZVSP), u tablici u vezi s popisom osoba, u šestom stupcu („Razlozi za uvrštenje na popis”), u svakom od unosa od 50. do 53.

umjesto: „...istraga pokrenutih protiv Koordinacijskog vijeća, koje je osnovala oporba radi osporavanja rezultata tih izbora, i protiv mirnih prosvjednika.”;

treba stajati: „...istraga pokrenutih protiv Koordinacijskog vijeća i mirnih prosvjednika.”.

Ispravak Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2020/1648 od 6. studenoga 2020. o provedbi članka 8.a stavka 1. Uredbe (EZ) br. 765/2006 o mjerama ograničavanja u odnosu na Bjelarus

(Službeni list Europske unije L 370I od 6. studenoga 2020.)

Na stranicama 4. i 5., u Prilogu (kojim se mijenja Prilog I. Uredbi (EZ) br. 765/2006), u tablici u vezi s popisom osoba, u petom stupcu („Razlozi za uvrštenje na popis”), u svakom od unosa od 50. do 53.:

umjesto: „... istraga pokrenutih protiv Koordinacijskog vijeća, koje je osnovala oporba radi osporavanja rezultata tih izbora, i protiv mirnih prosvjednika.”;

treba stajati: „... istraga pokrenutih protiv Koordinacijskog vijeća i mirnih prosvjednika.”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR